

August

Redaktion
☎ 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb
☎ 2 10 11
Langen
Darmstädter
Straße 26

Nr. 62 96. Jahrgang Dienstag, 4. August 1992 Einzelpreis -80 DM D 4449B

Donner und Blitze und wieder eine wahre Sintflut über Langen

Freiwillige Feuerwehr pausenlos im Einsatz / Viele Keller überschwemmt

Langen (rt) - Um Mitternacht vom Samstag auf Sonntag entluden sich über Langen zum zweiten Mal innerhalb weniger Wochen Naturgewalten. Blitze von selten erlebter Helligkeit zuckten vom Himmel, gefolgt von Donnergetöse ungeheuren Ausmaßes, ließen ängstliche Naturen vor Furcht erstarren und setzten auch den „Abgebrühten“ zu. Computer und andere elektronische Geräte und Einrichtungen bekamen die Macht der Natur zu spüren und setzten aus.

Dann folgte der Regen, prasselte wie aus Eimern hernieder und setzte in Minutenschnelle ganze Straßenzüge unter Wasser. Die Fahrgasse glich zeitweise einem Flußlauf in der Bahnstraße und auch anderswo hatten die Abflüsse Mühe, die Wassermassen in das Kanalnetz zu leiten, doch so schlimm wie vor Wochen war es mit den Überschwemmungen in den Straßen nicht.

Dafür mußten wieder etliche Keller erhalten und liefen voll Wasser. Ganz schlimm war es diesmal im Bereich der Altstadt, wo die Überflutungen in den Kellern teils Mannshöhe erreichten und wieder enorme Schäden anrichteten.

Bald begann dann auch bei der Feuerwehr das Telefon zu klingeln: „Keller überschwemmt, bitte helfen!“ Gegen 0.30 Uhr rückten die ersten Wagen mit den freiwilligen Helfern aus, wurden über Funk von Einsatz zu Einsatz geleitet, während die Zentrale an der B 3 weitere Notfälle notierte und koordinierte. Drei Telefone und drei Funkgeräte waren ständig belegt, und nicht nur die Einsätze waren zu leiten, sondern auch Anrufer zu beruhigen und ihnen klarzumachen, daß die Feuerwehr nicht überall zu gleicher Zeit eingreifen kann. Gleich dreizehnmal rief eine Frau an und fragte: „Wo bleibt Ihr denn?“

Von Sonntag um etwa 0.30 Uhr bis zum Montagabend waren ständig 20 bis 25 Feuerwehrleute mit fünf Einsatzwagen unterwegs. Die erste Schicht arbeitete zwölfstündig in einem Stück, hatte kaum Gelegenheit, sich einmal „trockenzulegen“, einen Bissen zu sich zu nehmen oder sich mit einer Tasse heißem Kaffee aufzumöbeln.

Dazwischen waren auch Reparaturarbeiten erforderlich, denn die Pumpen sind nicht unbedingt für einen solchen Dauerbetrieb vorgesehen und versagten zwischendurch mal ihren Dienst. Dennoch gab es keine größeren Unterbrechungen.

Rund 140 Anrufe waren eingegangen, etwa 70 Keller wurden leergepumpt. Dazwischen kamen auch Anrufe, die „Entwarnung“ gaben, weil sich die Hausbewohner selbst geholfen hatten. Stadtbrandinspektor Rolf Keim vermutet, daß sich diesmal m.ehr

Leute als beim letzten Mal selbst geholfen haben, denn damals habe die Feuerwehr mehr als hundert Keller leerpumpen müssen. Dafür sei die Gesamtwassermenge wahrscheinlich diesmal größer gewesen. Auch die Schwerepunkte hätten sich diesmal verlagert. An den damaligen Brennpunkten Bahnhofsgasse und Westendstraße seien die Bewohner diesmal glimpflicher davongekommen.

Langens Feuerwehr konnte diesmal nicht mit der Unterstützung durch benachbarte Feuerwehren rechnen, denn im Gegensatz zur ersten „Sintflut“ waren diesmal die Nachbarkommunen Dreieich und Egelsbach ebenfalls vom Hochwasser betroffen. Erfreulich sei gewesen, so Keim, daß die im Einsatz befindlichen freiwilligen Helfer diesmal weniger Ruppigkeiten durch die vom Wasser betroffenen Bewohner ausgesetzt gewesen seien.



Mit Pumpen und Besen rückten die freiwilligen Feuerwehrleute am Wochenende wieder dem Hochwasser in vielen Kellern zu Leibe. Die Einsätze begannen in der Nacht zum Sonntag und hielten auch am Montag noch an. Foto: Wehnert

Schneider: BI macht einen Denkfehler

Landesmittel für Verkehrsberuhigung in Oberlinden zweckgebunden

Langen - Erster Stadtrat Klaus Dieter Schneider hat den Forderungen der Bürger-Initiative „Verkehrsberuhigung Oberlinden“ eine klare Absage erteilt. Die BI will bekanntlich die geplanten Aufpflasterungen und Verengungen im Forstweg und im Ginsterbusch verhindern. Statt dessen sollen die Landeszuschüsse zurückgegeben und für andere Bauvorhaben wie zum Beispiel Kindergärten verwendet werden und die städtischen Mittel für die Anlage von Zebrastreifen und die

Ausbesserung der Wege in Oberlinden.

Wie Schneider sagte, mache die BI einen Denkfehler. Die Mittel für die Verkehrsberuhigung seien zweckgebunden und könnten nicht für den Bau von Kindergärten ausgegeben werden. „Wenn wir sie jetzt nicht in Anspruch nehmen, wird das Geld zur Verkehrsberuhigung in einer anderen Kommune verwendet“, betonte der Erste Stadtrat. Wie Schneider weiter ausführte, werde unabhängig von der Verkehrsberuhigung mit der Sanierung der Wege in Oberlinden begonnen. Die Vergabe eines entsprechenden Auftrags über rund 180 000 Mark stand gestern auf der Tagesordnung der Magistratsitzung.

Der Forderung der BI, auf die Ringstraßen in Oberlinden Zebrastreifen aufzumalen, hielt Schneider entgegen, daß eine Entscheidung darüber nicht im Ermessen der Stadt Langen liege, sondern abhängig von der Genehmigung des Regierungspräsidenten sei. Als Voraussetzung gelte, daß mindestens 50 Fußgänger pro Stunde über einen längeren Zeitraum hinweg gezählt werden. Als unberechtigt bezeichnete Schneider die Befürchtungen der BI, daß sich die Straßen Forstweg und Ginsterbusch in eine zwei Kilometer lange „Holperbahn“ verwandeln, die Notarztwagen zum Schrittempo zwingt und die übrigen Autofahrer zum Abbremsen und Beschleunigen nötigt. Die insgesamt fünf Verengungen mit Aufpflasterung sowie die Aufpflasterung der beiden Einmündungen seien so bemessen, daß zwei Pkw bei Tempo 30 einander begegnen können, ohne bremsen zu müssen. Durch die in regelmäßigen Abständen wiederkehrende Verengung werde es sinnlos, dazwischen zu beschleunigen.

„Die Aufpflasterungen erhalten eine jeweils einen Meter lange Anrampung, damit sie mit 30 Stundenkilometern befahren werden können, ohne daß vor der Engstelle abgebremst werden müßte. Eine Gefährdung der Radfahrer ist ausgeschlossen, da es durch die Anrampung keinen Höhenprung gibt“, trat Schneider auch dieser Befürchtung entgegen.

Nach Angaben des Ersten Stadtrats haben sich in den vergangenen Tagen zunehmend Befürworter der Pläne zu Wort ge-

Treffen im Mütterzentrum

Langen - Die Frauenarbeitsgruppe des Ausländerbeirates Langen möchte alle interessierten Frauen zu einem Treffen am Samstag, 8. August, um 15 Uhr ins Mütterzentrum Langen, Zimmerstraße 3 (Tribünengebäude am Sportplatz) einladen.

Bei Kaffee und Kuchen soll über die bisher geleistete Arbeit berichtet werden. Über weitere Anregungen im Austausch mit anderen Frauen würden sich die Veranstalter freuen. Für Kinderbetreuung ist gesorgt.

Die Landschaft wird gesäubert

Langen - Am Samstag, 15. August, wurde im Programmheft der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald aufgeführte Aktion „Saubere Landschaft“ durchgeführt. Treffpunkt ist um 9 Uhr das Forsthaus an der Mörfelder Landstraße. Gesäubert werden hauptsächlich die angrenzenden Wälder und Schneisen des Langener Stadtwaldes. Arbeitsgeräte werden gestellt. Die Aktion wird etwa drei Stunden dauern. Anschließend ist ein gemütliches Zusammensein geplant. Für ein deftiges Essen und Getränke ist gesorgt.

„Gruß aus ...“: Einblicke in Geschichte und Geschichten

Postkarten-Ausstellung im Alten Rathaus geht weiter

Langen (tst) - Kulturfreunde können aufpassen: Das Sommerloch neigt sich dem Ende zu. Das Museum im Alten Rathaus in Langen öffnet heute wieder seine Tore. Nach einmonatiger Sommerpause wird die Postkarten-Ausstellung „Langen in alten Ansichten“ fortgesetzt. Zu sehen sind über 300 Bildpostkarten aus einem ganzen Jahrhundert. Bei den meisten handelt es sich um Leihgaben Langener Bürger, einige Ansichtskarten stammen auch aus dem Archiv der Stadt.

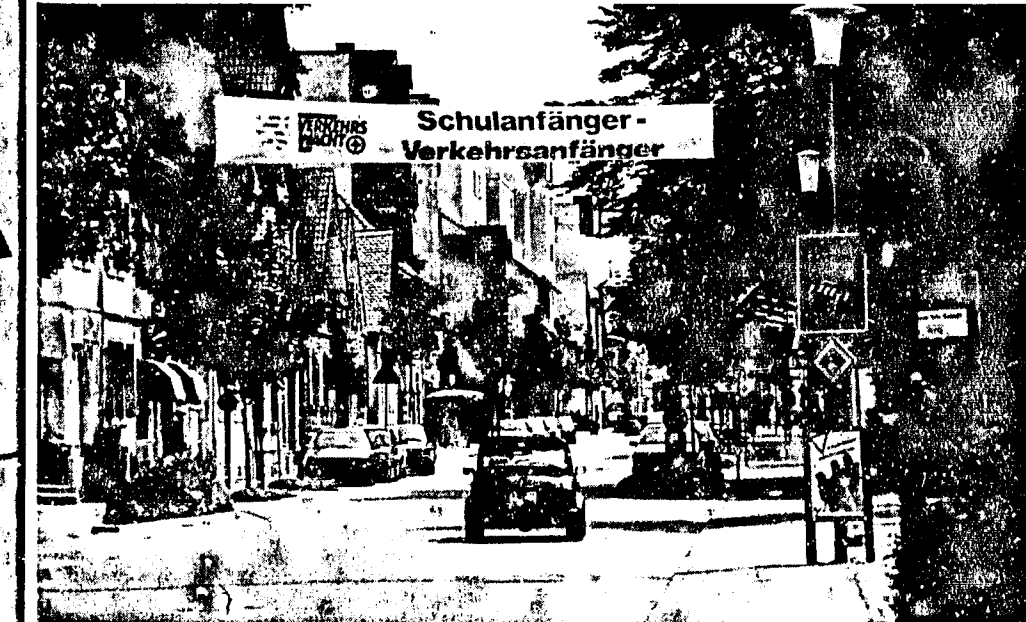
Die Ausstellung soll den Besuchern einen Einblick in die Langener Geschichte geben und gleichzeitig noch etwas über die Kulturgeschichte der Postkarte vermitteln. So können am chronologischen Abriß verschiedener Postkarten-Kulturen durchaus volkshundlich interessante Aspekte festgemacht werden. Die Gestaltung der Ansichtskarten sowie deren Motive im Spiegel der Zeit haben auch eine politische Aussagekraft. Von der Ästhetik der Gestaltung der Ansichtskarten her entsprechen die Karten aus den 60er und 70er Jahren wohl dem „Mittelalter“ der Postkartenkultur. Geometrisch angeordnete Motive kalter, funktionalistischer Gebäude sind ein Zeugnis architektonischer Bauweisen der Nachkriegsjahre.

Das Gros der 300 ausgestellten Postkarten entstammt dem „Goldenen Zeitalter“ der Ansichtskarte: Anfang der Jahrhundertwende bis etwa 1920. Das älteste Langener Motiv der Ausstellung datiert von 1893 und zeigt eine Gesamtansicht Langens mit Bild dem vom Bahnhof, der Gaststätte „Zur Traube“ und der Metzgerei Sallwey. Weitere immer wiederkehrende Motive aus der Zeit kurz nach der Jahrhundertwende sind natürlich der Spitze und der Stumpfe Turm, die ehemalige Haushaltungsschule in der Bahnstraße, das Schwimmstadion, das Kreis Krankenhaus, der Luthertplatz und der Vierröhrenbrunnen. Auch die Gaststätten Langens erscheinen immer wieder als beliebtes Motiv, schließlich waren sie die Hauptvertreiber der Postkarten in der damaligen Zeit. Grübe von Wanderfreunden auf Karten mit Langener Motiven gingen von hier aus in die ganze Welt und dienten gleichzeitig als hervorragende Werbefläche.

Interessant ist auch eine postale Verordnungen, die bis 1905 Gültigkeit hatte. Die Rückseite der Karten war ausschließlich für die Briefmarken und Poststempel reserviert. Für die Grübe war auf der Vorderseite eine kleine Ecke unter den Worten „Gruß aus ...“ gedacht. Diese „Grußaus ...“ Karten kamen um die 1900 groß in Mode. Mit der Verbreitung des Telefons und anderer Kommunikationsmittel verlor die Ansichtskarte dann an Bedeutung. Erst nach dem zweiten Weltkrieg setzte eine Renaissance der Postkarte ein.

Die Exponate sind bewußt nicht einfach nur chronologisch geordnet. Eine thematische Anordnung der einzelnen Karten und Motive soll den Besuchern Einblicke in tiefere Zusammenhänge Langener Geschichte und Geschichten ermöglichen. Die über 40 Themenbereiche der heute wieder auflaufende Ausstellung erzählen zum Beispiel von „Straßen & Plätzen“, „Gaststätten & Cafés“, der „Karte als Werbeträger“ und „Reisebeschreibungen um 1930“.

Wer bisher noch nicht die Gelegenheit hatte, die Ausstellung „Langen in alten Ansichten“ im Alten Rathaus zu besuchen, kann das jetzt nachholen. Am heutigen Dienstag findet um 19 Uhr eine Führung für alle Interessierte statt.



Transparente über den Straßen weisen die Kraftfahrer darauf hin, daß ein neuer Jahrgang von Schulkindern in dieser Woche eingeschult wird. Foto: Wehnert

PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser

Erhältlich in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung Darmstädter Straße 26 · 6070 Langen



„Heinz Tigers“: rockig, skurril und tomatenstark

Langener Kult-Band will mehr als nur ein Geheimtip sein / „Humor ist Trumpf“ / Erste CD bereits in Planung

Langen - Mit den „Heinz Tigers“ hat Langen eine echte Kult-Band vorzuweisen. Die Tigers sind definitiv die populärste Langener Band. Ihr legendärer Ruf drang mittlerweile durchs ganze Rhein-Main-Gebiet, wo sie zu den Lieblingen der örtlichen Szeneblätter gehören.

Nach dem Verlust ihres Organisten und mit dem zweiten Gitarristen klingen die Heinz Tigers jetzt noch rockiger und aggressiver. Durch die Herausnahme der Ska-Elemente aus dem speziellen Tigers-Sound zeigt sich die große Heinz Tigers-Fan-Gemeinde - die auf jedem Konzert ihrer Lieblinge in großer Zahl anzutreffen ist - jedoch etwas enttäuscht.

die Beatles, The Who, die Yardbirds und auch Them zu seinen großen Vorbildern. Aber auch die indie-Fraktion wird mit verzerrten Gitarren und Punk-Elementen bestens bedient - hier wäre die legendäre englische Punk- und Beat-Combo The Jam zu nennen. In das Fränkische werden die Tigers aber nicht in die Gesichte eingeklebt, auch wenn sie bei solchen Veranstaltungen nicht unter drei bis vier Stunden von der Bühne kommen.



Vier der fünf „Heinz Tigers“, Cheryl Lampe, Dominick Stricker, Peter „Joker“ König und Robby Moli (von links). Auf dem Bild fehlt Borwin Fein.

„Liederkrantz“ probt wieder

Langen - Für die Sänger des Männerchors „Liederkrantz“ ist die Sommerpause zu Ende. Am Donnerstag, 6. August, findet die nächste Singstunde im Vereinslokal „Zum Lämmchen“ statt.

Weitere Termine sind am Samstag, 15. August, eine Trauung in der Stadtkirche, und am Samstag, 29. August, an gleicher Stelle eine Goldene Hochzeit.

Hilfen zum Wiedereinstieg

Langen - Der Internationale Bund für Sozialarbeit plant im Auftrag der Arbeitsverwaltung einen Kursus zum beruflichen Wiedereinstieg für arbeitslose Frauen. Darauf hat das Büro der Langener Frauenbeauftragten hingewiesen.

Die Kurssteilnehmerinnen werden mit neuen Technologien vertraut gemacht, lernen den Umgang mit dem Personalcomputer und absolvieren ein Bewerbungstraining. Eine individuelle Beratung für die berufliche Zukunft und vielfältige Informationen etwa über Möglichkeiten der Kinderbetreuung, den Arbeitsmarkt sowie finanzielle und andere Hilfen des Arbeitsamtes sind ebenfalls Bestandteil des Kurses.

OGV lädt zur Versammlung ein

Langen - Zu einer Mitgliederversammlung lädt der Obst- und Gartenbauverein für Mittwoch, 5. August, um 19.30 Uhr in das SSG-Clubhaus an der rechten Wiese ein. Zur Tagesordnung gehören ein Referat über die Wasserversorgung in Langen, Prokurist Peter Wiede von der Stadtwerken wird über Beschaffung, Verbrauch und Tarife des kostbaren Rohstoffes berichten. Außerdem geht es an diesem Abend um das Begegnungsfest mit Behinderten am 14. August.

In zwei Kitas wird gefeiert

Langen - In den Kindertagesstätten Nordendstraße und Hegweg wird am Samstag, 8. August, gefeiert. An der Nordendstraße wird das Sommerfest um 15 Uhr am Hegweg bereits um 14.30 Uhr. In beiden Kitas haben Kinder und Erzieherinnen ein buntes Programm vorbereitet. Neben Speis und Trank gibt es Theater, viele Spiele und anderes mehr.

CDU lädt ein zu „Babelrund“

Langen - Die nächste „Babelrund“ des CDU-Stadtverbandes findet am Dienstag, 11. August, im „Im Hütchen“, Deutsches Haus“ statt. An diesem Abend wird die Vorsitzende des Schullehrerbeirates vom Dreieich-Gymnasium, Jutta Trientz, zu Gast sein, um über die Situation am Gymnasium zu sprechen.

Gottesdienst einmal anders

Langen - Das Märchen vom „Hans im Glück“ steht im Mittelpunkt des Familiengottesdienstes, zu dem die evangelische Pfarrei am Sonntag, 9. August, um 10 Uhr, in das Gemeindehaus, Bahnstraße 46, einlädt.

In der letzten Woche der Sommerferien haben Jana, Christina, Maika, Marle, Nadine und Sylvia in einer Kinder-Theater-Workshop das Märchen vom „Hans im Glück“ einstudiert. Zusammen mit Pfarrerin Gudrun Olschewski sind sie am kommenden Sonntag „unterwegs zum Glück“ und freuen sich, wenn möglichst viele Familien mit Kindern zur Premiere kommen. Alle, die daran Spaß haben, werden einmal in anderer Form zu erleben, sind herzlich zu diesem Familiengottesdienst eingeladen.

Glück im Unglück

Langen - Glück im Unglück dürfte trotz ihrer erlittenen schweren Verletzungen eine 65jährige Fußgängerin gehabt haben, die am Donnerstag vormittag im Bereich Berliner Allee mit einem PKW überfahren wurde. Ein Lkw-Fahrer hielt an und ließ zwei von der anderen Straßenseite kommende Fußgänger passieren. Die 65jährige Frau mit ihrem Fahrrad übernahm er offensichtlich und fuhr an. Die Frau wurde von dem Fahrzeug erfasst und zu Boden geworfen. Dabei geriet sie unter den Lkw.

Musikschule erwartet 16 Besucher aus Tarsus

Langen - Nachdem im April eine Gruppe der Musikschule Langen zu Gast in der türkischen Partnerstadt Tarsus war, kommt es vom 5. bis 19. August zu einem Gegenbesuch. Daran beteiligen sich insgesamt 16 türkische Schülerinnen und Schüler zwischen 14 und 18 Jahren sowie Langener Familien aufgenommen werden.

Die Kinder besuchen in Tarsus verschiedene Gymnasien, an denen Fremdsprachenunterricht erteilt wird. Es ist der erste Besuch türkischer Schüler aus Tarsus in Langen.

Die städtische Kulturabteilung hat für die Gruppe ein Programm zusammengestellt, an dem sich auch die Gasterneinwohner beteiligen können. Die Teilnahme am Lkw-Überfallfahrten zum Flughafen Eggenbach und zum Rhein-Main-Flugplatz, eine Firmenbesichtigung, ein Grillabend sowie ein deutsch-türkisches Begegnungsfest. Außerdem werden die türkischen Schülerinnen und Schüler am

Leser sagen ihre Meinung Zebrastreifen sinnvoller

Zur Diskussion um die geplanten Verkehrsberuhigungsmaßnahmen in Oberlinden: Seit 30 Jahren wohne ich an der wohl betriebsamsten Ecke des Ortsteils Oberlinden. Damals habe ich mir an den Kopf gegriffen bei der Feststellung, daß die unübersichtliche Berliner Allee an einem Wald mit Bäumen und dahinter verlaufenden Tennisplätzen, die in der Regel ungehindert durchfahren werden. Nicht so brennend wie wenn es um Leib und Leben geht, ist noch zu bedenken, daß an der Außenseite des Forstings sich Parkstreifen befinden, in die man quer zur Fahrtichtung einparken muß. Es wäre ein Schildbürgerstreich über den wohl kaum einer lachen könnte, mitten in der Straße kostspielige Inselnchen mit Bäumen zu setzen, welche doch einiger Pflege bedürfen und auch noch Wasser brauchen, wenn es gerade knapp und teuer wird. Und dann drücken die Baumwurzeln in zwei, drei Jahren wieder den Bodenbelag kaputt. Hiermit wünscht auf der Straße und im Geist „Gute Mobilität“.

Schon wieder Hochwasser

(ri) - Innerhalb weniger Wochen gab es in der Nacht zum Sonntag Langen erneut einen Niederschlag, den man als „Jahrbundertregen“ bezeichnen kann. Er war unglaublich stark in den einzelnen Stadtgebieten, denn während im westlichen Gemarkungsteil 38 Millimeter Niederschlag gemessen wurden, die offizielle Meßstelle 45 Millimeter registrierte, zeigte ein Regensmesser am Steinberg eine Niederschlagsmenge von 71 Millimetern an.

Da war das Kanalnetz natürlich wieder einmal total überlastet, und das bekamen wieder viele Bürger zu spüren, denen das Wasser in die Häuser drang und die Keller überflutete. Dabei entstanden wieder enorme Schäden.

Orientation für Frauen

Langen - Der Verein zur beruflichen Förderung von Frauen veranstaltet einen kostenlosen Berufsorientierungskursus für Frauen, die nach einer Familienphase wieder berufstätig werden wollen. Nach Mitteilung des Langener Frauenbüros wird der Kursus, der am Montag, 31. August, beginnt und 14 Tage dauert, aus Arbeitsmitteln finanziert.



Werner Schäfer mit seiner selbstgebastelten, technisch perfekten Armbrust. Der kurze Pfeil muß vor dem Abschuß genau in die richtige Position gebrochen werden.



Viel Beifall gab es beim „Zirkus Ferienspiele“ am Musikpavillon.



Mit Zirkuskünsten unterhielten die Ferienspieler Kinder der Publi...um.

Ferienspiele sind wieder mal zu Ende

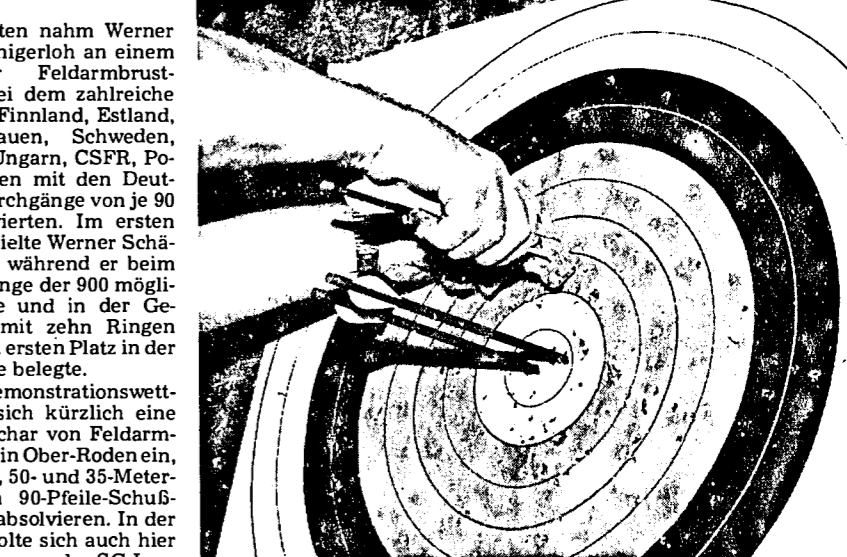
Zum Abschluß gab es am letzten Samstag eine großartige Aufführung im „Zirkuszelt“ Langen (tst) - Beim Abschlußfest der diesjährigen Ferienspiele ging es noch einmal hoch her. Die 120 Kinder im Schularter präsentierten Eltern und Angehörigen ihre gemeinsam mit den zwölf Betreuern einstudierte Zirkusaufführung. Wegen der starken Hitze hatte man vorsorglich ein großes Zelt aufgebaut.

Ein Drama mit allen Raffinessen

Langen - Beim Wort Armbrust denkt der Laie unwillkürlich an Wilhelm Tell, den der verhasste Landvogt Geßler zwang, seinem kleinen Sohn einen Apfel vom Kopf zu schießen. Auch nur die kleinste Abweichung wäre für den Filis tödlich verlaufen. Was in dem Drama von Friedrich Schiller eine gefährliche Prüfung ist, betreiben Tell's Jünger heute als Sportart.



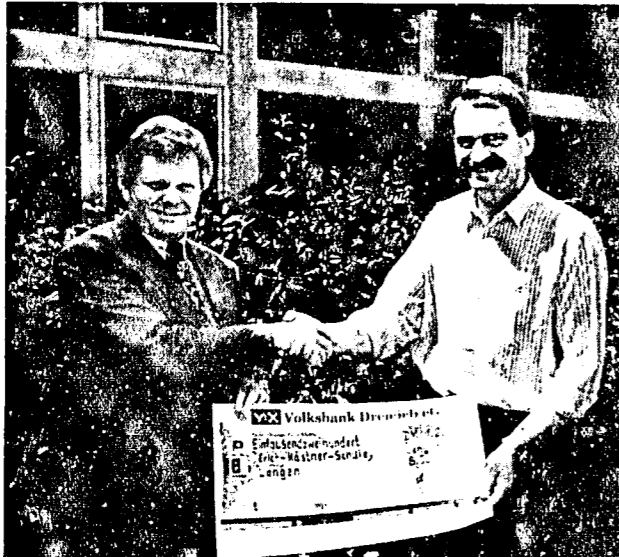
Werner Schäfer mit seiner selbstgebastelten, technisch perfekten Armbrust. Der kurze Pfeil muß vor dem Abschuß genau in die richtige Position gebrochen werden.



Gut getroffen: Zwei Pfeile in der „10“ und einer in der oberen roten „8“ bedeuten 28 Ringe. Die Geschosse müssen mit einer Zange gezogen werden.

Langener Zeitung

Langener Zeitung Egelsbacher Nachrichten Hainer Wochenblatt Geschäftsstelle und Redaktion: Darmstädter Straße 26, 6070 Langen, Telefon 06103/2 10 11



Eine Spende in Höhe von 1 200 Merk überreichte Lothar Schnorr (links), Direktor der Volksbank Dreieich, dem Leiter der Erklär-Käse-Schicht, Dietrich Föhring. Das Geld kommt aus den Einnahmen des Verkaufsfahrers Mitte Juni anlässlich des 100jährigen Jubiläums der Bank Langen.

Advertisement for HL Markt featuring various products like Ariel Color, Ariel Ultra, Dash 3 Ultra, and Schilke products with prices.

Auf dem Lutherplatz geht es wieder rund

Fest zu Gunsten der Schule in Tarsus
Langen (rt) - Der Lutherplatz wird am Samstag, 8. August, wieder Schauplatz eines kleinen Festes sein...

Wichtiger Beitrag zur Pflege alter Menschen

Kreis zahlt erste Rate für Pflegeheim

Langen - Nach dem Grundsatzbeschluss des Offenbacher Kreistags vom Juni 1991, den Offenbacher Kreisverband des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) beim Umbau des ehemaligen Schwesternhauses im Alten- und Pflegeheim Langen zu Pflegezimmern zu unterstützen...

Leser sagen ihre Meinung

Rückseite der Medaille

Zu dem Leserbrief zweier Langener Ärzte geht Aufpflasterungen in Oberlinde...
Die Überschrift: Es geht um Sekunden? Nun beachten Sie bitte nur die andere Seite der Medaille...

RUND UM DEN Vierrohrenbrunnen

Es wird ernst

(rt) - Was viele in unserer technisierten Zeit und unserem hohen Lebensstandard kaum für möglich gehalten haben, ist eingetroffen: das Wasser wird knapp...



Das traditionelle Sommerfest der Johannesgemeinde...

Lotto in der Langener Zeitung

Mitmachen - Mitspielen - Mitgewinnen
Die Spielregeln: Schreiben Sie die Lottozahlen, die am Samstag nach Erscheinen der Langener Zeitung ermittelt werden...

A 6x6 grid of numbers for a lottery game, with columns labeled A through F and rows labeled 1 through 6.

Lottozahlen: [] [] [] [] [] [] Zusatzzahl: []

Wort mit vier Buchstaben: ZWEI
Gewinner: Hans Göbel, Odenwaldstraße 25, 6070 Langen
Wort mit fünf Buchstaben: COEUR
Gewinner: Freya Wolter, Odenwaldring 91, 6072 Dreieich

Jackpot: DM 3 010

Als Lösungen sind nur Wörter zugelassen, die im "Duden" (Band 1, Rechtschreibung, Bibliographisches Institut Mannheim/Wien/Zürich, 19. Aufl. 1988) fettgedruckt im Stichwortverzeichnis zu finden sind...

Begegnungsfest des OGV zur besseren Integration

Behinderte sind Teil der Gesellschaft

Langen - Der Obst- und Gartenbauverein Langen veranstaltet am 14. August ein Begegnungsfest mit Behinderten...



Grün in der Stadt wird auf den Verkehrsregeln in der Händelstraße...

Nicht mit Steinen werfen

Zum Leserbrief „Nicht um Geld feilschen“ in der LZ vom Freitag, 31. Juli:
Wem die Sacharumante ausgehen, der greift schnell zur Verunglimpfung...

Zur Verkehrsberuhigung

Die geplante Verkehrsberuhigung im Stadtteil Oberlinde läßt die Meinungen der Bürger nicht unberücksichtigt...

TV-Vorstand hat Sitzung

Langen - Die nächste Vorstandssitzung des Turnvereins Langen findet am Mittwoch, 12. August, statt...

Neuer Kurs für Eltern

Langen - Die Ev. Familienbildung bietet nach den Sommerferien in der Ev. Petrusgemeinde in Langen, Bahnstraße 46, eine neue Eltern-Kind-Gruppe an...

BUND trifft sich

Langen - Das erste Treffen des BUND nach der Sommerpause findet am Dienstag, 11. August, um 19.30 Uhr im Naturfreundehaus statt.

Jahrgang 1903/04

Langen - Wir treffen uns am Mittwoch, 12. August, um 15 Uhr im Restaurant „Deutsches Haus“.

Jahrgang 1919/20

Langen - Am Donnerstag, 13. August, treffen wir uns wieder in der TV-Gaststätte.

Jahrgang 1924/25

Langen - Wir treffen uns am Dienstag, 11. August, ab 18 Uhr in der TV-Gaststätte.

Jahrgang 1927/28

Langen - Am Mittwoch, 12. August, starten wir zum ersten Informationsfahrt zum Zinksee...

Jahrgang 1929/30

Langen - Zu einem Spaziergang zum Tennisclub in Oberlinde treffen wir uns am Mittwoch, 12. August, um 14.30 Uhr am Bahnhof.

Langener Zeitung

Langener Zeitung
Egelsbacher Nachrichten
Heinar Wochenblatt
Geschäftsstelle und Redaktion: Darmstädter Straße 25, 6070 Langen...

Bahnfanlieger feiern

Der Verein „Bürgerinitiative Bahnfanlieger“ lädt für Samstag, 8. August von 15 bis 23 Uhr zu einem Straßenfest in der Friedrich-Ebert-Straße ein...

Bürgeranhörung zur Wassergasse

Langen - Der Magistrat hat die Anhörung der Wassergasse zu einer Bürgeranhörung eingeladen. Diese findet am Dienstag, 11. August, um 20 Uhr im Sitzungszimmer der Stadtverordnetenversammlung im Rathaus statt...

Friedensinitiative tagt

Langen - Am Montag, 10. August, um 20 Uhr findet im Clubraum der Städtischen ersten Treffens der Friedensinitiative nach der Sommerpause statt...

Sanfter Übergang in den verdienten Ruhestand

Langen (st) - In der Petrusgemeinde stand nach dem Sonntagsgottesdienst noch eine ganz besondere Feier auf dem Programm. Die langjährige Sekretärin der Gemeinde, Herma Kersten, wurde aus dem Dienst in den Ruhestand verabschiedet...

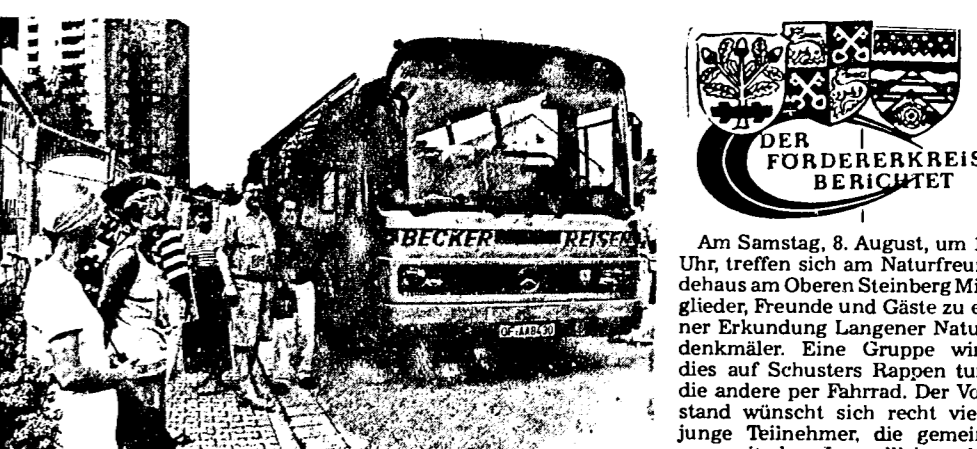
Begegnung im Mittelpunkt

Zum dritten Mal Sommerfest mit den Aussiedlern

Langen - Zu einem großen Sommer-Begegnungsfest laden die in der Aussiedlerarbeit engagierten Verbände in Langen, der Caritas-Verband, das Diakonische Werk, die Sportjugend Hessen und der IB-Jugendsozialwerk E.V. gemeinsam mit der städtischen Kulturstiftung ein...

Fahrräder soll man am besten an die Kette legen

Langen - Die ungebrochene Kaufkraft bei Fahrrädern und Motorrädern erweist auch die Diebe in höchstem Maße. Täglich verschwinden etwa 1.000 Zweiräder...



Zu einem Ausflug nach Heidelberg auf einer enchele-Bendenschiffahrt auf dem Neckar hatte die Stemmlethunde...

Stahlkette oder einem Stahlbügel

Melden Sie jeden Diebstahl sofort bei der Polizei, damit die Fahndung nach Ihrem Zweirad unverzüglich eingeleitet werden kann...



Am Samstag, 8. August, um 15 Uhr, treffen sich am Naturfreundehaus am Oberen Steinberg Mitglieder, Freunde und Gäste zu einer Erkundung Langener Naturdenkmäler...



Den dritten Sieg in Folge feierte eine Mannschaft des TC Olymp Prag beim Jugend-Städturnier des Tennis-Klubs Langen.

Die Gäste aus Prag waren wieder eine Klasse für sich

Hat-Trick geschafft beim Jugend-Städturnier des TKL

Langen (m) - Auch beim 23. Internationalen Jugend-Städturnier des Tennis-Klubs Langen (TKL) war die Vertretung des TC Olymp Prag eine Klasse für sich.



Jetzt steigen sie wieder, die bunten Drachen. Seit Jahr ein beliebtes Spiel für Jung und Alt. Doch Vorsicht in der Nähe von Bahnanlagen und elektrischen Leitungen: dort droht Gefahr. Foto: cho

Mit dem DRK in Seniorenurlaub fahren

Kreisverband bietet Reisen nach Italien und nach Pfronten im Allgäu an

Langen - Der DRK-Kreisverband hat für Seniorenfahrten im Herbst noch einige Plätze frei.



Der Nachwuchs des gestgebenden TKL landete auf dem zwölften Platz unter 14 Mannschaften.



Hochklassigen Tennisport sehen die Zuschauer auf der TKL-Anlage. Unter Bild zeigt Radka Pelikanova. Foto: Weinert

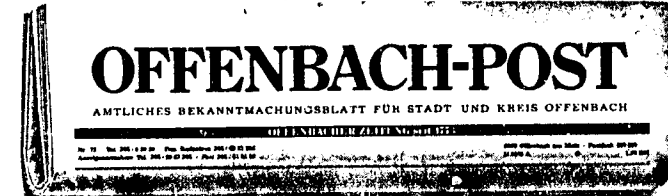
Sommerfest am Waldsee

Waldseevereine freuen sich auf Besucher

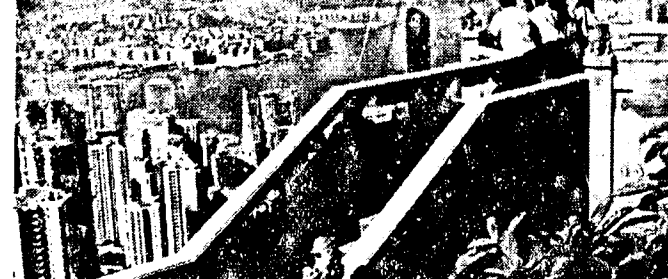
Langen - Am Samstag, 8. August, freuen sich die Vereine am Waldsee wieder auf viele Besucher.

Alkohol statt Fahrerlaubnis

Langen - Polizeibeamten aus Langen fiel in der Nacht zum Dienstag gegen 0,15 Uhr in der Bahstraße ein BMW auf, dessen Fahrer mit überhöhter Geschwindigkeit fuhr.



LESERREISE 6. bis 12. 1. 1993



1997 ist für Hongkong das Jahr des Schicksals.

Die Kronkolonie fällt nach 156 Jahren britischer Herrschaft in China zurück. Endzeitstimmung liegt über der Stadt, aber auch verhaltene Hoffnung.

HONG KONG

7. Tag RÜCKFAHRT NACH HONGKONG. Weitere Besichtigungen in Kanton und Bummel über den berühmten Weg zu den Wahrsagern.

5. Tag AUSFLUG INSEL CHEUNG CHAU. Ganztägige freie Verfügung. Gelegenheit zu einem halbtägigen Ausflug (Mehrsport) mit dem Fährschiff zur reizvollen Insel Cheung Chau.

6. Tag RÜCKFLUG VON HONGKONG. Tagsüber besteht noch ausreichend Zeit für Erkundungen und Besichtigungen auf eigene Faust oder für letzte Einkäufe im Shoppingparadies Hongkong.

7. Tag ANKUNFT IN DEUTSCHLAND. Am frühen Morgen landet der B747-Jumbo-Jet in London. Weiterflug mit British Airways nach Deutschland.

3. Tag AUSFLUG PEAK UND ABERDEEN. Vormittags Ausflug mit dem Bus durch das Streibengewinn von Hongkong Island und gemütliche Fahrt mit der Zahnradbahn auf den Victoria Peak.

Reiseversicherungen. In den angegebenen Reisepreisen sind noch keine Reiseversicherungen enthalten. Wir empfehlen allen Reisenden eine Reiseversicherung.

Klima. Zum Reisezeitpunkt warnte die in Hongkong. Folgende klimatische Erfahrungswerte:

Reisepreise. Grundreise / 7 Reisetage Hongkong DM 1997.- pro Person im Doppelzimmer.

Gesundheit. Impfungen sind derzeit nicht vorgeschrieben. Zusätzliche Beratung beim Veranstalter: Service-Telefon 089 / 5 02 74 74.

Anmelde-Coupon. Bitte einsenden an: OFFENBACH-POST, 6050 Offenbach/M., Postfach 10 02 63.

Freie ev. Gemeinde Wiesgäbchen 27. Sonntag, 9. August 10 Uhr Gottesdienst (Pastor Knöppel, Siegen).

Seit 20 Jahren Freizeit-Center

Langen - Vor 20 Jahren konnte die SSG ihre Sportanlage an der Rechten Wiese einweihen.

Kirchliche Nachrichten Evangelische Gemeinden

Sonntag, 9. August 1992 (8. Sonntag nach Trinitatis). Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Strasse. 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe (Pfarrer Eich-Ganske).

Stadtmission Langen

Sonntag, 9. August 17.15 Uhr Bibelstunde Dienstag, 11. August 19.30 Uhr Bibelstunde

Biblische Glaubensgemeinde

Mainstraße 1-3 Sonntag, 9. August 16.30 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst

Ev. Freikirche

Mainstraße 1-3 Sonntag, 9. August 9.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst Dienstag, 11. August 20 Uhr Bibelkreis

SUPER SSV!

Heiße Preise im Sommer-Schluß-Verkauf vom 27.7. bis 8.8.92 bei WOHNOPOLY in Dietzenbach!

AUS UNSERER WOHNOUTIQUE (nicht in SSV). Keramik-Tafelgeschirr mit Ornamenten. Inka-Mustern. auf allen Teilen. Teller flach, ca. 26,5 cm Ø. je 18.-

Super! Noch mehr tolle Spar-Gelegenheiten finden Sie in allen Abteilungen! ...mehr als nur ein Möbelhaus! WOHNOPOLY spielend einrichten.



Viel Spaß gab es, als der Zauberer aeline Kunet vorführte.



Belleplele verechledener Art gehörten zum sportlichen Angebot.

Trotz großer Hitze kamen beim Spielfest alle auf ihre Kosten

Großes Angebot sportlicher und spielerischer Betätigung für jung und alt

Langen (st) - Petrus hatte es wohl zu gut gemeint mit dem Familienspielfest auf dem alten SSG-Gelände. Den schwül-heißen Witterungsbedingungen zum Trotz nahmen zahlreiche Familien das Angebot des Stadtjugendringes zum gemeinsamen Spielen und Feiern dennoch an. Das gegenüber dem Vorjahr er-

weiterte Angebot der Vereine und der AGs des Stadtjugendringes an Aktivitäten und Aktionen kam hervorragend an.

Wie immer war man darauf bedacht, Kinder sowie Erwachsene gleichermaßen in das große Spielangebot mit einzubeziehen. Auf dem Hockeyfeld tummelten sich so die Kleinen neben den

Größen. Ein großer Renner war erneut das Riesen-Luftkissen, das die Kinder zum Hüpfen und Springen animierte. Ganz besonderes Interesse rief der Aikido-Klub aus Dietzenbach mit seinen Schaukämpfen hervor. Manches legte es da ganz schnell auf die Matte. Vor allem die jüngeren Spielteilnehmer zeigten sich von der hautnahen Präsentation des Kampfsportes aus Fernost beeindruckt. Gegen mittag mußte der Aikido-Klub seine Matten wegen der großen Hitze jedoch schon räumen.

Wie schon auf der Beach-Party unlängst im Langener Freibad zog der Mattel-Spielstand wieder zahlreiche Sportfreunde aller Altersstufen in seinen Bann. Diesmal konnte man ein Tennisspiel an den aufgespannten Netzen simulieren - zu zweit oder auch allein. Das Stelzenlaufen machte vor allem den Erwachsenen einige Schwierigkeiten; da können sich die Großen noch einiges bei den Kleinen abgucken.

„Alles in allem können wir mit dem Besuch sehr zufrieden sein“, so Dieter Hahn vom Stadtjugendring. „auf jeden Fall hatten wir schon einen größeren Zuspruch als im Vorjahr“.

Das Familienspielfest wurde erst zum zweiten Mal ausgerollt. Man kann aber jetzt schon sagen, daß diese Veranstaltung sicher zu einer festen Größe in der Langener Kulturlandschaft avanciert. Wann hat man sonst schon Gelegenheit, außergewöhnliche Spiele und Sportarten, wie etwa das Flag-Football, hautnah zu erleben.

Beim Flag-Football handelt es sich um eine sanftere Version des American Football. Die Spieler tragen dabei ein lose angebrachtes Farbtuch um ihre Hüfte - da-

her der name Flag-Football - und dürfen nur so hart angegangen werden, daß die farbige Schleife nicht abfällt. Präsentiert wurde dieses Sportart von den Untouchables aus Langen, die gerne noch interessierte Freunde dieser Disziplin aufnehmen.

Auch für das leibliche Wohl der Spielteilnehmer wurde wieder gesorgt. Neben den zahlreichen Würstchen- und Getränkeständen sorgte besonders der spanische Stand mit einer Riesenspaleta für einen leckeren Sonntagsschmaus. Auch durch die feurigen Flamenco-Darbietungen sorgte die spanische Spielfestfraktion für helle Freude.

Neben der Gelegenheit zur sportlichen Betätigung wurde aber auch für reine Unterhaltung gesorgt. Der Offenbacher Zauberer Orlando sorgte mit seiner Assistentin für allseits verblüffte Gesichter. Die AG Tanz und Unterhaltung des Stadtjugendringes war für die musikalische Gestaltung des Spielfestes zuständig.

Trotz der großen Hitze und der starken Belastungen zeigten sich die zwölf Helfer des Stadtjugendringes sichtlich zufrieden mit der Beteiligung am großen Familienspielfest. „Ich wäre heute auch gern ins Freibad gegangen“, so Dieter Hahn, „aber wenn man die Begeisterung der Kinder mitkriegt, ist das mehr als eine Entschädigung für den ganzen Aufwand“. Immerhin hat die Planung eines solchen Großereignisses eine sehr lange Vorlaufphase. „Wir sitzen schon seit Anfang des Jahres alle drei Wochen zusammen“, so Hahn, „um die Umsetzung der einzelnen Projekte auch zu gewährleisten. Allerdings würden wir uns noch eine regere Beteiligung der Vereine wünschen.“



Einmal um die ganze Welt. Dazu gab es auch Gelegenheit.



Auch ein Kinderkarussell fehlte nicht und wurde gut genutzt.



Ein großes Luftkissen verführte zu mächtigen Sprüngen.

PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser

Erhältlich in der Geschäftsstelle der **Langener Zeitung**
Darmstädter Straße 26 · 6070 Langen

6.90	6.90	12.90	14.90

„Dialog für bessere Zukunft“

Israelitische Jugendliche zu Besuch im Kreis Offenbach

Langen - Dreizehn junge Israelis kommen in der ersten Augusthälfte auf Einladung des Kreises Offenbach zu Besuch ins Kreisgebiet. Untergebracht werden die 15- bis 17-jährigen Besucher aus Israel in privaten Gastfamilien.

Die Gäste aus Kiryat Ono, einer 30 000-Einwohner-Stadt wenige Kilometer südlich von Tel Aviv, treten einen Gegenbesuch an, nachdem bereits eine gleichaltrige Jugendgruppe aus dem Kreis in den Osterferien zwei Wochen in Israel verbracht hatte.

Seit nunmehr drei Jahren organisiert der Kreis Offenbach gemeinsam mit dem israelischen Labour Council von Kiryat Ono diesen Jugendaustausch. Mit gutem Erfolg sei dies geschehen, berichtete Sozialdezernent Frank Kaufmann. Nachdem einzelne Jugendliche an dem Austausch-

Eindringlicher Appell an die Fahrer von Kraftfahrzeugen

Eine Ausstellung zu größerer Sicherheit im Straßenverkehr

Langen - Eine Ausstellung zum Thema „Wege zu mehr Verkehrssicherheit“ ist derzeit in den Schalterräumen der Sparkasse in der Zimmerstraße zu sehen. Zusammengefasst wurde die Präsentation vom Bundesverband der Straßenbau- und Verkehrsingenieure, dessen Vertreter Klaus Gierse die Ausstellung eröffnete.

Gerade zum Schuljahresbeginn stellen die Schautafeln einen eindrucksvollen Appell zu mehr Sicherheit und Eigenverantwortung im Straßenverkehr dar, meinte Gierse. Zur Eröffnung waren auch Erster Stadtrat Werner Schneider, die Langener Verkehrsplanerin Christina Krüger, Herbert Kunz vom Ordnungs- und Umweltausschuss, Willi Jacobi vom Haupt- und Personalamt, der Langener Polizeihauptkommissar Horst Scheffer, Filialdirektor Paul Roth und Hubert Furst von der Sparkasse Langen-Seeligenstadt erschienen.

Die negativen Auswirkungen der schnell wachsenden Motorisierung der Gesellschaft seien eine Vielzahl an Unfällen und -verletzten, sagte Klaus Gierse. Erziehung und Aufklärung - vor allem durch Schulen und Kindergärten - tue not. Die Aktion des Ingenieur-Verbandes will mit ihren eindringlichen Texten und aussagekräftigen Bildern einen Beitrag dazu leisten.

Die Ausstellung ist noch bis zum 21. August während der Öffnungszeiten der Sparkasse zu betrachten.

Belohnung für Betriebe

Preis für „frauenfördernde Maßnahmen“

Langen - Die Hessische Landesregierung verleiht zum dritten Mal den Förderpreis „Frauenfreundlicher Betrieb des Jahres“. Das Langener Frauenbüro hat deshalb 60 örtliche Betriebe mit bis zu 500 Beschäftigten angefragt und zu einer Beteiligung an der Aktion ermuntert.

Ziel des Wettbewerbs ist es, „frauenfördernde Maßnahmen“ und Initiativen gerade auch bei Klein- und Mittelbetrieben anzuregen und zu unterstützen. Dazu zählen unter anderem Ausbil-



Kinder sind nicht nur die schwächsten Teilnehmer im Straßenverkehr, sondern in Ihrem Verhalten oft unberechenbar. Deshalb sollten die Kraftfahrer ganz besondere Vorsicht walten lassen, wenn Kinder in der Nähe sind.

Filou Mode für Kinder
Birgit Golke & Gudrun Schmidt
Liebigstraße 1, 6070 Langen
(gegenüber Bahnhof) Telefon 06103 / 1579

Wir feiern **1 JAHR - FILOU „bärenstark“**
Kommen SIE - feiern SIE mit uns
am Samstag, 8. 8. 1992 ab 10 Uhr

„Filou“ und „Mr. Travel“ laden zum Firmenjubiläum ein. Das Fachgeschäft für Kinderbekleidung hat für die kleinen Besucher eine Überraschung vorbereitet und des Reisebüros neben der Apotheke am Bahnhof in Langen wird die Gäste gleichfalls am Samstag, 8. August, ab zehn Uhr, begrüßen.

„Filou“ - Fachgeschäft für Kinderbekleidung.

Jubiläumsfest zweier Firmen

Langen (mu) Das Fachgeschäft für Kinderbekleidung „Filou“ und Mr. Travel Reiseservice AG neben der Apotheke am Bahnhof in Langen feiern am Samstag, 8. August, ab zehn Uhr, ein Jubiläumsfest in der Westendstraße gegenüber dem Bahnhof.

Bestehen beider Geschäfte werden die Inhaber der Firmen ihren Besuchern kühle Getränke zur Erfrischung bieten. Von „Filou“ bekommt jedes Kind eine kleine Überraschung als Präsent mit nach Hause. Der Weg zum Fest am Samstag, 8. August, wird sich auf jeden Fall lohnen.

Mr. Travel Reiseservice AG feiert Jubiläum.

Wir feiern unseren **1jährigen FIRMEN-GEBURTSTAG**
am 8. 8. 1992 ab 10 Uhr
Besuchen SIE uns und informieren Sie sich über die neuen **REISEANGEBOTE 92/93** bei kühlen Erfrischungsgetränken

1. JAHR Mister Travel Langen

Mister Travel
Reiseservice AG
Westendstraße 2 · D-6070 Langen · Tel. (06103) 2 50 21/22 · Fax (06103) 2 50 23
gegenüber Bahnhof
Durchgehend geöffnet! Mo.-Fr. 9.00-18.30 Uhr, Sa. 9.00-13.30 Uhr

Die neuen KATALOGE sind da!
Lassen Sie sich von uns umfassend beraten und sichern Sie sich rechtzeitig die besten Plätze.

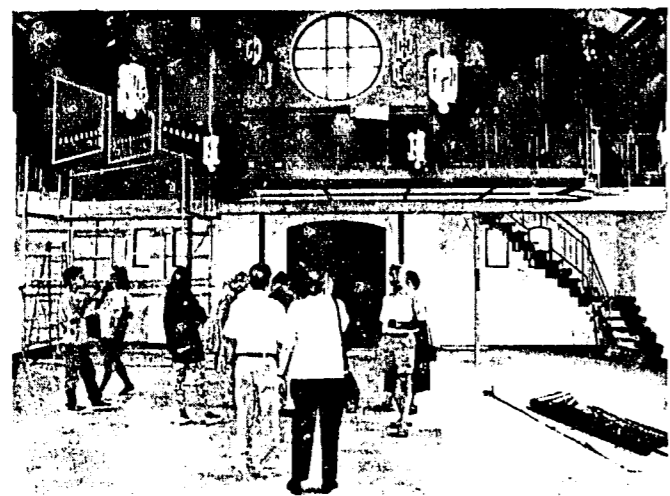
Winkelmühle: „Blütenzauber“

Dreieichenhain - Am Samstag, 15. August, veranstaltet das Diakonische Werk sein großes Sommerfest des Seniorentreffpunktes Winkelmühle. Das Straßenfest für Jung und Alt steht unter dem Motto „Blütenzauber“.

St. Marien: Renovierung der Kirche kostet 1,8 Millionen

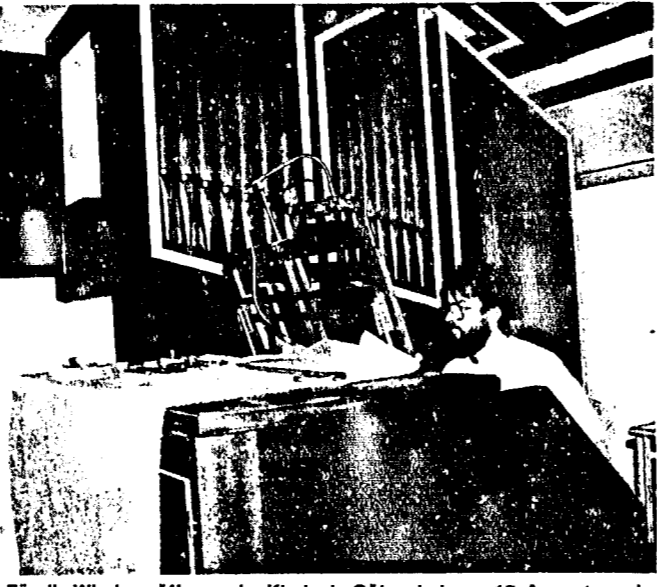
Am 15. August kommt Bischof Lehmann zur Altarweihe

Dreieich (ast) - Als der Putz von der Decke fiel und sich Risse zeigten, ahnte in der katholischen Gemeinde St. Marien Dreieichenhain, wieviel Zeit und Geld für die Instandsetzung notwendig sein würde.



In Kürze wurden die Arbeiten abgeschlossen sein. Zu den Neuerungen gehört unter anderem eine schmucke Holz Kassettendecke.

450 000 Mark und damit ein Vielfaches der ursprünglichen Baukosten für die Kirche sammelte die Gemeinde an Spenden.



Für die Wiedereröffnung der Kirche in Götzenheim am 15. August wurden sämtliche Orgelpfeifen gestimmt.

Ein Referat über die Altarweihe

Dreieich - Der Arbeitskreis Erwachsenenbildung der Pfarrgemeinde St. Marien Dreieichenhain lädt im Rahmen seines Bildungsprogramms für Montag, 10. August, 20 Uhr, ins Pfarrzentrum St. Johannes (Thausenstraße 47) ein.

Jahrgang 1925/24

Dreieichenhain - Am Mittwoch, 12. August, treffen wir uns um 10 Uhr zum gemeinsamen Spaziergang am Dreieichplatz.

Jahrgang 1918/19

Dreieichenhain - Wir treffen uns am Dienstag, 11. August, um 17 Uhr in der SVD-Gaststätte.

Ein Umzug zur Kerb Sprendlinger feiern Mitte August

Dreieich - Von Samstag, 15. bis Dienstag, 18. August, wird in Sprendlingen Kerb gefeiert. Am Samstag geht's um 14.30 Uhr mit einem Festzug los.

Aus den Kirchen

Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain - Samstag, 8. 8.: 18 Uhr Wochenabschlussgottesdienst in der Schloßkirche Philippsch (Pfr. Steinhilber).

Katholische Kirche St. Marien, Dreieich

Sa., 8. 8.: 14.30 Uhr Trauung in Drh., 18 Uhr Eucharistiefeier mit Einführung unseres neuen Pfarrers Reinhold Massoth durch Herrn Dekan Dietmar Giebelmann in Drh.

Jahrgang 1916 und 1917

Dreieichenhain - Wir treffen uns wieder zum nächsten Spaziergang am Freitag, 14. August, um 16 Uhr auf dem Dreieichplatz.

Naturfreunde Dreieichenhain

Dreieichenhain - Am Samstag, 8. August, wird im Naturfreundehaus ab 15 Uhr ein Grillfest gefeiert.



Nur um Haaresbreite den deutschen Werner Lommetzsch (rechts) vom SV Dreieichenhain bei dem deutschen Weltmeisterfahren der Behnroger am Gewinn des Titels vorüber. Auf der Anlage an der Koblenstädter Straße war Johann Schnadt (Mitte) aus Köln in der Seniorenklasse II um einen Schlag besser als der Heiner. Der Sieger benötigte 336 Schläge.

Odenwaldklub „Wanderfreunde Dreieich“

Dreieichenhain - Das Naturfreundehaus in Neu-Isenburg ist Ziel einer Wanderung am Sonntag, 16. August. Treffpunkt der ersten Gruppe ist um 8 Uhr am alten Friedhof.

Verein der Kleingärtner

Dreieichenhain - Ihr Laub-Feiern feiern die Dreieichenhainer Kleingärtner am Samstag, 8. August, mit Freunden und Bekannten in den geschmückten Lauben.

Leser sagen ihre Meinung

Dreieichenhain hat nur seine Kultur bewahrt

Zur Auseinandersetzung um die Festspiele: Die Kritik einiger Einwohner an den Festspielen und die Klage eines Bewohners von Dreieichenhain gegen die Festspiele stellt inzwischen alle Veranstaltungen im Hain in Frage.



EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Freitag, 7. August 1992

„Umrüstaktion in Kauf nehmen“

Gemeinde verteilt Broschüre und Fragebogen zum neuen Abfallkonzept

Egelsbach (re) - Das neue Egelsbacher Konzept zur Müllentsorgung nimmt konkrete Formen an: In diesen Tagen erhalten die Bürger eine Broschüre der Gemeinde, in der die Änderungen erläutert werden.

Mindestens 7,20 Mark

Egelsbach (re) - Bei der Neuauswahl der Tonnen für Hausmüll (Restmüll) können die Haushalte zwischen 80-, 120-, 240- und 100-Liter-Tonnen wählen.

Die Höhe der Müllgebühren - weitestgehend zum Teil - selbst bestimmen. Im Klartext: Die Abfallentsorgung wird prinzipiell zwar nicht billiger, die Bürger aber, die möglichst viele Abfälle getrennt sammeln oder gar vermeiden, sparen Geld.

Die „Umrüstaktion“ sieht vor, daß auf jedem Grundstück mindestens eine Altpapiertonne steht, dazu werden die bisherigen Mülltonnen im Herbst mit Aufklebern kostenfrei umgerüstet.

Haus- und Wohnungseigentümer, die keinen Bogen erhalten haben, sollen dies im Rathaus melden. Für Fragen zu der ausgeteilten Broschüre stehen der Umweltberater Wolfgang Höher, 40 51 44, oder Manfred Kraus, 40 51 24, zur Verfügung.



Sollen bald der Vergangenheit angehören: Überfüllte Altpapiercontainer im Ortsbild, vor denen sich Pepler stapeln.

Flohmarkt im Kindergarten

Egelsbach - Einen Kinderflohmarkt veranstaltet der Elternrat des Kindergartens Brühl am morgigen Samstag, 8. August im Kindergarten bei der Dr.-Horst-Schmitt-Halle in der verlängerten Lutherstraße.

Angemerkt

Ausbaufähig

Ein „ganzes Sammeluniversum“ von Bedenken und Klagen, berichtete Gemeindegemeinsprecher Manfred Kraus, sei bei der Verwaltung eingegangen.

Bei allem Verständnis für die Sorgen der Bürger: Die Getrennungssammlung von - nein, nicht Müll - Rohstoffen ist prinzipiell sinnvoll. Und wenn gleich die Kinderschule lassen dürfte, das Egelsbacher Konzept noch verfeinert werden könnte, ist es ein Schritt in die richtige Richtung.

Judo bei der SG Egelsbach

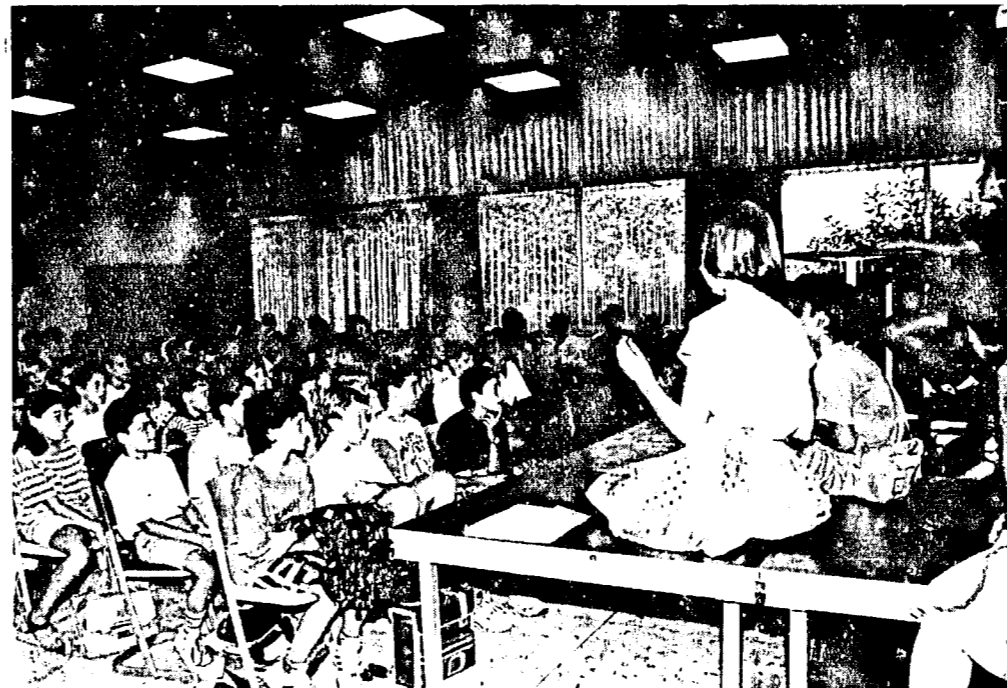
Egelsbach - Die Sportgemeinschaft Egelsbach möchte ihr sportliches Angebot um eine weitere Sparte erweitern und nimmt jetzt auch die Kampfsportart Judo in ihr Programm auf.

Wer hat also Lust, sich einen „Gürtel“ im Judo zu erwerben? Ab sofort kann donnerstags und freitags zwischen 15.30 und 16.45 Uhr in der Schulturnhalle der Ernst-Reuter-Schule geschnuppert werden.

Katzenfreunde laden ein

Egelsbach - Am Samstag, 15. August, veranstaltet das Katzenheim „Ein Zuhause für Katzen“ einen Tag der offenen Tür.

Auf dem Programm stehen eine Tombola, ein Flohmarkt und ein Bücherstand mit Tierschutz-Literatur. Außerdem wird die Künstlerin Ingrid Löhrich mit selbstverwendeten Briefpapier und mit Karten und Blöcken mit Motiven der Samtpfoten aufwarten.



70 Kinder begrüßte Direktor Friedrich Bürke am ersten Schultag in der Ernst-Reuter-Schule. Die Schüler eröffnen die integrierte Gesamtschule in Egelsbach. Damit ist eine Schließung der Schule wegen fehlender Schüler, die befürchtet worden war, nicht mehr aktuell. Zur Begrüßung führten die Kameraden der echten Kleonen ein Singpiel auf.

Reuter-Schule: Sorgen vom Tisch

Integrierte Gesamtschule startet mit 70 Schülern / Projektbezogenes Lernen

Egelsbach (ast) - Im neuen Schuljahr wird es der Ernst-Reuter-Schule keine Schulanfänger in Förderstufe, Realschule oder Hauptschule mehr geben. Die neuen fünften Klassen eröffnen eine integrierte Gesamtschule in Egelsbach.

Billig und gut: Kompostgeräte Egelsbach - Ein erheblicher Anteil des Hausmülls und der Gartenabfälle besteht aus kompostierfähigem Material. Durch Kompostierung - entweder durch Anlegung eines Komposthaufens oder mit Hilfe von Kompostgeräten - kann eine spürbare Reduzierung des Hausmülls vorgenommen werden.

Die nicht gerade hübsch anzusehenden, rostigen Altpapiercontainer verschwänden aus dem Ortsbild, und auch die wilden Ablagerungen von Papierbündeln und -setzen vor den überfüllten Stahlkästen gehören der Vergangenheit an.



Pekende Szenen bestimmten die Spiele. Hier rettet der Torwart des SV Weiterstadt vor einem Marburger Angreifer.



Luftsprünge im Endspiel zwischen Darmstadt 98 und dem Hamburger SV. Die Hanaaten behielten mit 3:1 die Oberhand.

Nordlichter im Finale oben auf

A-Jugend-Turnier der SG Egelsbach: Hamburger SV holte sich den Cup

Egelsbach - In Egelsbach fand an vergangenen Wochenenden das 36. Internationale Ludwig-Geckhardt-Turnier für A-Jugend-Mannschaften statt. Sieger wurde die Mannschaft des Hamburger SV, die sich im Endspiel gegen den hessischen Oberligisten SV Darmstadt 98 mit 3:1 durchsetzte. Die Darmstädter hatten in der Vorrunde Titelverteidiger Baumit Admira Wacker Wien überraschend mit 1:0 ausgeschaltet. Die Kicker der SGE verloren ihre Spiele teilweise recht unglücklich, so daß sich die Gastgeber mit dem letzten Platz begnügen mußten.

Nach der Eröffnung mit allen Mannschaften am Samstag mit-



Der Jugendleiter der Fußballabteilung der SGE, Bernhard Kurpeltz (ganz links), nahm die Siegerehrung vor. Neben ihm die Erste Beigeordnete Ellen Ritter, SGE-Gesamtvorsitzender Dieter Heller, Mannschaftsbetreuer Thomee Bernik und den Kapitän des siegreichen Hamburger Sportvereins.

Sport der Jugend

Jugendfußball FC Langen

E I: SV Erzhausen - FC Langen 0:7 (0:3)

Bei dem jährlich vor Beginn der Saison vom SV Erzhausen durchgeführten "Tag der Fußballjugend" kam eine durch die Ferien bedingt kurzfristigt zusammengestellte Mannschaft aus E I- und E II-Spielern des FC Langen zu einem ungefährdeten 7:0-Erfolg gegen die E I vom SV Erzhausen. Bei brütender Hitze zeigte sich die zusammengewürfelte Langener Mannschaft erstaunlich konditionsstark und der Mannschaft aus Erzhausen auch technisch überlegen. Obwohl die Spieler in dieser Formation bisher noch nie zusammengespielt hatten, gelangen beachtenswerte Kombinationen. Den Torreigen eröffnete bereits in der zweiten Minute Andreas Rehwald, dem Sandro Scroppe in der 4. und 23.

Minute das 2:0 und 3:0 folgen ließen. Nach dem Wechsel erzielte Christian Freisens mit zwei Toren das 4:0 und 5:0. Seinen dritten Treffer steuerte Sandro Scroppe mit dem 6:0 bei. Sven Demelt blieb es vorbehalten, mit dem siebten Tor den Schlusspunkt unter eine aus Langener Sicht kurzweilige Partie zu setzen.

D I: SV Erzhausen - FC Langen 1:8 (0:4)

Zum Saisonauftakt erzielte sich die D I einen klaren Sieg. Trotz großer Hitze zeigten die Langener Jungs ein schönes und schnelles Spiel. Nach einer 4:0-Führung gelang den Gästen per Elfmeter der Anschlußtreffer, doch in regelmäßigen Abständen fielen die weiteren vier Langener Tore. Es spielten: Patrick Paehert (4), Martin Rosenkranz (2), Sebastian Wenz (1), Majid Amraoui (1), Markus Rehwald, Christoph Häsig, Hecham Chehab, Mohamed

Kleine und große „Giraffen“ sind jetzt wieder am Ball

In vielen Mannschaften sind Anfänger willkommen

Langen - Nachdem die deutschen Basketballer in Barcelona sensationell gut abgeschnitten haben und das "US-Dream"-Team für eine Basketball-Show bei jedem Spiel gesorgt hat, wollen auch die Basketballer des TV Langen wieder wissen. Seit vergangener Montag sind sie alle wieder im Training, die großen „Giraffen“ ebenso wie alle Jugendmannschaften.

Neue Trainer haben die ersten Herren (Joe Whitney), die zweiten Herren (Thomas Kumaszyński), die A-Jungen (Martin Fitzthum), die B-Jungen (Rainer Tobien), die C-Jungen (Georg Kempfer) und Felix Hembach) sowie die D-Jungen (zunächst Jörg Hofmann und Denni Dietrich) und die B-Mädchen (Helke Hoffmann) sowie die Minis (Ulrike Keim).

Neue Spielerinnen und Spieler werden vor allem bei den jüngeren Mannschaften und Gruppen aufgenommen. Acht- bis Zehnjährige gehen zu den „Giraffen“ und Trainerin Katrin Rollwagen. Die Mädchen und Jungen, die in den dritten und vierten Klassen der Albert-Schweitzer-Schule, der Ludwig-Erk-Schule und der Walschule sind, haben es

am leichtesten. Sie können Basketball und andere Ballspiele in den sogenannten Talentaufbaugruppen ihrer Schulen lernen. Fragen hierzu beantwortet TVL-Kinderbasketball-Koordinator Claus Neumann (Telefon 2 78 62). Die Kinder aus anderen Schulen fangen am besten bei den TVL-Minis, der D-Jugend oder der C-Jugend an. Je nach Alter.

Und für alle, die sich vom Olympia-Basketball haben anstecken lassen, bieten natürlich Langens Freizeitsportler ideale Spielgelegenheit, vor allem die im Sportpark Oberlinden, im Langener Schwimmbad und im Neurott.

Die Trainingszeiten der TVL-Gruppen und Mannschaften, die noch Anfänger aufnehmen, hier auf einen Blick: „Giraffentrainings“ sind von Montag bis 14 bis 15 Uhr, Minis (Jahrgang 8/2/83), Dienstag und Donnerstag von 14 bis 16 Uhr, D-Mädchen (Jahrgang 8/0/81), Montag von 14 bis 15 Uhr und Mittwoch von 15 bis 16 Uhr, D-Jungen (Jahrgang 8/0/81), Dienstag von 14.30 bis 16 Uhr und Freitag von 14 bis 15.30 Uhr, C-Mädchen (Jahrgang 7/8/79), Montag

Bengalisches Feuer



Süd-Indien: Zauberkünstler, in bengalisches Feuer. Die Luterische Weltmission hat gerade hier ein "Feuer" entzündet. In 38 Dörfern arbeiten heute bereits neu gegründete Entwicklungszentren. Hier wird Lesen und Schreiben gelehrt, Bewässerungsprojekte werden entwickelt, Frauen erhalten erstmals Würde und Achtung durch eine Ausbildung zur Gesundheitsshelferin oder Hebammen... und Kinder bekommen die so wichtigen Vitamin-Gaben als Schutz gegen Erbblindung.

Brot für die Welt

Korn 500 500 500
Posting Karte oder Bank und Sparkassen. Bei vielen Kreditinstituten legen vorgedruckte Spendenzettel aus.
Postl. 101142 - 7000 Stuttgart 10

STELLENANBEBOTE

GARNY

SICHERHEITSTECHNIK

Als führendes Unternehmen unserer Branche fertigen wir seit vielen Jahrzehnten Produkte der Sicherheitstechnik für Banken und Sparkassen. Unsere Produkte erfordern überwiegend Blechbearbeitung und stahlbaumtaugliche Fertigungsverfahren sowie in Ergänzung der Anlagen elektrotechnische Bauelemente.

Zur Verstärkung unserer Mannschaft suchen wir zum sofortigen oder späteren Eintritt eine/n

Gabelstapler-Fahrer/in

für innerbetriebliche Transporte

Wir bieten Ihnen einen interessanten und modernen Arbeitsplatz, gute Entlohnung und unsere üblichen Sozialleistungen.

Sie finden uns im Industriegebiet Mörfelden auf der Verbindungsstraße zwischen Mörfelden und Langen (Nähe Autobahn). Bitte vereinbaren Sie telefonisch mit unserem Herrn Wolf einen Vorstellungstermin in den nächsten Tagen.

Dreieichstraße 12-16
6082 Mörfelden-Walldorf 1
Telefon 0 61 05 / 205-130

GARNY
Sicherheitstechnik GmbH
Personalabteilung

Ein aktives Team mit großer Zukunft sucht Sie als Buchhalter

Wir gehören zur Bode-Panzer Unternehmensgruppe und sorgen mit innovativen Lösungen für die Sicherheit in Geldinstituten - zuverlässig und komfortabel für alle Benutzer. Wir ziehen 1993 nach Neu-Isenburg in eines der modernsten Bürogebäude. Sie haben bereits einige Jahre Erfahrung im Finanz- und Rechnungswesen. Der Umgang mit EDV-gestützten Buchungssystemen bereitet Ihnen ebenfalls keine Probleme. Auch die Befähigung betriebswirtschaftliche Zusammenhänge analysieren und bewerten zu können ist Ihnen nicht fremd. Wenn Sie außerdem etwas Pioniergeist mitbringen, dann sind Sie der Mann, der unsere Buchhaltungsabteilung aufbauen soll. Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild, Zeugnissen und Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen zu Händen unseres Geschäftsführers Herrn Linke oder rufen Sie uns an.

Telefon 069/88 43 29

BODE-PANZER

ELEKTRONIK
Kaiserstraße 51, 6050 Offenbach

Speditionskaufmann/-frau

Für unser Zentrales Tarifbüro mit Sitz in Frankfurt am Main suchen wir zum nächstmöglichen Eintritt eine(n)

Die Aufgaben, die Sie erwarten, sind vielseitig: Sie erstellen Kalkulationen für internationale Eisenbahntransporte, wickeln diese Eisenbahntransporte und die damit verbundenen Arbeiten selbstständig ab. Gute Speditionskenntnisse sind deshalb unerlässlich. Von Ihnen erwarten wir gewöhnlichen Umgang mit Zahlen, Ordnungssinn und Bereitschaft zur Kooperation.

Interessiert? Dann bewerben Sie sich bitte schriftlich bei:

DANZAS GMBH
Zentrale Tarfbüro, Herr Stix
Mainzer Landstraße 341
W-6000 Frankfurt am Main 1

DANZAS

Industrie

16.000 Mitarbeiter, Spezialisten weltweit, erwarten Ihr Engagement. Über 700 Danzas-Häuser in 35 Ländern bieten Ihnen eine etablierte Basis für Ihre berufliche Entwicklung. Danzas Spedition in Fortschritt. Seit 1815...

Wir suchen für interessante Aufgaben erfahrene, auch ältere Schlosser/Heifer, Elektroheifer, Lötlern, Montierinnen. Wir bieten Ihnen Leistungsgerechte Entlohnung und einen dauerhaften Arbeitsplatz. Neugierig? Rufen Sie uns an!

Waldstraße 45
6050 Offenbach
Tel. 069 / 64 82 51 81

randstad zeit-arbeit

DER RECHENSTÄTTER HANS SIEGFRIED GUENTHER

Wir suchen die Mitarbeiterin bzw. den Mitarbeiter zur Verkaufsberatung!

Wir bieten Ihnen einen attraktiven, freundlichen Arbeitsbereich mit interessanten Aufgaben (in Full-Time oder Halbzelt).

Sollte es Ihnen Spaß machen, unsere Kunden rund um PFERD + REITER zu beraten, dann zögern Sie nicht, mit uns schriftlichen Kontakt aufzunehmen.

6070 Langen Südliche Ringstraße 98

Mitarbeiterin für die Berichtsschreibabteilung

zu uns kommen. Wir bieten eine gute Dotierung, Mitarbeit in einem Team mit gutem Betriebsklima, gründliche Einarbeitung sowie gleichzeitige Arbeitszeit, Essensgeldzuschuss und Ferngeldzuschuss.

Unsere modernen Büroräume befinden sich in verkehrsgünstiger Lage (Nähe Eschenheimer Tor).

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an

DATAG
Deutsche Allgemeine Treuhand AG
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Eschenheimer Landstraße 14
6000 Frankfurt am Main 1

Büro-Angestellte

halbtags, mit Führerschein, mögl. EDV-Kenntnisse
HELFFMANN SÖHNE OHG
Kälte + Klimatechnik, Langen, Voltastraße 5

Bitte rufen Sie uns an: 06103 / 7 37 41 od. 7 37 35
oder Sie stellen sich gleich bei uns vor.
Mo.-Do. 7-16.15 Uhr, Fr. 7-11.45 Uhr

Waldstraße 45
6050 Offenbach
Tel. 069 / 64 82 51 81

randstad zeit-arbeit

Büro

Nette Kollegen kennenlernen
ist eine der vielen Chancen, die Ihnen Randstad bietet. Bei wechselnden Einsetzen in verschiedenen Unternehmen werden Sie rasch in den jeweiligen Betriebsablauf einbezogen. Erweitern Sie Ihre Kenntnisse und erleben Sie Ihre berufliche Erfahrung. Wir suchen:

Spende Blut!

Die Kriminalpolizei rät: Legen Sie Ihr Zweirad an die Kette. Schließen Sie den Rahmen mit einem Stahlbügel/-kette an einem feststehenden Gegenstand an.

Wir wollen, daß Sie sicher leben. Ihre Polizei.

Reinigungskräfte
für Langen, Zentrum, Zimmerstraße, ab sofort gesucht. Arbeitszeit: Montag bis Freitag von 16.30 bis 18.30 Uhr.

Fa. Günter Jacob GmbH
Gies- u. Gebäudereinigung
Holtzelstraße 7
6100 Darmstadt
Telefon 06151-31 25 96

randstad zeit-arbeit

ZEITUNGSLESER wissen mehr!

Die Kriminalpolizei rät: Lassen Sie Ihr Gepäck nicht aus den Augen. Gepäckdiebe lauern überall - besonders auf Bahnhöfen und Flugplätzen.

Wir wollen, daß Sie sicher leben. Ihre Polizei.

Hauptgeschäftsstelle in Langen

Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12

Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag 8-12 Uhr, 13-16 Uhr
Freitag 8-15 Uhr durchgehend

Weitere Annahmestellen
Dreieichenhain:
Schreibwaren-Lindner, Hanaustraße 2-12
Egelsbach:
Schreibwaren Wilke, Bahnstraße 57

Anzeigenschluß
für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr;
für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr.

Traueranzeigen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

069 8063366

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 14,-

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 14,-

TUI Schöne Ferien! Ab 7.8. sind die Winter-Kataloge da! Heiß oder kalt? Wollen Sie in die Sonne fliegen oder Skivergnügen auf der Piste erleben? Wir beraten Sie gern.

KRAMWINKEL Das Neueste in Sachen HAUSTÜREN & INNENTÜREN. Kunststofffenster, Holzfenster, Aluminiumfenster, Rollläden.

Spezialhaus für Anhänger von 400-3500 kg. Carthago-Wohnmobile, Einrichtung, Anhängervorrichtungen, Vermietung.

HAFER Ihr Preisvorteil: Fenster direkt vom Hersteller FENSTERBAU Hartmann. Telefon 069/846000

KAMINO RUND Schornsteinabdeckung mit Schornsteinrohr. Einmalig einstellbar, komplett montiert.

Verkäufe: Hobby/ Freizeit. Die Flohmarkt-Rubrik, in der (fast) alles für wenige Stunden angeboten wird.

Verkäufe: Verschiedenes. Gütesee Nachtsee: kompl. Wohn- u. Schlafz. in der Nähe von... Preis VB, Tel. 0674/27230

TÄGLICH mehr Einsicht gewinnen OFFENBACH-POST.

Die feine Adresse für Einrichtung mit Stil. Wir beraten Sie qualifiziert und persönlich.

Originalfoto Musik. Aber dem Mädchen, mit dem ich eine glückliche Zukunft aufbauen möchte...

2. Verurh. "Mein Herz ist immer noch toll. Ich habe dich, du bist 24 Jahre, 1,58 groß, und als Waise...

Die Kriminalpolizei rät: Zeigen Sie nie, daß Sie viel Geld dabei haben - das lockt Räuber an.

Die feine Adresse für das Wohnen mit Stil. Wir beraten Sie nicht nur beim Kauf von einem einzelnen Stückes bis zur kompletten Inneneinrichtung.

RODECK Stilischer in Möbeln und Ausstattung. Frankfurter Straße 38, 6233 Kelkheim/Ts.

ZEITUNGSLESER wissen mehr! Die Langener Zeitung, die meistgelesene Abonnementzeitung in Langen und Umgebung.

Werner GmbH Kundendienst Ersatzteil-Verkauf. Wir reparieren und verkaufen sämtliche Fabrikate.

Miele Kundendienst Ersatzteil-Verkauf. Wir reparieren und verkaufen sämtliche Fabrikate.

RODECK Stilischer in Möbeln und Ausstattung. Frankfurter Straße 38, 6233 Kelkheim/Ts.

HEIRAT. Der Duft der Freiheit liegt über den Rollbahnen drüben auf dem Flughafen...

Langener Zeitung. Die Zeitung, die in Langen für Langen und Umgebung gemacht wird.

Siemens-Constructa, AEG, Bosch, Miele, Bauknecht. Kundendienst Ersatzteile, Elektrogeräten.

VERMIETUNGEN. Suchen Sie eine Mietwohnung? Neuartiger Service, 07232/8642, Haist GmbH.

MIETGESUCHE. Frau Lisa, 51 J., Witwe o. Anh., dunkelhaarig, rassist und schlank...

Langener Zeitung. Die Zeitung, die in Langen für Langen und Umgebung gemacht wird.

JAGUAR Sport-Schau. Ein Jaguar in England sportliche Elite Ihre. Unsere Mannschaft 92 ist stark!

MIETGESUCHE. Junge Beamtin sucht ab sofort 1 ZKB oder 1 Zimmer mit Kochgelegenheit in und um Langen.

MIETGESUCHE. Frau Lisa, 51 J., Witwe o. Anh., dunkelhaarig, rassist und schlank...

Langener Zeitung. Die Zeitung, die in Langen für Langen und Umgebung gemacht wird.

JAGUAR Sport-Schau. Ein Jaguar in England sportliche Elite Ihre. Unsere Mannschaft 92 ist stark!

MIETGESUCHE. Grundscholehrerin (Beamtin) sucht 2-3-ZKB-Wohnung mögl. mit Balkon, in Langen oder Umgebung.

MIETGESUCHE. Frau Lisa, 51 J., Witwe o. Anh., dunkelhaarig, rassist und schlank...

Langener Zeitung. Die Zeitung, die in Langen für Langen und Umgebung gemacht wird.

JAGUAR Sport-Schau. Ein Jaguar in England sportliche Elite Ihre. Unsere Mannschaft 92 ist stark!

SCHLECKER Ladenlokale mit Verkaufsflächen ab 120 qm. Wir bieten Ihnen: Langfristigen Mietvertrag zu Spitzenbedingungen.

SCHLECKER Ladenlokale mit Verkaufsflächen ab 120 qm. Wir bieten Ihnen: Langfristigen Mietvertrag zu Spitzenbedingungen.

Langener Zeitung. Die Zeitung, die in Langen für Langen und Umgebung gemacht wird.

JAGUAR Sport-Schau. Ein Jaguar in England sportliche Elite Ihre. Unsere Mannschaft 92 ist stark!

Kaum getragen, fast wie neu - aber zu klein geworden... Kleinanzeigen, Direkt & Preiswert zum Erfolg.

Zu schade für den Sperrmüll! Wohin damit? Die Flohmarkt-Rubrik, in der (fast) alles für wenige Stunden angeboten wird.

KLEINANZEIGE DIREKT & PREISWERT ZUM ERFOLG. Wagen Aufgabe, Bodenlegermaterial, Werkzeuge, Maschinen günstig zu verk.

KLEINANZEIGE DIREKT & PREISWERT ZUM ERFOLG. Wohnzimmerschrank, mittelbreit, gut erh., 340x210, DM 150,-.

KLEINANZEIGE DIREKT & PREISWERT ZUM ERFOLG. Kaum getragen, fast wie neu - aber zu klein geworden... Kleinanzeigen, Direkt & Preiswert zum Erfolg.

GESCHAFTLICHES. Verk. get. Waschmaschinen mit Vollgarantie, z.B. AEG ab 99,-.

Antike Möbel zu stark reduzierten Preisen wegen Umbauarbeiten zu verkaufen.

Das Ziel. Sie möchten Ihr Konto so oft in Anspruch nehmen, wie Sie wollen.

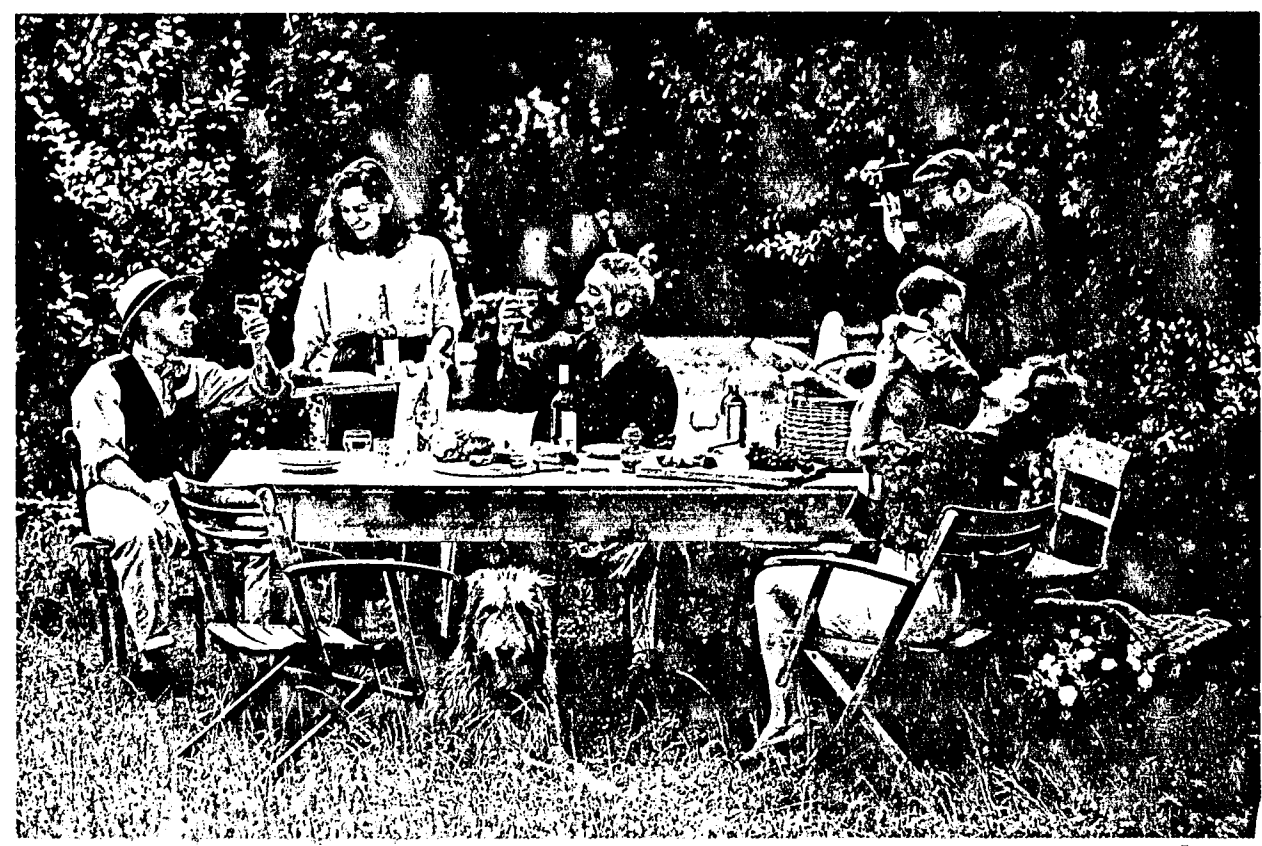
Der Weg. Die BfG Privatkonto: Für 12,- BfG im Monat können Sie auf Ihrem BfG Privatkonto sogleich bewegen.

Die Bank. Sprechen Sie mit Ihrem persönlichen Kundenberater bei der BfG Bank AG.

BfG-Bank AG. Filiale Offenbach, 6050 Offenbach 1, Telefon (069) 82 00 04-0.

BfG-Bank AG. Filiale Heusenstamm, Frankfurter Straße 44a, 62615 Heusenstamm, Telefon (06104) 50 41.

**VERMITTELN SIE EINEM FREUND
EIN STÜCK ZUHAUSE.**



**UND WIR SCHENKEN IHNEN
DIE SONNE FRANKREICHS.**

Eingefangen in 12 Flaschen edlem Bordeaux.
Gewachsen im Herzen Frankreichs, zum Genießen in Ihrem Zuhause.
Verpackt in einer dekorativen Holzkiste.

Was Sie tun müssen: Vermitteln Sie uns einen neuen Abonnenten für zwei Jahre, der wie Sie die Nachrichten aus der Umgebung schätzt. Der am Geschehen in seiner Nachbarschaft interessiert ist. Einen Leser, für den die OFFENBACH-POST die richtige Zeitung ist.

Coupon ausfüllen und einschicken an:
OFFENBACH-POST, Leserservice,
Postfach 10 02 63,
6050 Offenbach am Main.

OFFENBACH-POST
ANLICHES BERATUNGSMAGAZIN FÜR STADT UND LAND OFFENBACH

Ich vermittele einem Freund ein Stück Zuhause:

Name/Vorname: _____
Straße/Hausnummer: _____
PLZ/Wohnort: _____

Mir ist bekannt, daß es für Eigenwerbung, Werbung von Ehegatten oder im gleichen Haushalt lebenden Personen, keine Prämie gibt. Ich versichere, daß im Zusammenhang mit dieser Vermittlung keine Umschreibung bzw. Abbestellung eines OP-Abonnents erfolgt. Kein Geschenk erteile ich ca. 6 Wochen nach Abonnementbeginn.

Der neue Abonnent:

Name/Vorname: _____
Straße/Hausnummer: _____
PLZ/Wohnort: _____

Ich übernehme die OFFENBACH-POST für zwei Jahre zum derzeit gültigen Bezugspreis von monatlich DM 26,90. Ich wehre mich in den letzten 6 Monaten nicht Bezahler der OP und lebe nicht in Haus- oder Wohngemeinschaft mit dem Vermittler.

Die Bestellung kann innerhalb einer Woche schriftlich widerrufen werden. Zur Wahrung dieser Frist, benötigt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs an: OFFENBACH-POST, Postfach 10 02 63, 6050 Offenbach am Main.

Datum/Unterschrift: _____

Redaktion
☎ 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb
☎ 2 10 11
Langen
Darmstädter
Straße 26

Nr. 64 96. Jahrgang Dienstag, 11. August 1992 Einzelpreis -80 DM D 4449B

Auch in Zukunft gibt es Ferienspiele
Neue Impulse durch Zusammenarbeit mit dem JuZ-Träger angestrebt

Langen - In Langen wird es auch in Zukunft Ferienspiele geben. Gegenseitige Befürchtungen, die während der vor kurzem zu Ende gegangenen Ferienspiele laut wurden, sind nach Angaben von Bürgermeister Dieter Pitthan unbegründet. Die Ferienspiele nehmen innerhalb unserer Kinder- und Jugendarbeit einen hohen Stellenwert ein, sagte Pitthan. Durch die Teilnahme auch von Kindern aus einkommensschwächeren Familien und von behinderten Kindern werde eine wichtige soziale Funktion erfüllt. Der Magistrat lege deshalb großen Wert auf den Fortbestand dieses bewährten Angebots.

In diese Überlegungen werden alle von der Stadtverwaltung ausgehenden Angebote für Kinder und Jugendliche eingebunden. Dazu zählen auch kulturelle Veranstaltungen sowie Volkshochschule und Musikschule. Wie Bürgermeister Pitthan betonte, ist der von den Eltern angesprochene personelle Wechsel innerhalb der Verwaltung unter diesem Gesichtspunkt zu betrachten. Er werde keinesfalls zu einer Verschlechterung des Angebots führen, sondern lediglich zu Veränderungen.

Weiter berichtete Pitthan, daß in den vergangenen Wochen zwischen dem Träger des künftigen Jugendzentrums, dem Internationalen Bund für Sozialarbeit (IB), und der Stadt intensive Gespräche stattgefunden haben. Dabei sei festgelegt worden, daß bereits lange vor Eröffnung des Hauses (im Herbst kommenden Jahres) die Stellen für Leiter, pädagogische Mitarbeiter, Werkzeiler und Zusatzkräfte besetzt werden sollen. Das Personal habe dadurch die Möglichkeit, die seitherigen Strukturen und Angebote kennenzulernen und könne gemeinsam mit der kommunalen Kinder- und Jugendarbeit abstimmen, wer in Zukunft neben dem Betrieb des Jugendzentrums Anbieter der einzelnen Veranstaltungen aus dem Kinder- und Ju-



Der 1. Preis beim Landeswettbewerb um die schönste Nebenerwerbsabteilung in Hessen ging nach Langen. Die Nebenerwerbs-Siedlergemeinschaft Oberflinden hatte von teilnehmenden 38 Nebenerwerbsabteilungen die Nahe vorn. Vorsitzender Otto R. Klösel nahm die Urkunde in Empfang. Die Siegerehrung fand in Langen statt aus Anlaß des 25jährigen Bestehens der Nebenerwerbs-Siedlergemeinschaft Oberflinden. (Foto: re)

Die Bahnanlieger hatten guten Grund zum Feiern
Lärmschutz in erlebbarer Nähe gerückt / Bundesbahn weiter auch an Pilotprojekt interessiert

Langen (rt) - Die tropische Hitze am Samstag hatte ganz sicher schuld daran, daß zum Straßenfest des Vereins Bürgerinitiative Bahnanlieger in den ersten Nachmittagsstunden nur wenige Besucher an dem geplanten Geschehen teilnahmen. Sie zogen es vor, in ihren Häusern oder schattigen Gärten zu bleiben, und erst in die Abendstunden den Schritt in die „Sauna“ zu wagen. Dabei hatten sich die Initiatoren sehr viel Mühe gegeben, vieles zu bieten, was zu einem solchen Fest gehört: Getränkeauschank, Kaffee- und Kuchentheke, Grillspezialitäten, Spielmöglichkeiten für die Kinder, denen die Hitze weniger auszumachen schien, denn sowohl in der Papphäuser hatten genügend „Bewohner“, die Straßenspiele machten Spaß, und vor allem die Möglichkeit, sich in Planschbecken abzukühlen, wurde gern genutzt und erweckte sicher Neugier bei manchen Erwachsenen.

Auch auf kulturellem Gebiet wurde einiges geboten. Der Orchesterverein Langen/Egelsbach spielte zur Unterhaltung, der in der Straße ansässige Maler Ulrich Eberts hatte seine Gemälde ausgestellt, und der Frankfurter Schriftsteller Gert Loschütz las aus seinen Werken. Ulrich Eberts, begeisterter Segler und Italiener, sucht in seinen Werken die Begegnung mit der Natur. Seine Gemälde, teils am Ort, teils aus der Erinnerung gemalt, drücken seine Empfindung für das Objekt aus und beindrucken.

Die Veranstalter trugen den geringeren als erwarteten Besuch mit Fassung. Dabei hatten die Bahnanlieger wirklich einen Grund zu feiern, denn das erste Hauptziel der Initiative war eine erlebbare Nähe gerückt. In einem vorerst letzten Koordinationsgespräch zwischen Bundesbahn, Magistrat, Planungsamt und Bürgerinitiative vor wenigen Tagen, bei dem es um die Art des Lärmschutzes ging, herrschte Übereinstimmung darüber, daß die Verringerung akustischer Werte wichtiger sei als Ästhetik. So wird - nach Zeitplanung der Bundesbahn Baubeginn 1994 - mit der Installation von Alu-Wänden begonnen. Die Entlastung der Lärmmission soll dann deutlich unter den im Planfeststellungsbeschluss zugesagten zehn dB liegen und bis zu 25 dB Erleichterung bringen. Einig war man sich auch aufgrund früherer Besprechungen, auf Wunsch der Mehrzahl der Anlieger diese Lärmschutzwände zu begrünen.

Offen blieb bei dieser Besprechung noch das Problem der Erschütterungen, das die Anlieger



Die große Hitzta war schuld, daß die Tische balm Straßenfest am Nachmittag nur spärlich besetzt waren. Die Änderung ändert sich dann in den Abendstunden, wo mehr als 800 Bauachar da waren und für die „blauer gelungener Sacha“ aorgten. (Foto: re)

„Bau ist ein entscheidender Beitrag zur Entlastung“
Richtfest für die fünfte Grundschule wurde gefeiert

Langen (re) - „In Langen sind noch nicht alle Schulprobleme gelöst, aber dieser Bau hier ist ein entscheidender Beitrag zur Entlastung der Situation.“ Landrat Josef Lach war sichtlich erleichtert ob der Fortschritte beim Bau der fünften Grundschule in Langen, deren Rohbau jetzt fertiggestellt ist. Am vergangenen Freitag feierten die Handwerker mit den Vertretern des Kreises und der beteiligten Firmen das Richtfest für das neue Schulgebäude.

Eine große Schar von Personen der verschiedenen Behörden, Verbände und Institutionen hatte sich unter dem Richtfest versammelt, um die Ausführungen von Landrat Lach und dem Dreiecker Architekten Remo Gualdi zu hören. Neben dem Kreis-Chef, dem Architekten und den Bauarbeitern kamen etwa auch Kreisratstagvorsitzender Willi Brehm, Schuldezernentin Adelheid Drösch, Bürgermeister Dieter Pitthan, die Vorsitzende der SPD-Kreisfraktion Helga Hildebrand und die Vertreter der ausführenden Baufirmen zum Richtfest. Vor allem den Handwerkern galt der Dank des Landrats.

Architekt Gualdi erläuterte die unwirtschaftliche und energiesparende Bauweise sowie die einzelnen Trakte der „ökologischen Modellschule“, wie sie vom Kreis genannt wird. Die Klassenzimmer sind exakt nach Süden ausgerichtet, nicht etwa, „um in der Sonne zu schmoren“, sondern um die Strahlen mit Sonnenschutzern optimal aufzufangen.

Vor allem polnische Bauarbeiter waren es, die das Gebäude errichtet haben. So rief Gualdi den Maurern denn auch in ihrer Landessprache zu: „Vielen Dank für eure gute Arbeit.“ Bevor die gleichmaßen hungrigen wie fleißigen Arbeiter und die versammelte Prominenz aus Wirtschaft und Politik zum Richtschmaus kamen, hörten sie noch den traditionellen Richtspruch von Zimmermann René Slotzy, der die guten Wünsche für das Haus mit dem kräftigen Zerdeppern seines Glases begleitete.

Wende: Kein Ende für die Festspele

Dreieich - Für die Veranstalter der Dreieicher Festspele kam Ende vergangener Woche die Entwarnung. Im Burggarten Dreieichenhain kann weiter gefeiert werden. Nachdem das Verwaltungsgericht Darmstadt den Sofortvollzug der Baugenehmigung für rechts-widrig erklärt hatte (wir berichteten), bestand die Gefahr, daß dort vorerst überhaupt keine Veranstaltungen mehr stattfinden können.

Die Kläger, Helmut und Heike Moll aus Dreieichenhain, hatten zunächst angekündigt, eine einstweilige Verfügung zu beantragen, weil trotz des Gerichtsbeschlusses weiter gefeiert wurde. Diese Drohung machte das Ehepaar nicht wahr. Er habe das Thema nur an die Öffentlichkeit bringen und die Behörden wachrütteln wollen, so Helmut Moll. Das habe er erreicht.

Das nächste Kapitel wird der Verwaltungsgerichtshof in Kassel schreiben. Er muß über die Beschwerde entscheiden, die der Geschichts- und Heimatverein (Eigentümer des Geländes) und der Kreis gegen den Darmstädter Beschluß eingelegt haben. Mit dem Spruch ist erst in einigen Wochen zu rechnen.



Die fünfte Grundschule in Langen ist für Landrat Josef Lach (links) ein „entscheidender Beitrag“ zur Lösung des Schulproblems. Zum Richtfest dankte der Kreis-Chef vor allem den Handwerkern für die zügigen Fortschritte beim Bau. (Foto: re)



Mit der Silbernen Ehrenplakette der Stadt Langen zeichnete Bürgermeister Dieter Pitthan (r) den Stadtverordnetenvorsteher Karl Weber zu dessen 60. Geburtstag aus.

„Erster Bürger“ wurde sechzig

Die Silberne Ehrenplakette für Stadtverordnetenvorsteher Karl Weber... Langen (rt) - Der „Erste Bürger“ der Stadt Langen, Stadtverordnetenvorsteher Karl Weber...

hielt die Laudatio auf den Mann, der durch sein Wirken in der Stadt Langen kommunalpolitische Institution ist...

Joseph Lach, die Glückwünsche... als im November 1989 die in der Deutsche Mauer fiel...

Neue Sportart kam sehr gut an

Langen - Die „Unouchables“, „Fumbler“ traf sich auf dem ehemaligen SGG-Gelände...

Karl Weber wurde in Mylau im Vogtland geboren und machte im benachbarten Riechbach sein Abitur...

Danke für alles Gute

Aufgaben, die mir Freude machen... Langen (rt) - „Es ist schön, schon zu Lebzeiten so viel liebe Worte hören zu können“...

Belageneinweis... Der heutigen Ausgabe, außer Postkarten, liegt ein Prospekt der Firma Praktiker...

Langener Zeitung... Langener Zeitung Egelsbacher Nachrichten... Dr. Hermann-Josef Seggöwils (Ltg.), Hans Hoffart, Frank Mahn...



Ihren 90. Geburtstag feierte am vergangenen Donnerstag Lucie Houben im Jakob-Hell-Helm...



Ihren 90. Geburtstag feierte Frieda Palm, geborene Mann, am vergangenen Samstag...

Rekorde-Tag

(rt) - Der Sonntag wird als ein Tag der Rekorde in die Geschichte eingehen...

Rekorde gab es auch bei der Ozeanbelastung und es war knapp vor dem Fall...

Sozials waren auf Radtour... Langen (ast) - Zu einer Radtour durch die Langener Gemarkung...

Die Arbeitslosenzahl nahm zu

Männer sind prozentual stärker betroffen als Frauen... Langen - Im Monat Juli hat die Arbeitslosigkeit im Bezirk der Arbeitsamtsdienststelle...

Mütter demonstrieren

Erziehungsarbeit ist noch unterbewertet... Langen (rt) - Das Mütterbüro in Langen hat seinen zweiten Geburtstag...

Sozials waren auf Radtour

Kommunalpolitisch interessante Exkursion... Langen (ast) - Zu einer Radtour durch die Langener Gemarkung...

Berufskurs für Frauen

Rückkehr zum Beruf leichter gemacht... Langen - Der Verein zur beruflichen Förderung von Frauen...

Die Rheuma-Liga macht eine Fahrt auf dem Rhein

Für Interessierte sind noch Plätze frei... Langen - Die Deutsche Rheuma-Liga Langen fährt am 9. September...

Bürgeranhörung

Langen - Heute um 20 Uhr stellt der Magistrat im Rathaus seine Pläne für die Umgestaltung...

SCHLECKER advertisement featuring various household products like Palmolive, Sun Progress, Pampers, and Aspirin. Includes the slogan: 'Niemand in Deutschland verkauft soviel (in DM!) DROGERIE-Artikel wie SCHLECKER'.



Dratseisen waren Mitglieder der SPD-Fraktion unterwegs, um kommunalpolitische Brennpunkte in Langen zu besuchen.



Zunächst meckerten drei leibhaftige Ziegen, doch dann ging es beim FWG-NEV-Meckerschoppen anders zu.

HL MARKT leben & genießen advertisement featuring various food and household items with prices: Chiquita Bananen, Schweine-Schnitzel, Jacobs Café, etc.

Ein einziger Zeckenbiß kann schlimme Folgen haben

Hirnhautentzündung: Eine Krankheit die bleibende Schäden verursacht
Die ersten Krankheitssymptome sind völlig unspezifisch. Nach zwei bis drei Tagen kommt es zu Fieber, Müdigkeit, Kopf-, Gliederschmerzen und Appetitlosigkeit.



Wer seine Ferien und die Freizeit in FSME-Gebieten verbringt und dort wohnt, jagt, Rad fährt oder einen Ritt durchs Gebirge wagt, sollte vorwegnehmend eine Zeckenschutzimpfung denken.

Bei Durchfall fällt der Urlaub aus

Frankfurt. Vor einigen Jahren mußten viele New Yorker Philharmoniker eine lange geplante Afrika-Tournee abbrechen.

Reiseapotheke: Nichts vergessen?

- Pflaster in unterschiedlichen Größen und elastische Binden
Desinfizierende Lösungen
Antiallergische und juckreizstillende Gele gegen Insekten- und Mückenstiche

Was Sie bei allen Fernreisen unbedingt beachten sollten

Mehr als 4 Millionen Deutsche fliegen nach Asien, Amerika, Australien oder in die Tropen
Frauen, die die Pille nehmen, müssen wegen der Zeitverschiebung besonders aufpassen

Diabetiker beispielsweise sollten schou bei der Buchung der Reise auf die Pille hinweisen. An Bord des Flugzeuges bekommen die dann ein spezielles Menü, das den Insulin-Haushalt des Körpers nicht aus dem Gleichgewicht bringt.

Impfen: Damit Ihr Urlaub nicht zum Alptraum wird

Heidelberg. Sommer, Sonne, blaues Meer. Millionen Deutsche freuen sich schon jetzt auf ihren Urlaub.



Erholungsferien unter Palmen an einem weißen Sandstrand, vor welchem sich ein Paar Bienenweiser auf dem sonnigen Strandgras erfreuen.

Lyme-Krankheit immer häufiger

Heidelberg. Immer mehr Menschen erkranken an der sogenannten Lyme-Borreliose. Eine Infektionskrankheit, die hauptsächlich durch Zecken übertragen wird.

Malaria: Über 200 Millionen Menschen erkranken jährlich

München. Die Malaria ist eine der häufigsten Infektionskrankheiten. Jährlich erkranken weltweit mehr als 200 Millionen Menschen daran.

Dem Jet-lag vorbeugen

Unangenehm für jeden kann der sogenannte Jet-lag sein. Das heißt, daß der Körper auf die Zeitumstellung mit Schlafstörungen, Erschöpfung, extremer Müdigkeit oder Depressionen reagiert.

Osteuropa: Immunglobulin gegen FSME oft nicht erhältlich

Heidelberg. In einigen Ländern Osteuropas ist das 'nachträgliche Schutzmittel' (passive Immunisierung) gegen FSME (FSME-Impfung) oft nicht erhältlich.

Mallorca-Akne auf dem Vormarsch

Göttingen. Stark juckende Bläschen bilden sich im Gesicht, an Schultern, Armen und Beinen. Anzeichen für die Mallorca-Akne.

WER, WAS, WO

Viele Menschen sammeln Briefmarken nebenbei. Wer allerdings mehr wissen will, systematisch sammeln und mit anderen tauschen möchte, kann sich an die Briefmarkenvereine wenden.

Mühlheim

Briefmarkenfreunde Mühlheim, Vorstand: Horst Lotz, 6052 Mühlheim, Ortsteil Main, Ringstraße 6.

Dieburg

Verein für Briefmarkenfreunde Dieburg, Kontaktadresse: Gerard Houtman, Steinstraße 57.

Dietzenbach

Briefmarkensammlerverein Dietzenbach, Reinhardstraße 3, 6057 Dietzenbach.

Dreieich

Briefmarkensammlerverein Dreieich, Vorsitzender: Helmut Briz, Oberwesingerweg 20.

Erlensee

Verein für Briefmarken- und Münzkunde Erlensee, Kontaktadresse: Klaus Hähnel, Wächtersbacher Straße 5.

Hanau

Verein für Briefmarkensammler Hanau 1890, Vorsitzender: Werner Klieber, 6450 Hanau 1.

Langensfeld

Das Büro des Vereins ist in der Eugen-Kaiser-Str. 17b. Es ist jeden Mittwoch von 17 bis 19 Uhr geöffnet.

Langensfeld

Tauschtag des Briefmarkensammler-Schwerpunktes Langensfeld: Mitglieder im Verein der Briefmarkenfreunde Kinzigtal e.V.

Langen

Briefmarkensammlerverein Langen, Vorsitzender des Vereins: Hans-Joachim Sauer.

Main-Donau-Kanal bringt eine enge Verbindung zu neun Staaten

Zur Eröffnung des Wasserweges gibt es eine Sondermarke der Bundespost

Mit Vollendung des Main-Donau-Kanals entsteht ein quer durch Europa verlaufender Wasser- und Schifffahrtsweg.



Zur Eröffnung des Main-Donau-Kanals hat der Künstler Professor Heinz Schilling, Nürnberg, eine Sonderbriefmarke entworfen.

Bayern, auf dessen Boden der Kanal entstanden ist, erhält hierdurch auch die Funktionen eines Bindegliedes zwischen Ost und West.

Kein Haus für Philatelisten

Entgegen der mündlich getroffenen Vereinbarung wird das auf Kauf vorgesehene 'Haus der Philatelie' in Bonn nun doch nicht die neue Bleibe für den Bund Deutscher Philatelisten.

Aktuelle Dokumente der Zeitgeschichte

Sonderbriefmarken sollen an den Schutz unserer Umwelt erinnern

Ab 1992 wird eine neue Form von Zuschlagsmarken - die Umweltschutzmarken - zum Naturschutz beitragen.

Glanzzüchter dieses Themas sind die UNO-Ausgaben von 1988 aus Wien, Genf und New York mit dem Motto 'Retten den Wald!'.



Mit den Zuschlagsgeräten von Sonderbriefmarken werden Aktionen für den Schutz der Umwelt finanziert.

Ratgeber für Verbraucher

Gehören Verpackungen von Medikamenten in die Gelbe Tonne?

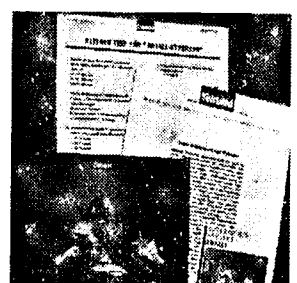
Nein - Medikamente dürfen nicht in die Gelbe Tonne, sondern in die weiße Tonne. Die leeren Verpackungen von Medikamenten gehören nicht in die Gelbe Tonne, sondern in die weiße Tonne. Die leeren Verpackungen von Medikamenten gehören nicht in die Gelbe Tonne, sondern in die weiße Tonne.

Die leeren Verpackungen von Medikamenten gehören nicht in die Gelbe Tonne, sondern in die weiße Tonne. Die leeren Verpackungen von Medikamenten gehören nicht in die Gelbe Tonne, sondern in die weiße Tonne.

Auf dem Stundenplan steht: Abfall vermeiden

„Abfall vermeiden, verwerten, entsorgen“ an. Diese Ausgabe, die gemeinsam mit dem Dualen System erarbeitet wurde, ist inzwischen an rund 20.000 Schulen in den alten und neuen Bundesländern verteilt worden.

Der zeitbild-Verlag bietet jetzt eine Unterrichtsreihe zum Thema

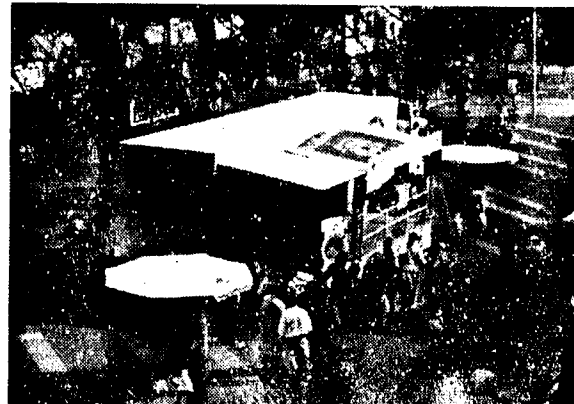


Das große weiße „Info-Mobil Grüner Punkt“ des Dualen Systems ist zur Zeit in ganz Deutschland auf Tour.

Ob die Unterrichtsreihe ein Erfolg war, können Lehrer und Schüler anschließend selbst überprüfen. Im Test für „Abfall-Experten“ stellt sich heraus: Wer zehn Punkte erreicht, hat den Experten-Test bestanden.

Mehrweg macht Schule

Die Dualen Mehrwegsysteme sind in der Pharmazie weit verbreitet. Sie bestehen aus Pfandflaschen für Bier, Saft, Mineralwasser oder Milch.



Das große weiße „Info-Mobil Grüner Punkt“ des Dualen Systems ist zur Zeit in ganz Deutschland auf Tour.

Container des Dualen Systems stehen bald auch bei Großverbraachern

Die Dualen Mehrwegsysteme sind in der Pharmazie weit verbreitet. Sie bestehen aus Pfandflaschen für Bier, Saft, Mineralwasser oder Milch.

TÜV-Plakette für Verwertungsanlagen

Für Autos ist es selbstverständlich: Alle zwei Jahre gibt es eine neue Plakette vom TÜV.

Wenn in Zukunft der Technische Überwachungsverein (TÜV) die Verwertungsanlagen für gebrauchte Verpackungen überprüft, wird die Meldefrist nicht niedriger angelegt.

Die Check-Liste zur Überprüfung der Sortierung und Verwertung ergibt sich aus der Verpackungsverordnung.

Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Nr. 65 96. Jahrgang Freitag, 14. August 1992 D 4449 B Einzelpreis: 1.10 DM

Redaktion 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
Langen Darmstädter Straße 26

Kein Stamplatz an der Klagemauer

Nebenerwerbssiedlergemeinschaft Oberlinden besteht schon seit 25 Jahren

Langen (rt) - Zwei gute Gründe hatte die NE-Siedlergemeinschaft Oberlinden am vergangenen Wochenende, um in der Dresdener Straße ein Zelt aufzuschlagen und zu einem Fest einzuladen.

Als Ziele habe man die Pflege der Gemeinschaft und die Brauchtümer, des Gartenbaus und der Kleintierhaltung sowie die gemeinschaftliche Nutzung von Geräten in der Satzung geschrieben.



Der 1. Preis des Landeswettbewerbs um die schönste Nebenerwerbsabteilung ging nach Langen-Oberlinden.

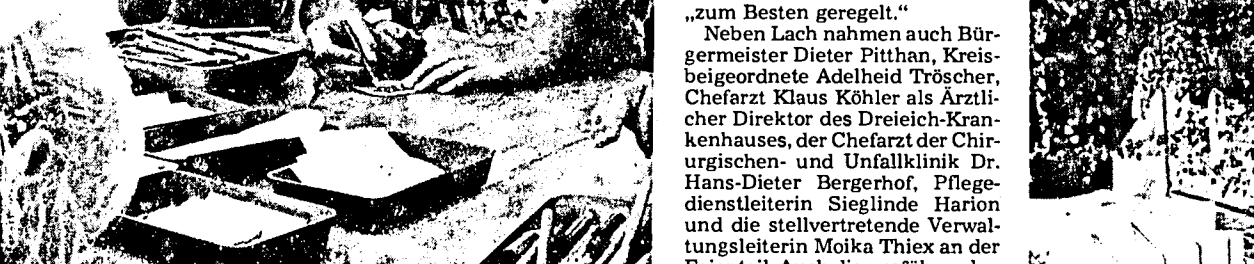


An beiden Tagen herrschte im Festzelt der Nebenerwerbssiedler viel Betrieb und gute Stimmung.

Mehr Platz für die Spezialisten

Für den OP-Trakt am Dreieich-Krankenhaus wurde Richtfest gefeiert

Langen (re) - Der „Udenheimer Goldberg“ mußte dran glauben. Mit einem kräftigen Schwung zerdeckte Wilfried Peschen sein Glas mit dem rheinhessischen Rebenstoff.



Zum Richtfest des neuen Operationstraktes am Dreieich-Krankenhaus dankte Landrat Josef Lach den Handwerkern.

Danksagung

Wir waren überwältigt! Anlässlich unseres 20-jährigen Firmengeburtstages am Samstag, dem 1. August 1992, wurden uns dies bezüglich sehr viele Aufmerksamkeiten zuteil.

GRABMAL KUHN und Familie

Friedhofstraße 36-38 · Darmstädterstraße 37
Langen, im August 1992

PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser

Erhältlich in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung
Darmstädter Straße 26 · 6070 Langen

Sinnvolle Selbsthilfe	6.90
Die Kunst der Zweisprachigkeit	6.90
Endstation Tibet	6.90
DER SCHÖNE GARTEN	12.90
...	14.90

Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Die HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung

Mit einer verkauften Auflage von 6000 Exemplaren erreicht die LANGENER ZEITUNG wöchentlich über 16 000 Leser. Abonnement-Preis nur 7,50 DM monatlich.

GUTSCHIEIN

Gegen Einsendung dieses Gutscheines erhalte ich zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Verpflichtung die LANGENER ZEITUNG

Langener Zeitung
die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und in der Anzeigen Beachtung finden.

Wissen kommt nicht von ungefähr, Zeitungsläser wissen mehr!

Brot für die Welt

HeizTech

Moderne Heiztechnik
IB H. BERGHEIMER

Heiz-, Diesel-, Schmelz-, stoffe, Tankreinigung

Preis-Feldstraße 70 6057 (Darmstadt 2) Darmstadt, Telefon 06074/3138

Hauptgeschäftsstelle in Langen

Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12
Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag 8-12 Uhr, 13-16 Uhr
Freitag 8-15 Uhr durchgehend

Anzeigenschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr; für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr.

Kindergartenfeste

atanden am vergangenen Samstag gleich umziehen sich die Kinder bei allerlei Spielen, während die Erwachsenen den Schatten suchen.

Country-Höhepunkt zur Kerb Original „Western Union“ gibt ein Gastspiel im Zelt

Langen - „Ich möcht' so gerne nach Nashville...“ Auf der Autobahn... „Bärenstark“ oder „Transit Cowboy“... die Hits der „Western Union“ aus Berlin...

vorverkaufsstelle, Südliche Ringstraße nach Langen... beim Einkaufsflokk Franz in der Gartenstraße... beim Langener Kerbverein...



„Western Union“, das Original, kommt zur Langener Kerb ins Festzelt. Foto: P.

Neues Wertstofffassungssystem soll in den nächsten Jahren eingeführt sein

Umlandverband schloß Vertrag mit Dualem Sammelsystem Deutschland

Langen - Eine Rahmenvereinbarung zur Einführung des Dualen Systems hat der Umlandverband Frankfurt (UVF) mit „Der Grüne Punkt“... abgeschlossen...

die Kosten sowie die Einzelheiten der Einrichtung des Getrenntsammlungs-Systems... dem 1. Januar 1993 muß bei der Erfassung von Altlug bereits eine getrennte Erfassung von Weiß-, Braun- und Grünglas sichergestellt werden...

Leser sagen ihre Meinung Hochwasser geht weiter

Die beiden extremen Hochwasser-situationen der vergangenen Wochen sollten Lehre gewesen und künftige Maßnahmen der Vorbeugung erforderlich machen... So schnell ändert sich die Natur, und da es gestern zu regnen begann und auch für die kommenden Tage kühles Schauerwetter angekündigt ist...

Jahrgang 1907/08

Langen - Wir treffen uns am Donnerstag, 20. August, um 16.30 Uhr in der TV-Gaststätte am Jahnpfad.

Jahrgang 1908/09

Langen - Wir treffen uns am Mittwoch, 19. August, um 15 Uhr im Restaurant „Deutsches Haus“.

Jahrgang 1913/14

Langen - Der Gesamtjahrgang trifft sich am Dienstag, 18. August um 17 Uhr im Gasthaus „Zur Lammchen“... am Dienstag, 25. August in der Gaststätte „Zur Luthereiche“ zusammen.

Senioren des TV treffen sich

Langen - Die Altkameradschaft des Turnvereins Langen lädt zu ihrem nächsten Treffen für Mittwoch, 19. August, um 16.30 Uhr in die TV-Gaststätte am Jahnpfad ein.

Ruhestandskreis der SSG trifft sich

Langen - Der Ruhestandskreis der SSG kommt am Dienstag, 18. August, ab 15 Uhr im SSG-Clubhaus zu seinem regelmäßigen gemütlichen Treffen zusammen.

Sommerfest und Versammlung

Langen - Zu einem Sommerfest laden die Langener Sozialdemokraten für Samstag, 15. August, ab 15 Uhr an den Musikpavillon in der rechten Wiese ein... Die chirographische Leitung liegt bei Marie-Luise Thiele (Assistenz: Nadja Issa), die Dramaturgie bei Michael Rieth...

Tanz und Musik sinnlich erfahrbar Von der documenta über Alte Oper in die Stadthalle

Langen - Brandneu ist die Produktion „Pas de danse, pas de musique“, mit der das Freie Tanztheater Frankfurt am Freitag, 28. August, um 20 Uhr in der Stadthalle Langen gastieren wird... Die choreographische Leitung liegt bei Marie-Luise Thiele...

„Der Bergerhof ist eine Institution“

Bekannter Chirurg ist seit 40 Jahren tätig

Langen (re) - „Es hat Spaß gemacht. Es war eine schöne und erfüllende Tätigkeit.“ Dr. Hans-Dieter Bergerhof übte sich in vornehmer Zurückhaltung, dankte mit einfachen Worten zu seinem Jubiläum... Der Bergerhof hat die Klinik wieder hochgebracht... „Dr. Bergerhof hat die Klinik wieder hochgebracht“...



40 Jahre lang ist Hans-Dieter Bergerhof (Mitte) als Mediziner im Öffentlichen Dienst tätig. Landrat Josef Lach (links) dankte als dem bekannten Chirurgen. Rechte die Kreisbeigeordnete Adelheid Tröschler. Foto: Enders

RUND UM DEN Vierrohrenbrunnen

Schirm bleibt

(re) - Zwischen dem Wochenanfang und dem Wochenende liegt eine Differenz von rund 2,5 Grad Celsius... „Endlich kann man wieder einmal erholsamen Schlaf finden“... So schnell ändert sich die Natur, und da es gestern zu regnen begann und auch für die kommenden Tage kühles Schauerwetter angekündigt ist...



Sommerfeste in den Kindertagesstätten gehören zum jährlichen Programm und sind eine sehr beliebte Einrichtung... Sommerfeste in den Kindertagesstätten gehören zum jährlichen Programm und sind eine sehr beliebte Einrichtung...



Ein Mann sitzt auf einer Bank im Park. Foto: P.



Ein großer Markttag in Langen mit vielen Besuchern. Foto: P.

Lotto in der Langener Zeitung

Mitmachen - Mitspielen - Mitgewinnen

Die Spielregeln: Schreiben Sie die Lottozahlen, die am Samstag zur Erscheinung der Langener Zeitung ermittelt werden... 1 Wort mit vier Buchstaben 10 Mark, 1 Wort mit fünf Buchstaben 20 Mark, 1 Wort mit sechs Buchstaben 30 Mark, 1 Wort mit sieben Buchstaben der Jackpot (mindestens 40 Mark)

Gehen zu den einzelnen Gewinnkategorien mehrere richtige Lösungen ein, entscheidet das Los... Die Lösungen müssen jeweils bis zum kommenden Dienstag, 16. Uhr, in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung...

Die Lösungen müssen jeweils bis zum kommenden Dienstag, 16. Uhr, in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung, Darmstädter Straße 26, 6070 Langen, eingetroffen sein...

A 6x6 grid of numbers for the lottery game. The numbers are arranged in rows and columns, with some numbers circled or highlighted.

Lottozahlen: [] [] [] [] [] [] Zusatzzahl: []

Wort mit vier Buchstaben: REST
Gewinner: Hanna Müller, Dinkelthauer Weg 10, 6070 Langen
Wort mit fünf Buchstaben: Schau
Gewinner: Jörg Tetzlaff, Turmgasse 11, 6070 Langen
Wort mit sechs Buchstaben: REISTE
Gewinner: Ingrid Diehl, Niddastraße 13, 6073 Egelsbach
Wort mit sieben Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT
Gewinner: KEINER

Jackpot: DM 3 050,-

Als Lösungen sind nur Wörter zugelassen, die im „Duden“ (Band 1, Rechtschreibung, Bibliographisches Institut Mannheim/Wien/Zürich, 19. Aufl. 1986) fettgedruckt im alphabetischen Stichwortverzeichnis zu finden sind...

Ökumenisches Sommerfest im Stadtteil Oberlinden

Langen - Die beiden Kirchengemeinden Hl. Th. von Aquin und Martin-Luther-Gemeinde Langen-Oberlinden feiern am Sonntag, 16. August, auf dem Kirchengelände der Kirchengemeinde Hl. Th. von Aquin das diesjährige Sommerfest auf ökumenischer Basis...

SAUBERES AUTO - SAUBERE UMWELT

Aggressiver Schmutz setzt dem geliebten Blech zu; die regelmäßige Wagenpflege ist daher mehr als eine Schönheitskur... Das Do-it-yourself-Verfahren an den Gewässern sowie die Schlauch- oder Eimerwäsche im Hof oder auf der Straße lassen sich nicht mit dem Umweltschutz vereinbaren.

WASCHCENTER KEIM

AUTOWASCHSTRASSE & SB-WASCHPLATZANLAGE
Pittlerstraße/Otto-Hahn-Straße 11 • 6070 Langen • Telefon 06103 / 7 41 86
Praktizieren Sie Umweltschutz
Fahren Sie Autowaschanlagen mit Wasserrückgewinnung an!
In unserer Anlage stehen ständig 20 000 Liter aufbereitetes Waschwasser zur Verfügung.
Einziges Waschstraßen in Langen mit Brauchwasser-Rückgewinnung!
Geöffnet haben wir montags - samstags von 7.00 - 19.00 Uhr. Unsere SB-Waschplatzanlage ist in den Sommermonaten von 7.00 - 21.00 Uhr geöffnet.

Langener Zeitung
Egelsbacher Nachrichten
Häuser Wochenblatt
Geschäftsstelle und Redaktion: Darmstädter Straße 26, 6070 Langen, Telefon 06103 2 10 11
Redaktion: Dr. Heidemarie-Josel Saggewiß (Ltg.), Hans Höffler, Frank Mahn
Anzeigen: Wilhelm Hüsemann
Verlag und Druck: PRESSEHAUS BINTZ-VERLAG GMBH & CO KG, 6050 Offenbach am Main, Große Marktstraße 36 - 44, Postfach 10 02 63
Jede Woche mit der farbigen Zeitungsbeilage rv.
Abbestellungen können nur schriftlich bis zum 15. vor dem Quartalsende beim Verlag erfolgen. Bei Nichtlieferung infolge höherer Gewalt oder infolge von Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.
Anzeigenpreise nach Preisliste 13.
Monatabonnement (inklusive Mehrwertsteuer und Transportkosten): LANGENER ZEITUNG / Egelsbacher Nachrichten (dienstags / freitags): 7,50 DM (einschl. Trägerlohn und 7% MwSt)
Häuser Wochenblatt (freitags): 4,30 DM; Postbezugspreis LANGENER ZEITUNG / Egelsbacher Nachrichten DM 8,- (einschl. MwSt)
Bücherverleih:
Bezugspreis Langen: 010 007 887

PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser

Erhältlich in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung Darmstädter Straße 26 · 6070 Langen



6.90



6.90



6.90



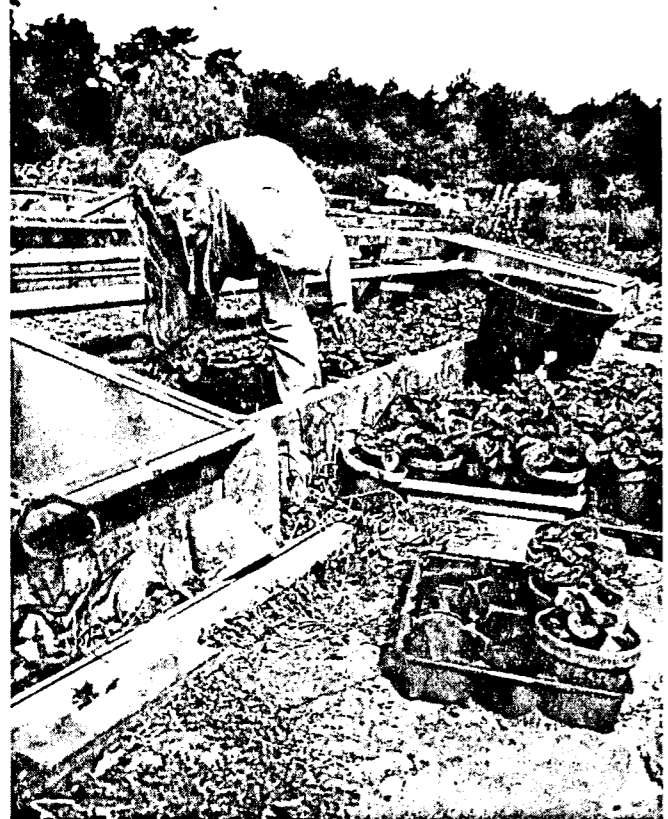
6.90



12.90



14.90



Die frischgebackene Gärtnerin Cordella Ammon beim „Ausputzen“ von Alpenfencheln. Foto: Enders

12 000 Stiefmütterchen warten in Stadtgärtnerei auf ihren Einsatz

Öffentliches Grün: Fast unbemerkt gepflegt und doch immer vor Augen

Langen (re) - Wie wichtig Bäume, Pflanzen und Sträucher für das Leben in der Stadt sind, erfahren die Langener am vergangenen Wochenende. Bei subtropischen Temperaturen war froh, wer ein schattiges Plätzchen ergattern konnte...

Wie viele dieser kleinen und großen Grünflächen es auf städtischem Boden gibt, wurde nie gezählt. Fest steht, daß die 30 Mitarbeiter alle fleißigen Gärtnerhände voll zu tun haben, um den Bürgern Plätze und Straßen in ihrer Stadt ansehlicher zu machen...

Und das ist nicht wenig. Neben der Blumenzucht auf dem eigenen Terrain nahe der Kläranlage gibt es viele Einsatzorte für die Männer und Frauen mit dem „grünen Daumen“...



Der „grüne Daumen“ macht's möglich: Auch Kaffeebohnen gedeihen in den Gewächshäusern der Stadtgärtnerei. Foto: Enders

man die Klärgase zur Verbrennung genutzt, heute heizen die Gärtner ihre Gewächshäuser mit Öl. Heinz-Georg Sehring als gebürtiger Langener erinnert sich noch an die alte Stadtgärtnerei in der Frankfurter Straße...

Die Bürger danken's mit Anerkennung. In Worten, berichtet Sehring, vor allem Blumen werden die Farbpauper im Einheitsgrau der Stadt dankbar aufgenommen...

Mit Organischem abdecken

Langen (re) - Vor einigen Wochen sorgte er als Bodenbelag auf Kinderspielflächen noch für Aufregung und Klagen, an dieser Stelle wird Positives von ihm berichtet: Von Rindenmulch ist die Rede. Die Stadtgärtner verwenden das Gekäckselte oft zur Abdeckung von Pflanzenflächen...

feucht, Wasser wird dadurch gespart. Das System könnten auch private Gartenbesitzer anwenden, meint Heinz-Georg Sehring. Organische Abfälle - etwa vom Rasenmähen - sollten einfach liegen gelassen werden...



Stadtgärtner Heinz-Georg Sehring beim Gang durchs Gewächshaus. Benjamin-Pflanzen werden vor allem zur Dekoration bei Banketten und Ferialitäten verwendet. Foto: Enders

Ausbildung: Chancen und gute Bezahlung

Öffentlicher Dienst bietet Vorteile

Langen (re) - In der Langener Stadtgärtnerei legen die Verantwortlichen schon lange Wert auf gute Ausbildung. Seit 1977 werden die jungen Gärtner im eigenen Haus „gezüchtet“...

Zur Ausbildung gehört der Besuch von Lehrgängen in Wiesbaden und Kassel, auch das Versuchsgut in Groß-Umstadt lernen die angehenden Gärtner kennen...

Burgmayer Uhrmacher & Juwelier Hauptstr. 72 - 6072 DREIEICH Bahnstr. 7 - 6070 LANGEN

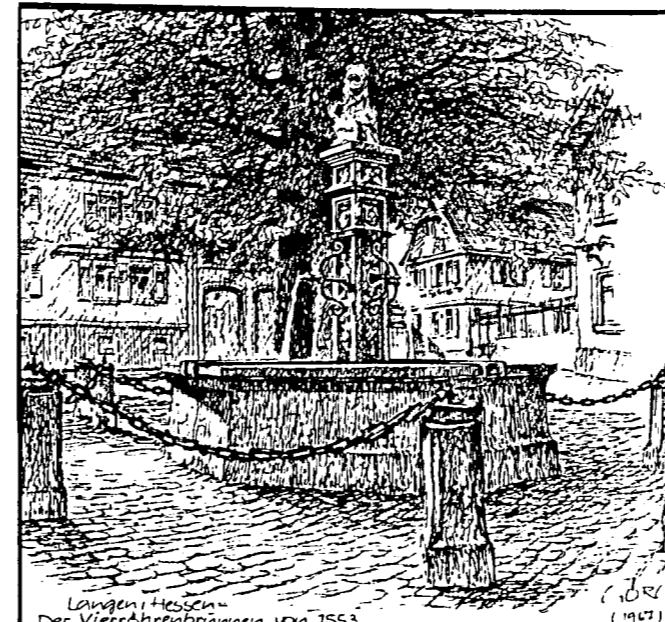
Kulturpreis 92 für Gesang und Malerei

Die Preisträger sind diesmal der Gesangverein „Frohsinn“ und der Maler Georg J. Görg

Langen - Der Gesangverein „Frohsinn“ 1862 Langen und der Künstler Georg Johann Görg erhalt zu gleichen Teilen den mit insgesamt 5 000 Mark dotierten Kulturpreis der Stadt Langen für das Jahr 1992...

Die Ausrichtung geselliger Ereignisse wie dem „Traubenball“ oder dem „Tanz in den Mai“ und den vielen anderen Aktivitäten, habe der Verein die Langener Kultur bereichert und eigene Akzente gesetzt...

Info-Besuch in der Kläranlage Langen - Die Senioren-Union und die Christlich-Demokratische Arbeitnehmerschaft (CDA) Langen besuchen am Dienstag, 18. August, das Langener Klärwerk...



Der Vierhörenbrunnen, eines der bekanntesten Bilder von Georg Johann Görg. Zahllose Stunden hat er mit dem Zeichenblock vor seinen Objekten zugebracht...

Das Wohlwollen spiegelt sich in seinen Werken, und sicher sei es auch diese liebevolle Sicht der Heimat, die die Betrachter über ihre Heimat kundig, ihnen deutlich mache, daß hier und heute Verluste drohen...

Wenn die Sterne nicht lügen...

für die Zeit vom 15. bis 21. August 1992

Table with 3 columns: Animal (Widder, Stier, Zwillinge, Krebs, Löwe, Jungfrau), Description, and Date range.

TREFFPUNKT FRISCHE advertisement for Tafelbirnen, Hähnchen-Griller, Speißbraten, Rinder-Braten, Kassel, Kasserl, Bonifaz, Melitta Café, Prestreffer, Hohes C, Sunil micro, Kohlrabi, Tafeläpfel, Bühler Zwetschen, Trauben, Sunil micro, and Bataviasalat.

Weniger Kosten für Kinderhaus

Dreieich - Zu den veranschlagten Kosten für ein Kinderhaus...

„Hexe vom Hayn“ schickte ihre Akteure auf die Straße

Hainer Laienspieler warben für ihre Aufführungen

Dreieichenhain (ast) - Gestalten wie aus dem Geschichtsbuch...

Spuk von „Sommertheater“, wie man es aus Bonner Politikerkreisen...

Tagen im Sommer einfach zu viel sind. „Museums- und Festspielstadt Dreieichenhain“...

Leser sagen ihre Meinung

Nachschlag zu Festspielen

Die zusätzliche Aufführung des Musicals „Hair“ im Programm der Festspiele in der Burg...

Ausstellung zum Thema Hexen

Dreieichenhain - Eine Stunde bevor die Theatergruppe des Geschichts- und Heimatvereins...

Hainer SPD hat Versammlung

Dreieichenhain - Der SPD-Ortsverein Dreieichenhain lädt ein zur Mitgliederversammlung...

Schon wird darüber diskutiert...

Schon wird darüber diskutiert, ob die Aufführungen in der Burg zu reduzieren seien...

Fest für jung und alt

„Blütenzauber“ an der Winkelmühle

Dreieichenhain - Die letzten Vorbereitungen für das Sommerfest des Seniorentreffpunktes Winkelmühle...

130 Oldtimer rollen durch Dreieichenhain

Dreieich - Während der diesjährigen Rallye für Oldtimer „2.000 Kilometer durch Deutschland“...

Ein Platzkonzert im Burggarten

Dreieichenhain - Am Sonntag, 16. August, findet im Burggarten ein Platzkonzert des Bläserorchesters Dreieich statt...



Auf dem Weg zum Burggarten, wo die „Hexe vom Hayn“ heute abend im Mittelpunkt steht.

Altpapier wird eingesammelt

Dreieichenhain - In Dreieichenhain wird am Dienstag, 18. August, wieder Altpapier eingesammelt...

Reise nach Eisenach nicht nur für Senioren

Dreieichenhain - Vom Freitag, 30. Oktober, bis Sonntag, 1. November, plant der Seniorentreffpunkt Winkelmühle...

Sommerfest des TVD

Verein bietet ein buntes Programm Trimm- und Spielgeräte des städtischen Spielmobils...

Rückenschulskurse beim TVD

Dreieichenhain - Nach erfolgreichen Beendigungen von zwei Rückenschulskursen...

Jahrgang 1909/08

Dreieichenhain - Wie bereits bekannt, ist fahren wir am Donnerstag, 20. August, nach Langen...

Jahrgang 1926/25

Dreieichenhain - Wir treffen uns am Donnerstag, 20. August, um 18 Uhr auf dem Dreieichplatz...



EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Freitag, 14. August 1992

Nr. 65

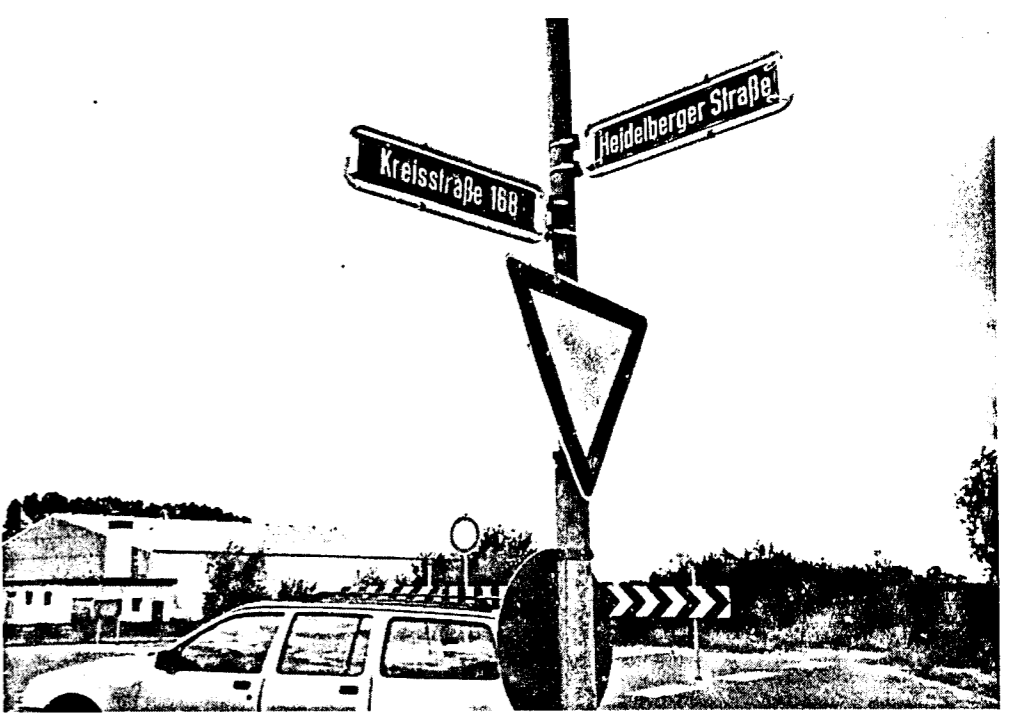
Die „unendliche Geschichte“ geht in ihr letztes Kapitel

Planfeststellung zur K 168 neu / „Nichts ist unmöglich“

Egelsbach - Für Egelsbachs Bürgermeister Heinz Eysen wurde ein Traum zur Wirklichkeit...

Josef Lach bereits Haushaltsmittel für die Grundstücksaukäufe zugesichert...

Die Umgehung soll zugleich der Startschuss für eine Umgestaltung des Zentrums sein...



Durchbruch: Der Planfeststellungsbeschluss zur Fortführung der K 168 an dieser Stelle ist „durch“. Dieser Tag landete das Papier mit der Unterschrift aus Wiesbaden im Offenbacher Kreishaus.

Denen gibt der Verwaltungshelfer allerdings keine großen Chancen: „Das Risiko bei einer Klage ist turmhoch...“

Von Offenbach erwartet Eysen nun auch konkrete Zeitpläne, er selbst wollte sich nicht festlegen...

Die Umgehung soll zugleich der Startschuss für eine Umgestaltung des Zentrums sein...

Einladung zum Katzenheim

Egelsbach - Am Samstag, 15. August, veranstaltet das Katzenheim „Ein Zuhause für Katzen“...

Flotte Musik bei der CDU

Egelsbach - Zum traditionellen Waldfest am kommenden Sonntag, 16. August, lädt der Egelsbacher CDU-Ortsverband...

Für Kommunion jetzt anmelden

Egelsbach - Am Donnerstag, 20. August, findet um 20 Uhr im Egelsbacher Pfarrheim ein Infomaterialabend zur Kommunion 1993 statt...

Ab morgen heißt es Wasser sparen

Maßnahmen zum Versorgungsnotstand

Egelsbach - Das Regierungspräsidium Darmstadt hat die „Feststellung des Wasserversorgungsnotstandes“...

Sicherheit und Ordnung erforderlich ist, zum Verbot ausgenommen sind Fahrzeugwaschanlagen mit Wasserkreislauf...

Für das Besprengen, Bereiseln und Bewässern von der Landwirtschaft und im Erwerbsgartenbau...

Aus den Kirchen

Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain Samstag, 15. August 1992: 14.00 Uhr Trauung in der Burgkirche...

Katholische Kirche St. Marien Dreieich Sa., 15. 8.: 14.00 Uhr Trauung in der Burgkirche...

Trotz Olympia: 128 Sportler

Gute „Hitze-Leistungen“ beim Abendsportfest der SGE

Egelsbach - Auch beim zweiten Abendsportfest der SGE Egelsbach konnte trotz Olympia ein guter...

Die 100 Meter entschied Thorsten Hepp vom TSV Gernshausen mit guten 11,1 Sekunden für sich...

Aus Sicht der SGE waren auch die beiden zweiten Plätze von Elisabeth Karpacz-Jugend A beim 100- und 200-Meter-Lauf erfreulich...

Aus Tarsus kommen 18 Penner

18 Penner kommen 18 Penner kommen 18 Penner kommen...



Die Flüchtlingshilfe betreibt bereits zwei vergleichbare Einrichtungen in Egelsbach. Im angemeieteten alten Forsthaus und in einem eigenen Gebäude in der Wogstraße 1 C.

Turnerinnen erfolgreich

Beim Gau-Kinderturnen in Groß-Gerau Egelsbach (ast) - Erfolgreich waren die kleinen Turnerinnen der Leistungsrunde der SG Egelsbach bei einem Gau-Kinderturnen in Groß-Gerau. Jetzt wurden sie für ihre Leistungen ausgezeichnet.

Im Wettkampf 1, einem Turnvierkampf für Mädchen der Jahrgänge 1986 und jünger erreichte die sechsjährige Egelsbacherin Katharina Mayer den vierten Platz unter rund 50 Mitstreiterinnen. Dabei trennten sie nur 0,35 Punkte von der Siegerin. Im Wettkampf 2, dem Turnvierkampf der Mädchen der Jahrgänge 1984 und 85 konnten sich vier Mädchen der Sportgemeinschaft bei 189 Teilnehmerinnen platzieren.



Gut abgeschnitten: Die Turnerinnen der SGE. Foto: ast



Gut abgeschnitten: Die Turnerinnen der SGE. Foto: ast

Stenografen laden ein

Egelsbach - Am morgigen Samstag (15.) findet das traditionelle Grillfest des Stenografenvereins Egelsbach auf dem Grundstück der Familie Hermann Petri in der Nähe der Bundesstraße 3 statt. Gäste sind herzlich willkommen.

Die Olympia-Mannschaft von Deutschland von den Olympischen Spielen 1992. Includes Olympic rings logo and numerous handwritten signatures.

Olympische Grüße treten dieser Tage in Egelsbach ein. Die Karte mit rund 100 Unterschriften der deutschen Olympi-Mannschaft landet im Briefkasten von Georg Helm...



Einen Kinder-Flohmarkt veranstaltete am Samstag der Elternbeirat des Kindergartens Brühl. Der absolute Renner waren Wintersachen...

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde 18.30 Uhr, Eucharistiefeier. Sonntag, 16. August 8.45 Uhr, Eucharistiefeier. 10.15 Uhr, Festhochamt in Erzhäuser zum Patronatsfest.

Jahrgang 1928/29 Egelsbach - Der Jahrgang 1928/29 fährt am Dienstag, 17. August, nach Sachsendhausen zur Apfelweinwirtschaft.

Jahrgang 1930/31 Egelsbach - Der Jahrgang 1930/31 trifft sich am Donnerstag, 20. August, um 14.30 Uhr sollen die Jahrgangsmitglieder mit dem Fahrrad am Klammernschützerbrunnen sein.

Wir gratulieren

Frau Katharine Knöß, Wolfsgartenstraße 32, zum 83. Geburtstag am morgigen Samstag, 15. August.

WIR HEIRATEN Annette Bareuther Thorsten Soria-Galvarro. Includes wedding details and contact information.

Herzlichen Dank sage ich allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten, dem VdK Egelsbach und dem Vogelverein Erzhäuser für die mir anlässlich meines 70. Geburtstages erwiesenen Aufmerksamkeiten durch Glückwünsche und Geschenke. Georg Berck

NACHRUUF Betroffen nahmen wir Abschied von unserem plötzlich verstorbenen Schulkameraden Friedel Knodt. Wir werden ihn stets in guter Erinnerung behalten. Die Schulkameraden und -kameradinnen des Jahrgangs 1928/29

Ein herzliches Dankeschön sage ich allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke zu meinem 80. Geburtstag. August Gniss

Spende Blut! BILTSPENDEDIENST HESSEN DES DEUTSCHEN ROTEN KREUZES

Langener Zeitung Wir suchen zum 1. 9. 92 zuverlässige Träger/in für Egelsbach. Näheres unter Tel. 06103 / 2 10 11

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist die Erlösung Gnade. Nach einem erfüllten Leben entschlief am 12. August 1992 mein lieber Mann, unser guter Vater, Bruder, Schwiegervater und Opa Erich Klotz im Alter von 83 Jahren.

Flag-Football sucht Akteure

Langen - Das Langener Freizeit-Flag-Football-Team, die „Unouchables“, sucht weiterhin Mitglieder zum Aufbau einer Stammmannschaft. Regelmäßige Freizeitspiele gegen andere Freizeit-Footballer und eventuell später auch Turniere können dann ausgetragen werden.



Auch mit vereinten Kräften gelang es den Dreieichenhainern oft nicht, die Eintracht-Amateure vom Ball zu trennen. Mike Schweinhardt (rechts) und Michael Klein versuchten hier vergeblich, Frankfurts Methias Becker das Leder abzulocken. Links SVD-Kapitän Kai Suß. Foto: fm

Basketballturnier in Dreieichenhain

Dreieichenhain - Die Basketballabteilung des SV Dreieichenhain veranstaltet am 22. August ein Turnier für männliche B-Jugendteams. Teilnehmen werden der TV Langen, EOSC Offenbach, Eintracht Frankfurt, MTV Gießen und der SVD.

Der SVD bekam eine Lehrstunde erteilt

0:5-Niederlage des Bezirksligisten gegen Amateure von Eintracht Frankfurt

Dreieichenhain (fm) - Als eine Nummer zu groß erwies sich der Gegner, gegen den die Fußballer des SV Dreieichenhain am Mittwochabend ein Vorbereitungsspiel absolvierten. Die Amateure der Frankfurter Eintracht waren den Gastgeberinnen in allen Belangen überlegen und gewannen leicht und locker mit 5:0.



Der SVD geht zuversichtlich in die neue Saison. Unser Bild zeigt den Kader, von links, stehend: Co-Trainer Klaus Kremer, Trainer Volker Rapp, Klaus Rudolf, Kai Christoph, Volker Großmann, Michael Kutschera, Michael Klein, Mike Schweinhardt, Rainer Heidenreich, Ralf Ackermann, Markus Löhner, Spielfeldwart Volker Feller, hockend: Günter Großmann, Ali Pompizzi, Toni Ketzu, Hans-Peter Wiemer, Kai Suß, Markus Hammerl und Mitja Luderweid. Foto: fm

Oberliga Hessen

Table with football match results for Oberliga Hessen, including teams like SG Egelsbach, Eintracht Haiger, Vikt. Aschaffenburg, etc.

80 Jugendmannschaften sind jetzt beim Götzenhainer Handballturnier gemeldet

Zwei Tage lang kommt der Nachwuchs aller Klassen zu seinem Recht

Götzenhain (KI) - Handball-Klein-Turniere für den Nachwuchs veranstaltet der HSV Götzenhain am Wochenende auf dem HSV-Sportplatz Im Länger Roth. Insgesamt 80 Mannschaften sind am Start. Im Blickpunkt stehen sicherlich wieder die Minis, die am Sonntag ab 13 Uhr spielen.

SVD-Handballer bereiten sich intensiv auf die kommende Verbandsrunde vor

Einige Testspiele auf dem Trainingsprogramm / Mit Ergebnissen zufrieden

Dreieichenhain (KI) - Der SV Dreieichenhain kam in einem Handball-Freundschaftsspiel beim Bezirksligisten TG Dörnigheim zu einem 17:17. Beide Mannschaften traten ersatzgleichwärtig an, und somit war das Spiel bei wechselnder Führung immer offen. So wurden auch beim Stand von 8:8 die Seiten gewechselt.

Schätzy guter Dinge trotz Personalsorgen

SGE am Sonntag bei Rot-Weiss Frankfurt

Egelsbach (fm) - Daß die SG Egelsbach am fünften Spieltag beim Tabellenzweiten der Fußball-Oberliga Hessen zu Gast ist, wäre vor Saisonbeginn allenfalls als schlechter Witz durchgegangen.

Seine Optimismus für das Spiel bei den „Rot-Weissen“ zieht Schätzy auch aus den beiden bisherigen Auswärtsspielen in Kassel und Wehen. „Wir haben in beiden Heimspielen versagt, aber auswärts wie eine Spitzenmannschaft gespielt. Darauf baue ich. Ich bin sicher, daß wir gut aussehen werden.“

Ein Handball-Knüller wartet auf die Fans

TVL erwartet Wallau-Massenheim

Langen - Ein Handball-Knüller erster Güte wartet am Mittwoch, 19. August, auf alle Fans der näheren und weiteren Umgebung. Am diesem Abend um 20.15 Uhr gastiert der amtierende deutsche Meister und IHF-Pokalgewinner, die SG Wallau-Massenheim, in der Georg-Sehring-Halle. Gastgeber ist der TV Langen, dessen erste Mannschaft wohl eher ein Sparringspartner sein wird, aber doch daran gelegen sein wird, erstklassigen Handball zu präsentieren.



Im Abschiedsspiel für Walter Hoffmann von der SSG Langen...

SSG-Kicker mit Vorbereitung zufrieden

Am Sonntag letztes Testspiel in Elsenfeld / Punktunde beginnt am 23.

Langen (rt) - Wenn am 23. August die neue Punktunde der Bezirksliga Offenbach beginnt...

SSG-Kegeldamen erfolgreich

Alle Mannschaften mit den Vorbereitungen zufrieden

Langen - Die Damenmannschaft der SSG-Kegeltabelleung war auch in ihrem zweiten Spiel erfolgreich...

Viertakter-Treffen beim Langener Modellflugclub

Flieger aus ganz Deutschland sind dabei

Langen - Bei den Modellfliegern am Wormser Weg in Langen...

Ein „Gehirnjogging“ für die älteren Turnerinnen

Turnschauen in Fulda und Riedstadt

Egelsbach - Einige Damen aus der Region üben derzeit für ihre Auftritte bei zwei Turnschauen...

Ralf Hölzke entschied die Begegnung vorzeitig

Souveräner 3:1-Sieg der SGE-A-Jugend

Egelsbach - Erfolgreich verlief für die A-Jugend der SG Egelsbach der Start in die Saison 92/93...

Ich stehe zu dem, was ich verspreche.

Sie legen Wert auf einen individuellen BMW. Damit Sie Ihr Wunschfahrzeug zum richtigen Zeitpunkt bekommen...



BMW Niederlassung Offenbach

Spessartring 9 · 6050 Offenbach/M. · Telefon 069/85 0001-0

Jugendfußball FC Langen

1. Pokalrunde F I: FCL - SV Weiterstadt II 5:0 (3:0) Ohne Probleme erreichte die F I die nächste Pokalrunde...

Jugendfußball SG Egelsbach

1. Pokalspieltag F: SGE - TSG Wixhausen 11:3 Uhr: Eine in allen Belangen überlegene Mannschaft ließ dem Gegner keine großen Chancen...

Geistig fit heißt länger leben

Die Craton-Pille - Heilkraft aus 180 Millionen Jahren kkp. Etlingen - Wundern Sie sich nicht auch manchmal...

Ein Tag des Handballs beim TVL

Langen - Spiel, Sport, Spaß Unter diesem Motto findet am 22. August in und an der Gorge-Sehring-Halle ein Aktionstag der Handballer des TVL...

Neu: Lysmina Aloe Liposome Complex

Die natürliche Energiequelle für gestresste Haut Die Pflegecreme Lysmina Aloe Liposome Complex wurde speziell für Frauen entwickelt...

Hektik und falsche Ernährung - da streikt der Verdauungstrakt

Hat Ihr Arzt Ihnen auch empfohlen, die Nahrungsaufnahme auf fünf Mahlzeiten pro Tag zu verteilen...

Fussball: Bernd Starobit vorerst Trainer des Zweigligisten Hertha BSC Berlin.

Langen - Bernd Starobit, 42 Jahre alt, wurde vorerst Trainer des Zweigligisten Hertha BSC Berlin...

Anzeigen

Anzeigen

Kalksandstein - der weiße Stein - durch und durch Natur von Anfang an

Von Dr.-Ing. Roland Cordes, Geschäftsführer Verein Süddeutscher Kalksandsteinwerke e. V.

Was haben die Venus von Milo, die Cheopsypiramide in Ägypten und die Chinesische Mauer mit Kalksandstein gemeinsam?



Überwiegend das festigkeitsbildende Mineral „Tobermorit“, das in der Natur bei der Oriskany-Druckverwitterung...

Geistig fit heißt länger leben

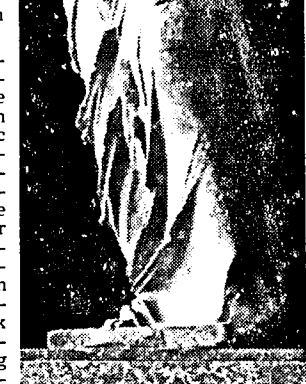
Die Craton-Pille - Heilkraft aus 180 Millionen Jahren kkp. Etlingen - Wundern Sie sich nicht auch manchmal...



Die Venus von Milo. Ästhetik in Marmor, denn auch Marmor ist Kalkstein.

Ein Tag des Handballs beim TVL

Langen - Spiel, Sport, Spaß Unter diesem Motto findet am 22. August in und an der Gorge-Sehring-Halle ein Aktionstag der Handballer des TVL...



Die Venus von Milo. Ästhetik in Marmor, denn auch Marmor ist Kalkstein.

Neu: Lysmina Aloe Liposome Complex

Die natürliche Energiequelle für gestresste Haut Die Pflegecreme Lysmina Aloe Liposome Complex wurde speziell für Frauen entwickelt...



Hektik und falsche Ernährung - da streikt der Verdauungstrakt Hat Ihr Arzt Ihnen auch empfohlen, die Nahrungsaufnahme auf fünf Mahlzeiten pro Tag zu verteilen...

Fussball: Bernd Starobit vorerst Trainer des Zweigligisten Hertha BSC Berlin.

Langen - Bernd Starobit, 42 Jahre alt, wurde vorerst Trainer des Zweigligisten Hertha BSC Berlin...

Spektrum Gesundheit / Kosmetik

Geistig fit heißt länger leben

Die Craton-Pille - Heilkraft aus 180 Millionen Jahren kkp. Etlingen - Wundern Sie sich nicht auch manchmal...

Naturheilmittel Leinsamen-Tee

Firma Fink entwickelt sanftes Magenschutz-Mittel kkp. Herrenberg - Wer kennt das nicht: ein Traumbüffel...

Ein Tag des Handballs beim TVL

Langen - Spiel, Sport, Spaß Unter diesem Motto findet am 22. August in und an der Gorge-Sehring-Halle ein Aktionstag der Handballer des TVL...

Spektrum Gesundheit / Kosmetik

Geistig fit heißt länger leben

Die Craton-Pille - Heilkraft aus 180 Millionen Jahren kkp. Etlingen - Wundern Sie sich nicht auch manchmal...

Naturheilmittel Leinsamen-Tee

Firma Fink entwickelt sanftes Magenschutz-Mittel kkp. Herrenberg - Wer kennt das nicht: ein Traumbüffel...

Neu: Lysmina Aloe Liposome Complex

Die natürliche Energiequelle für gestresste Haut Die Pflegecreme Lysmina Aloe Liposome Complex wurde speziell für Frauen entwickelt...

Spektrum Gesundheit / Kosmetik

Geistig fit heißt länger leben

Die Craton-Pille - Heilkraft aus 180 Millionen Jahren kkp. Etlingen - Wundern Sie sich nicht auch manchmal...

Naturheilmittel Leinsamen-Tee

Firma Fink entwickelt sanftes Magenschutz-Mittel kkp. Herrenberg - Wer kennt das nicht: ein Traumbüffel...

Fussball: Bernd Starobit vorerst Trainer des Zweigligisten Hertha BSC Berlin.

Langen - Bernd Starobit, 42 Jahre alt, wurde vorerst Trainer des Zweigligisten Hertha BSC Berlin...

Hektik und falsche Ernährung - da streikt der Verdauungstrakt

Hat Ihr Arzt Ihnen auch empfohlen, die Nahrungsaufnahme auf fünf Mahlzeiten pro Tag zu verteilen...

Neu: Lysmina Aloe Liposome Complex

Die natürliche Energiequelle für gestresste Haut Die Pflegecreme Lysmina Aloe Liposome Complex wurde speziell für Frauen entwickelt...

Hektik und falsche Ernährung - da streikt der Verdauungstrakt

Hat Ihr Arzt Ihnen auch empfohlen, die Nahrungsaufnahme auf fünf Mahlzeiten pro Tag zu verteilen...

VERMITTELN SIE EINEM FREUND
EIN STÜCK ZUHAUSE.



UND WIR SCHENKEN IHNEN
DIE SONNE FRANKREICHS.



Eingefangen in 12 Flaschen edlem Bordeaux,
Gewachsen im Herzen Frankreichs, zum Genießen in Ihrem Zuhause.
Verpackt in einer dekorativen Holzkiste.

Was Sie tun müssen: Vermitteln Sie uns einen neuen Abonnenten für zwei Jahre,
der wie Sie die Nachrichten aus der Umgebung schätzt. Der am Geschehen in seiner
Nachbarschaft interessiert ist. Einen Leser, für den die OFFENBACH-POST
die richtige Zeitung ist.

Coupon ausfüllen und einschicken an:
OFFENBACH-POST, Leserservice,
Postfach 10 02-63,
6050 Offenbach am Main.



Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion
☎ 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb
☎ 2 10 11
Langen
Darmstädter
Straße 26

Nr. 66 96. Jahrgang Dienstag, 18. August 1992 Einzelpreis -80 DM D 4449B

Wassergassenpflaster erhält Überzug

Anlieger: „Park- und Verkehrssituation muß deutlich verbessert werden“

Langen (rt) - Seit die Wassergasse vor etwa zehn Jahren umgebaut wurde und statt der vorhandenen Asphaltdecke ein Pflaster aus Granit erhielt, begannen die Beschwerden der Anlieger und Benutzer. Alle waren sich einig, daß die Umgestaltung dem Aussehen dieser Einkaufsstraße gut getan hatte, die Füße der Passanten freilich leiden mußten, denn die harten und kantigen Steine waren sogar durch dickere Schuhsohlen hindurch lästig. Manche Frau verlor dort ihre hohen Absätze, und Babys in Kinderwagen wurden durchgerüttelt. Die ständigen Beschwerden veranlaßten die Stadt zu dem Beschluß, die Straße erneut umzubauen. Aber wie? Drei Alternativen standen zur Auswahl: kompletter Neubau zum Preis von rund 500 000 Mark, Pflasterreparatur mit Fugenverschluß (unter 150 000 Mark, aber mit dem Handicap, daß die auch seither anfallenden Reinigungs- und Unterhaltungskosten von jährlich etwa 60 000 Mark bleiben), und schließlich das schadhafte rote Pflaster mit seinem Untergrund zu entfernen und durch eine Bitumentdecke zu ersetzen (155 000 Mark). Diese drei Varianten wurden am vergangenen Dienstag in einer Bürgeranhörung im Rathaus den Anliegern vorgestellt. Aus finanziellen Erwägungen entschied man sich für die Bitumentdecke. Allerdings stellten die Anlieger die Bedingung, daß die Park- und Verkehrssituation deutlich verbessert werden müsse. Baudezernent Klaus-Dieter Schneider und der Leiter des Tiefbauamtes, Jens Blum, hielten eine Markierung auf der Fahrbahn zur Regelung der Parkerei für eine Lösung. Doch nicht nur die Parksituation müsse verbessert werden, hieß es von Anliegerseite. Der Verkehr sei einfach

zu hoch, und nicht alle Kraftfahrer seien Anlieger. Jedenfalls komme es immer wieder zu gefährlichen Situationen. Vorschläge, die Einbahnregelung zu ändern, Radfahrer von beiden Seiten passieren zu lassen und Durchfahrtsperren zu installieren, führten zwar zu keiner Lösung, doch der Baudezernent versprach eine weitere Bürgerversammlung, bei der dann entsprechende ausgearbeitete Vorschläge unterbreitet werden sollen. Mit dem Umbau soll im November begonnen werden; Bauexperten der Stadt rechnen mit einer Bauzeit von drei Monaten.



Zwischen den Pflastersteinen ist mitunter fast ebensoviel Platz wie auf der „Lauffläche“. Das kostet Absätze und tut auch den Füßen nicht gut. Foto: rt



Manchmal gleicht die Wassergasse einem großen Parkplatz, und wenn dann noch Autos fahren, haben die Fußgänger kaum noch Platz, was sicher nicht im Sinne des Erfinders ist. Foto: rt

Kinder im Parlament

Langen (rt) - Zu einer „Stadtverordnetenversammlung“ besonderer Art hat der Ältestenrat des Stadtparlaments für Donnerstag, 27. August, um 9 Uhr eingeladen. Diese für Langener Parlamentsitzungen ungewöhnliche Uhrzeit wurde aus gutem Grund gewählt, denn nicht die gewählten Parlamentarier sind an diesem Tag gefordert, sondern die Abgeordnetenstühle werden von Schulkindern besetzt. Mit dieser „Kinderparlamentsversammlung“ sollen die Kinder frühzeitig mit den parlamentarischen Gepflogenheiten bekanntgemacht werden. Die Schulkinder werden ein eigenes „Kinderparlamentspräsidentium“ wählen und anschließend ihre eigenen Anträge diskutieren und darüber abstimmen.

Jugendfreizeit im Nationalpark

Langen - Mitten in die großartige Berglandschaft des Nationalparks Hohe Tauern führt eine Freizeit für Jugendliche von 14 bis 17 Jahren, die vom Kreisjugendbildungswerk, der Naturschutzjugend Langen und der städtischen Jugendpflege vom 5. bis 10. Oktober veranstaltet wird. Wer sich einen der noch wenigen freien Plätze reservieren möchte, kann sich beim Jugendbildungswerk im Kreis Offenbach, Frankfurter Str. 74 a, 6050 Offenbach, anmelden. Der Nationalpark Hohe Tauern ist wegen seiner artreichen Tier- und Pflanzenwelt sowie seiner geologischen Formationen besonders zur Naturerkundung geeignet. Die Unterbringung erfolgt im Jugendgästehaus „Kitzsteinhorn“ in Zell am See (mit Pool, Billard, Solarium und Disco). Der Teilnahmebeitrag beläuft sich auf 150 Mark.

Parlamentarier auf Wanderschaft

Langen (rt) - Das Wandern ist nicht nur des Müllers Lust, und so wollen Langens Stadtverordnete nicht zurückstehen und haben ihre nächste Sitzung am Samstag, 22. August, kurzerhand ins Freie verlegt. Um 10 Uhr treffen sich die Parlamentarier am Wasserhochbehälter am Steinberg. Dort werden sie von Peter Wiede, Prokurist der Stadtwerke Langen, über die Wasserversorgung in Langen informiert. Über den Waldlehrpfad führt dann der Weg zur Pfaffenrod-Koppschneise, wo ein Vertreter des Umlandverbandes Erläuterungen zur dort geplanten Mülldeponie geben wird, gegen deren Errichtung die Stadt bekanntlich protestiert hat. Der Rückweg führt über den Albanusberg zum Haus des Vereins für Polizei- und Schutzhund, wo bei einem Imbiß noch diskutiert werden kann.

Einkaufsstadt Langen zeigt, was sie bietet

Einzelhändler rufen zum Samstagsfest

Langen - Immer wieder ist zu hören, daß Langen keine Einkaufsstadt sei und dem Verbraucher zu wenig zu bieten habe. So zieht es deshalb viele Bürger an den Samstagen nach den Orten, an denen ihrer Meinung nach mehr geboten wird. Daß aber in dieser Richtung in Langen schon einiges getan wurde, ist auch bekannt. Die Langener Geschäftsleute setzen viel daran, die Kaufsituation in Langen zu verbessern und attraktiver zu machen. Man ist bestrebt, durch Aktionen den Verbraucher in Langen zu halten. Deshalb will man am Samstag, 29. August, von 10 bis 14 Uhr, am Lutherplatz und in der oberen Bahnhofstraße zeigen, wie leistungsfähig Langener Geschäfte sind und daß es sich nach wie vor lohnt, im Heimatort seine Einkäufe zu tätigen. Die Langener Geschäftsleute, die an dieser Aktion teilnehmen, freuen sich an diesem Samstag auf regen Besuch, wünschen einen guten Kauf und natürlich schönes Wetter.

Künftige Stadtentwicklung soll jetzt untersucht werden

Darmstädter Planungsgemeinschaft wurde beauftragt

Langen - Der Magistrat hat eine Darmstädter Planungsgemeinschaft damit beauftragt, eine Stadtentwicklungs- und Landschaftsplanung für Langen zu erstellen. Damit sollen Fragen gelöst werden, die sich unter anderem aus der Lage der Stadt in der Region Rhein-Main, dem Bevölkerungsdruck, dem Eigenbedarf, dem Übergangswohnheim für Aus- und Übersiedler und der Gewerbeansiedlung ergeben. Nach den Worten von Erstem Stadtrat Klaus-Dieter Schneider sollen die Planer verschiedene Alternativen aufzeigen, aus denen Magistrat, Stadtverordnetenversammlung und Verwaltung eine Handlungsmaxime ableiten können. Diese werde zwar nach außen keinen Rechtscharakter besitzen, für die städtischen Gremien als Richtschnur aber bindend sein. Schneider rechnet mit einer Bearbeitungszeit von etwa anderthalb Jahren für das rund 195 000 Mark teure Werk. Ein besonderes Augenmerk soll bei der Stadtentwicklungs- und Landschaftsplanung auf den Bahnhofsvorplatz, die Bahnhofstraße als Einkaufsstraße, den Stadtpark, die Gewerbeflächen

Führung durch die Glaskunst

Langen - Die Glaskunst in Langen ist Gegenstand einer Führung, die am Donnerstag, 20. August, innerhalb des Seniorenprogramms stattfindet. Beginn ist um 14.30 Uhr im Alten Rathaus. Joachim Kolbe von der städtischen Kulturabteilung wird durch die Sammlung für zeitgenössische Glasmalerei führen. Sie geht auf eine Stiftung des in Langen wohnhaften und international bekannten Glaskünstlers Professor Johannes Schreiter zurück und wurde um Glasbilder weiterer zeitgenössischer Künstler ergänzt. Stationen der Führung sind außerdem die Sparkasse Langen-Seligenstadt an der Zimmerstraße sowie die Albertus-Magnus-Kirche.

Geht's mit rechten Dingen zu?

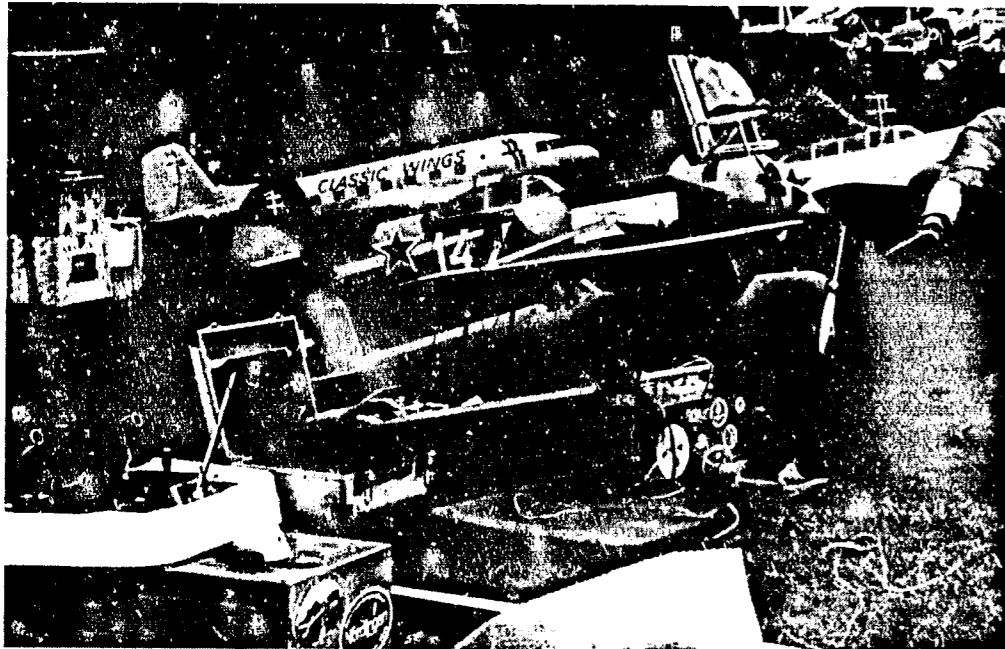
FWG-NEV will Aufklärung über eine Kostensenkung

Langen - Im Zusammenhang mit den umstrittenen Baumaßnahmen zur Verkehrsberuhigung überlinden Kosten die vorgesehene Verengungen und Aufplanungen statt der im Haushaltsplan 1992 bereitgestellten 600 000 Mark plötzlich nur noch 350 000 Mark. Dies veranlaßt die FWG-NEV zu der Frage, wie die Kosten für ein Mittelansatz im Haushaltsplan ermittelt wurden. Die HGO schreibt in Paragraph 10.3 verbindlich vor, welche Voraussetzungen für die Einstellung von Mitteln in den Haushalt erfüllt werden müssen. Der Magistrat habe noch bei den Haushaltsplanberatungen versichert, dieser Paragraph werde eingehalten. Jetzt solle das Ausschreibungsergebnis nur 38,33 Prozent der veranschlagten Mittel ergeben haben und das bei gleichem Leistungsumfang. „War die Zahl im Haushalt nur eine Hausnummer?“ fragen die Freien Wähler. Fragen über Fragen mußten beantwortet werden. Die FWG-NEV-Fraktion fordert deshalb in der nächsten Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses lückenlose Aufklärung. In einer Zeit, wo die Stadtkämmerei immer wieder beklagt, daß durch die Preissteigerung in der Bauwirtschaft die veranschlagten Mittel überschritten würden, soll in Langen die Ausschreibung nur um etwas über die Hälfte der bereitgestellten Mittel ergeben haben. Bei gleichem Leistungsumfang sei das unwahrscheinlich. Schließlich hätte ja wegen des Zuschusses des Landes und der damit möglichen Prüfung von dritter Seite sehr genau gerechnet werden müssen, meinen die Parteifreien.

DRK ruft zum Blutspenden

Nächster Termin: 24. August in der Stadthalle

Langen - „Ohne Blutkonserven kommt auch unsere hochmoderne Medizin nicht aus, dazu gibt es keine vernünftige Alternative. Und deshalb ist von so großer Bedeutung, daß es immer Menschen gibt, die bereit sind, mit einer Blutspende dazu beizutragen, daß anderen Menschen das Leben gerettet oder die Gesundheit erhalten werden kann“, schreibt das Langener Rote Kreuz in seiner Einladung zum nächsten Blutspendetag. Dieser findet am Montag, 24. August, von 15 bis 20 Uhr in der Stadthalle Langen, Südliche Ringstraße 77, statt. Aufgefordert und eingeladen sind alle Männer und Frauen im Alter zwischen 18 und 65 Jahren. Jeder Blutspender und jede Blutspenderin erhält einen Unfallhilfs- und Blutspendeab; außerdem werden alle einer gründlichen ärztlichen Untersuchung unterzogen. Die Blutspende dient also auch der eigenen Gesundheitsvorsorge. In diesem Zusammenhang unterstreicht das Langener DRK die Bedeutung der Blutspenden. Gegen Unfälle auf der Straße, am Arbeitsplatz oder im Haushalt sei niemand geschützt, und jeder könne dabei in die Situation kommen, in einer lebensrettenden Bluttransfusion versorgt werden zu müssen. Um den Bedarf an Blutkonserven allein im Land Hessen decken zu können, müssen täglich rund 800 bis 1 000 Blutspender gefunden werden.



Originalgetreue Nachbauten von großen Meechinen stehen zum Start bereit. Sie werden durch Funk gesteuert.

Ein geräuscharmer „Airport“

Langen (st) - Beim Viertakter-Treffen des Modellflugclubs Langen am vergangenen Wochenende...

Bei diesen Informationstreffen der Modellflugpiloten sind aber auch Zuschauer stets willkommen...



Letzte Vorbereitungen vor dem Start. Vieles ist zu beachten, damit nichts passiert.

Radtour zum Wassersparen

Langen - Am Samstag, 22. August, steht das Thema „Wasser“ im Mittelpunkt einer Veranstaltung...

Ebbelwoifest 1993 vom Freitag, 25. Juni, bis einschließlich Montag, 28. Juni.

Der Leser hat das Wort

Brummi vorm Küchenfenster

Was macht man, wenn einem plötzlich ein 7,5-Tonnen-schwerer Brummi ins Küchenfenster schaut?

Es war donnerstags gegen Abend, als ein 7,5-Tonnen-LKW in die Dieselstraße fuhr...

„Red Hot Hottentots“ machen Anfang zum zweiten Halbjahr

Langen (rt) - Auch im zweiten Halbjahr wird in Langen wieder Jazz gespielt...

„The Harp“ Heggen angesagt ist. Dieses Trio verkörpert die Creme der Hamburger Blues- und Boogie-Szene.

Parlamentarier auf Wanderschaft

Langen (rt) - Das Wandern ist nicht nur des Müllers Lust, und so wollen Langens Stadtverordnete nicht zurückstehen...



Große Freude herrschte in der vergangenen Woche in der Schwesternschule des Dreieich-Krankenhauses...

Lotto in der Langener Zeitung

Mitmachen - Mitspielen - Mitgewinnen

Die Spielregeln: Schreiben Sie die Lottozahlen, die am Samstag nach Erscheinen der Langener Zeitung ermittelt werden...

- 1 Wort mit vier Buchstaben 10 Mark
1 Wort mit fünf Buchstaben 20 Mark
1 Wort mit sechs Buchstaben 30 Mark
1 Wort mit sieben Buchstaben der Jackpot (mindestens 40 Mark)

Gehen zu den einzelnen Gewinnkategorien mehrere richtige Lösungen ein, entscheidet das Los...

Lotto grid with numbers 1-49 and letters A-F. Includes a section for 'Lottozahlen' and 'Zusatzzahl'.

Wort mit vier Buchstaben: RUCK
Gewinner: Richard Dussa, Carl-Ulrich-Straße 6, 6070 Langen
Wort mit fünf Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT
Gewinner: KEINER
Wort mit sechs Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT
Gewinner: KEINER
Wort mit sieben Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT
Gewinner: KEINER

Jackpot: DM 3 140.-

Als Lösungen sind nur Wörter zugelassen, die im „Duden“ (Band 1, Rechtschreibung, Bibliographisches Institut Mannheim/Zürich, 19. Aufl. 1988) festgedruckt im alphabetischen Stichwortverzeichnis zu finden sind...



Nur ein kleines Häuflein Unentwegter war am Samstag dem Ruf der Schutzgemeinschaft Deutscher Weid gefolgt...

Seidenmalerei
Langen - Ein Kurs in Seidenmalerei beginnt am 26. August im Pfarrzentrum St. Albertus Magnus...



RUND UM DEN Vierröhrenbrunnen

Gymnastik auf dem Parkplatz

(rt) - Stundenlange Fahrten auf der Autobahn sind keine Seltenheiten, und selbst wenn das Ziel nicht hunderte von Kilometern entfernt liegt...

Dem kann man vorbeugen. Mediziner raten, bei längeren Fahrten alle Stunde eine Pause einzulegen...

Natürlich gibt es noch viele andere Möglichkeiten, den vom langen Sitzen verknäpften Körper zu lockern...

Dezentrales Trompetenkonzert hieß eine Veranstaltung am vergangenen Samstag. Als Veranstaltungsort waren 29 Stellen im Stadtgebiet angegeben...

„Kein Kaufhaus, kein Hochhaus, kein Treppenhaus...“



Ein Haus, das es in dieser Art noch nie gegeben hat. Und zwar nirgendwo. Geschäfte und Restaurants unter einer Glaskuppel...

„Jubilae Deo“ auf Tournee

Langen - Chor und Orchester „Jubilae Deo“ gibt es seit ungefähr zehn Jahren und wurde von Elmar Jung ins Leben gerufen...

Langener Zeitung
Langener Zeitung Egelsbacher Nachrichten Hainer Wochenblatt
Geschäftsstelle und Redaktion: Dornstädter Straße 26, 6070 Langen, Telefon 06103/21011

Jahrgang 1906/07
Langen - Wir treffen uns am Mittwoch, 26. August, um 17.30 Uhr in der TV-Gaststätte.
Jahrgang 1921/22
Langen - Wir treffen uns am Mittwoch, 26. August, bei Marianne Stellmacher im Garten...



Hunde der verschiedensten Rassen werden ausgebildet und zeigen, was sie können.



Zahlreiche Zuschauer verfolgten die Präsentation der Vierbeiner beim VPS.

Hunde zeigten, was sie gelernt haben

Tag der offenen Tür beim 80-jährigen Verein für Polizei- und Schutzhunde

Langen (ast) - „Leider kommen immer nur die gleichen. Die, die hier sein müßten, die es angeht, wie wir hier arbeiten, die sind nicht da.“ Die Bilanz eines Vereinsmitgliedes zum Tag der offenen Tür im Verein für Polizei- und Schutzhunde Langen war ernüchternd. Dabei hatten sich die Mitglieder ein besonderes Programm ausgedacht, um insbesondere Gäste ihre Arbeit mit den Hunden vorzuführen. Unter den Hunden vorzuführen. Unter den Hunden vorzuführen. Unter den Hunden vorzuführen.



Sprung über die Tonne. Da muß Frauchen ganz schön rennen.

Schulhof hat Make up nötig

Kommunalpolitiker schauten sich in der Wallschule um

Langen (ast) - Vor dem Schulportal der Wallschule sieht es vorbildlich aus: rote Pflastersteine, Holzbänke, einige Recks und Turnstangen zum Klettern und Ausleben der Grundschüler machen einen guten Eindruck. Der übrige Schulhof läßt diesen gepflegten Eindruck vergessen.



Ortsbesichtigung im Wallschulhof (v.l.) Rektorin Bärbel Gutzell, Elternbeiratsvorsitzender Marlon Trübner und sein Stellvertreter Rainer PAGES, Kreisstabsabgeordneter Manfred Klein, die Stadtverordneten Füllgrabe und Uhl sowie der Hausmeister Michael Graf.

Die Elternvertreter fordern zudem eine Pausenhalle. Sie soll den Kindern ermöglichen, trockenem Fußes zu den Toiletten zu gelangen und sich bei Regen im Freien aufzuhalten. Manfred Klein schaute sich die Schäden an und hörte die Klagen. Daß hier etwas getan werden müsse, stehe nach der Besichtigung für ihn fest, erklärte der SPD-Kreisstabsabgeordnete, der seiner Fraktion Bericht erstatten wird.



Sein traditionelles Sommerfest feierte der Langener SPD-Ortsverein am Musikpavillon an der Rechten Wiese. Trotz der hohen Temperaturen waren zahlreiche Besucher gekommen, und an den Tischen entwickelte sich bei erfrischenden Getränken und Herzhaften vom Grill eine rege Unterhaltung.

PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser. Erhältlich in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung. Darmstädter Straße 26 · 6070 Langen. Books listed include 'Tanya', 'Zwischenzeit', 'Über', 'Der schöne Garten', and 'Das Kästchen'.

Aus der Historie der Mühlen am Sterzbach

Erste Urkunde stammt von anno 1393

Langen (rt) - In einem Lehnbrief vom 17. Februar 1393 ist zum ersten Mal eine Langener Mühle erwähnt. Mit ihm wurde einem Bernhard Riegebauer aus ritterbürgerlichem Geschlecht mit Sitz auf dem Sandhof in Sachsenhausen als Lehen „ofden molen zu Langen“ verliehen. Es handelte sich um drei Mühlen, die in dem Rentenbuch (1489) der Isenburger, Lehnsherren als Nachfahren der Falkensteiner, näher bezeichnet werden.

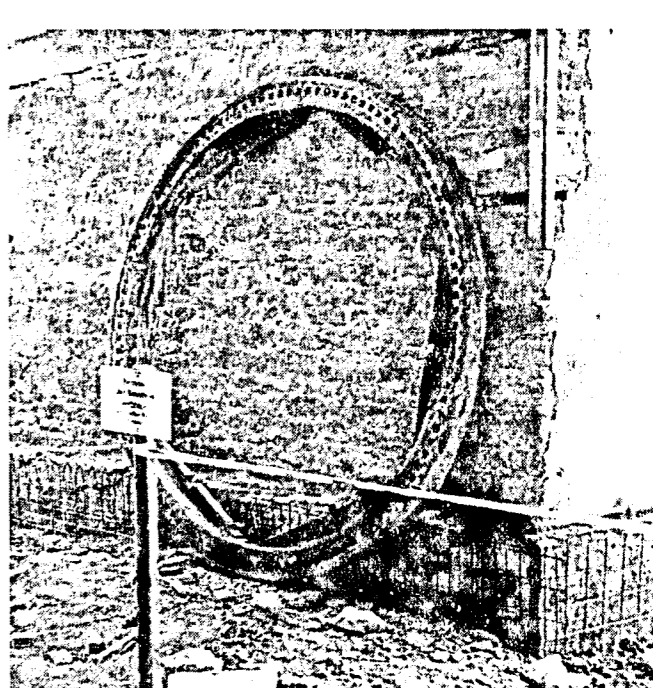


Die Merzenmühle im Langener Mühlal, die heute ein Restaurant beherbergt und die am weitesten von Langen entfernt gelegene Mühle war. In ihrer Nähe ist die Sterzbachquelle, die zunächst den Springteich mit Wasser versorgte. Einst hieß die Merzenmühle auch Springenmühle.

Einstmals „klapperten die Mühlen am rauschenden Bach“ in Langen

Der Sterzbach war früher einmal einzige Energiequelle für sechs Mühlen

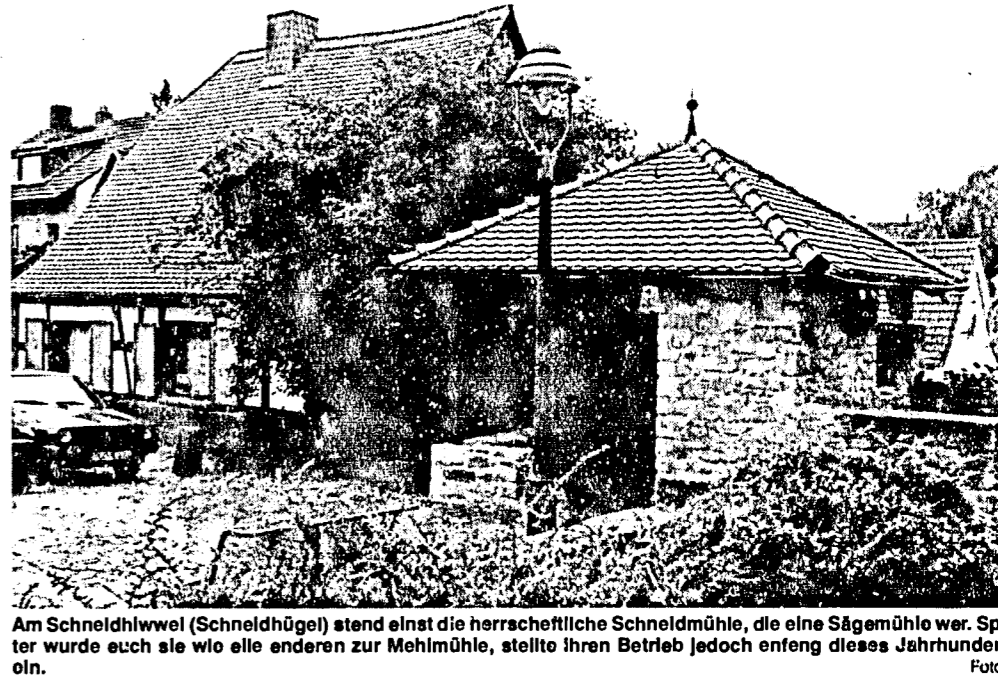
Langen - Während der Langener Sterzbach heute eher behäullich durch die Altstadt fließt und allenfalls bei Gewitterregen eine wahre Kraft entfaltet, hatte der Wasserlauf in früheren Jahren harte Arbeit zu verrichten. Er lief bis zu sechs Mühlrädern in Schwing, die über Jahrhunderte hinweg zum Antrieb von Korn- und Ölmühlen eingesetzt wurden.



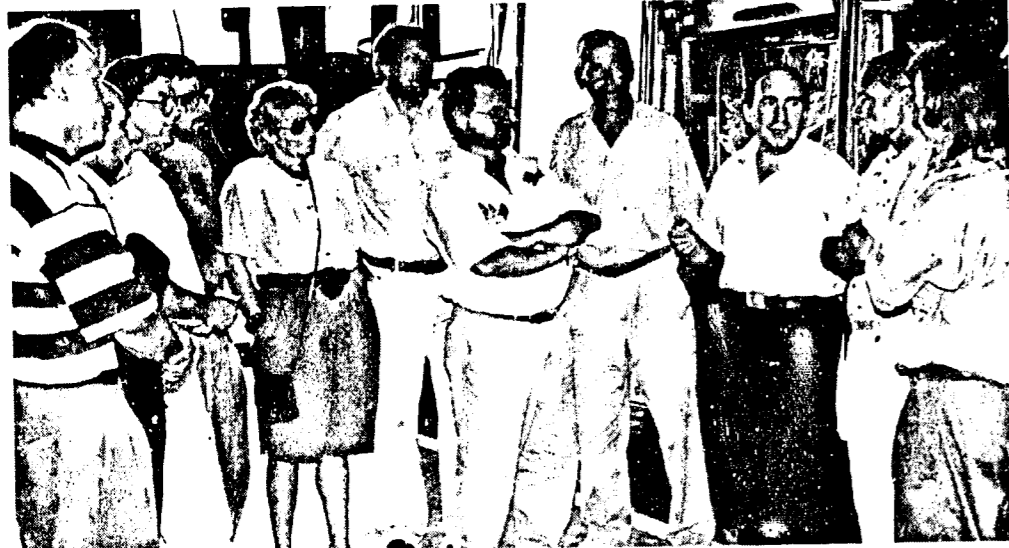
Der Krenz eines Mühlrads ist noch alles, was auf die ehemalige Mülhensmühle hindeutet.



Die Kleinmühle dient seit langem als Wohnhaus und liegt am Westende des Paddelteichs.



Am Schneidhügel (Schneidhügel) stand einst die herrschaftliche Schneidmühle, die eine Sägemühle war. Später wurde auch sie wie alle anderen zur Mehlmühle, stellte ihren Betrieb jedoch entgegengesehrt ein.



Interessiert lauschen die SPD-Politiker den Ausführungen von Stadtbrandinspektor Rolf Kelm (3.v.r.) bei ihrem Besuch in der Langener Feuerwehrstation.

Kleine Drehleiter fehlt noch SPD-Fraktion besuchte das Langener Feuerwehrhaus

Langen (ast) - Die SPD-Fraktion war zu Besuch bei der Freiwilligen Feuerwehr Langen. Im Rahmen der „Ferien-Fraktion“, die die Sozialdemokraten zu Besichtigungen von Langener Einrichtungen und Brennpunkten veranstalten, informierten sie sich vor Ort über die Arbeit der FFW.

Subantarktische im Palmengarten

Neues Gewächshaus eröffnet / Konzentration ausgewählter Pflanzenarten
Frankfurt - Wasser plätschert von einem Fels herab in einen Bach, der sich durch die Landschaft schlängelt. Nicht weit entfernt ein kleiner Moossee, dahinter ein Sandsteintügel. Fremde Vegetation. Die Luft ist feucht und warm, aber nicht heiß: subantarktisches Klima. Wir befinden uns jedoch nicht auf der südlichen Hemisphäre.

Pfadfinder „grenzenlos“

Aus 25 Nationen kamen sie ins Zeltlager
Langen - Zum Abschluss der diesjährigen Sommerferien nahmen elf Mädchen und Jungen des Stammes „von Falkenstein“ an einem bundesweiten Zeltlager des Verbandes Christlicher Pfadfinderinnen und Pfadfinder teil. Die insgesamt 6 300 Pfadfinder aus 25 verschiedenen Nationen errichteten eine Kleinstadt aus Zelten am Rand des Eifelortes Ferschweiler bei Trier.

Im Palmengarten in Frankfurt wurde jetzt ein Haus mit subantarktischer Flora eröffnet. Einige der Pflanzenfamilien und -gattungen, die hier zu sehen sind, findet man auch in der Ausstellung „Pflanzenwelt Chiles“ wieder, die bis 1. November in der Galerie West am Palmengarten zu sehen ist.

Stenografenverein lehrt Steno, Maschine und EDV

Neue Kurse beginnen im September
Langen - Der Stenografenverein Langen beginnt erneut mit Anfänger- und Fortgeschrittenlehrgängen in Kurzschrift, Maschinenschreiben und Textverarbeitung.

Ein Kursus in Säuglingspflege

Langen - Zum gegenseitigen Kennenlernen der Skifreunde aus Waldorf, Neu-Isenburg und der SSG-Ski-Gilde Langen findet heute, Freitag, 21. August, das ARGE Grillfest statt.

Immer zerstreut

Professor Mulebini nahm an einem wissenschaftlichen Kongress teil. Als Ehrengast wohnte er im größten und modernsten Hotel der Stadt, und er aß auch im Restaurant des Hauses.

Schmunzel-ECKE

Modern
„Sind deine Eltern nicht zu Hause, mein Junge?“
„Nein, sie sind beim Friseur. Papa läßt sich Dauerwellen machen und Mama die Haare schneiden.“

Die Bankgründung

Der amerikanische Bankier war achtzig Jahre alt geworden. Einige Reporter besuchten ihn. „Wie gründeten Sie Ihre Firma?“ fragte einer der Zeitungleute.

Immer zerstreut

Professor Mulebini nahm an einem wissenschaftlichen Kongress teil. Als Ehrengast wohnte er im größten und modernsten Hotel der Stadt, und er aß auch im Restaurant des Hauses.

Die Bankgründung

Der amerikanische Bankier war achtzig Jahre alt geworden. Einige Reporter besuchten ihn. „Wie gründeten Sie Ihre Firma?“ fragte einer der Zeitungleute.

Moderner Gespenst

Mister Moneymaker kaufte das Schloß eines englischen Lords. Er ließ einen Lift, ein Schwimmbad und eine chromblende Bar einbauen.

Feiner Hund

Der Gast hat sein Kotelett verzehrt und fragt den Ober: „Kann ich den Knochen dem Hund da drüben geben?“

Hart aber herzlich

„Was können Sie mir heute empfehlen, Herr Ober?“ - „Vor allem gute Zähne, mein Herr.“

Der Vater beklagt sich

Der Vater beklagt sich bei seiner siebzehnjährigen Tochter über die heutige Jugend. „Als ich in deinem Alter war, wurden die Mädchen noch rot!“

„Wer ist denn in eurer Klasse der Beste?“

„Wer ist denn in eurer Klasse der Beste?“ - „Unser Lehrer natürlich!“

„Warum gucken Sie denn immer nach oben?“

„Warum gucken Sie denn immer nach oben?“ - „Ich bin Zoowärter bei den Giraffen!“

Advertisement for 'Treffpunkt Tengelmann' featuring various food items like Schweinefleisch, Rumpsteak, and Putenschnitzel with prices.

Advertisement for 'Hoch-Zeit für Sparer' with 'Viel für die Mark' slogan, featuring products like Pfirsiche, Endivien-Salat, and Paprika.

Advertisement for 'Treffpunkt Tengelmann' featuring products like Kiwi, Frühapfel, and Endivien-Salat.

RÄTSEL RATEN

Schachaufgabe Nr. 35: Weiß am Zuge gewinnt sofort!

Lustiges Silbenrätsel: Aus den Silben: -an -aus -us -be -den -der -dut -fall -ga -ge -ge -ger -ger -haupt -in -la -lauf -lo -mar -ne -ne -nen -netz -plat -pro -rich -schall -schuß -schw -se -son -stamm -te -ter -um -ver -wei -zend

Silbenrätsel: Aus den Silben: a - che - de - dor - ei - fa - ge - ge - heim - in - ker - ko - le - ment - nar - ne - nist - o - or - pa - re - ro - rus - se - se - stru - to - tri - zen sind 9 Wörter folgender Bedeutungen:

Schüttelrätsel: Erna - Ratten - Rern - Made - Lehm - Leda - Harm - rank

Lustiges Silbenrätsel: Aus den Silben: -an -aus -us -be -den -der -dut -fall -ga -ge -ge -ger -ger -haupt -in -la -lauf -lo -mar -ne -ne -nen -netz -plat -pro -rich -schall -schuß -schw -se -son -stamm -te -ter -um -ver -wei -zend

Hier darf gestohlen werden: Ring - Ems - Bey - Seil

Wortfragmente: ur - scha - bliin - ifer - detn - dere

Mixrätsel: Untenstehende Wortpaare sind so zuzuschüteln und zu vermengen, daß neue Wörter der angeführten Bedeutung entstehen.

Rätselgleichung: Gesucht wird x! (a - b) + (c - d) + (e - f) + (g - h) = x

Im Handumdrehen: Von den nachstehenden Wörtern ist der Anfangsbuchstabe zu streichen und dafür ein anderer Endbuchstabe hinzuzufügen.

Füllrätsel: Die Konsonanten - an den richtigen Stellen mit Selbstlauten ausgefüllt - ergeben einen Romanztitel von H. Ibsen.

Lustiges Silbenrätsel: Aus den Silben: -an -aus -us -be -den -der -dut -fall -ga -ge -ge -ger -ger -haupt -in -la -lauf -lo -mar -ne -ne -nen -netz -plat -pro -rich -schall -schuß -schw -se -son -stamm -te -ter -um -ver -wei -zend

Skandinavisches Kreuzworträtsel: Ein Kreuzworträtsel mit verschiedenen Hinweisen.

Lustiges Silbenrätsel: Aus den Silben: -an -aus -us -be -den -der -dut -fall -ga -ge -ge -ger -ger -haupt -in -la -lauf -lo -mar -ne -ne -nen -netz -plat -pro -rich -schall -schuß -schw -se -son -stamm -te -ter -um -ver -wei -zend

Hier darf gestohlen werden: Ring - Ems - Bey - Seil

Wortfragmente: ur - scha - bliin - ifer - detn - dere

Auflösung des Rätsels: K L O T T A R L V A I L K O M A I S L A M A T O L L O N U N E U K R A Z A M S E T A E O K K E T T E M I E K E L Y P E R N O M M E S O T P E R N O M M E N A M U R S K A L A H L E D U O K N I O K R A L L E

Zimmererei Hunkel. Altbauseinrichtung, Fassadenverkleidung, Dachgebälk, Dachstuhlversatz, Dachfensterbau, Giebeln, Vordächer, Pergolen, Gerüstbau.

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN. vormal. Schäfer Bildhauer und Steinmetzmeister.

Rainer Schüller MALERMEISTER. Putz- und Trockenbau, Wärmedämmung, Fassadenrenovierung.

RAUMUSSTATTUNG J.K.BACH. Bodenbeläge - Teppiche - Gardinen Dekorationen.

Langener Zeitung Die Heimatzeitung für alle! Auch für Ihre Anzeige!

LVM Versicherungen Heidrun Beuchert. Heinrichstraße 35 - 6070 Langen.

Hier könnte Ihre Anzeige platziert sein! Zum Preis von DM 35,- zzgl. MwSt., an jedem Freitag.

Kunststoff-Fenster WERKMANN, JOST U. GÄRTNER. Kunststoff-Fenster u. Jalousietten GmbH.

Pietät KARL DAUM. Erd-, Feuer-, See-Überführungen, Sarglager - Sterbewäsche - Zierurnen.

Wer nicht wirbt, wird bald vergessen! Hier könnte Ihre Anzeige stehen zum Preis von DM 105,- zzgl. MwSt.

Langener Zeitung

Krandienst Hunkel. Ideal für Zimmerleute, Dachdecker, Bauunternehmer und Tischler.

H. STEITZ GMBH. Metallgeschäft. VOLLWÄRMESCHUTZ - VERPUTZ ANSTRICH - LACKIERUNG - TAPEZIEREN.

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH.

LANGEN

Ärztlicher Sonntagsdienst Samstags, ab 7 Uhr, bis montags, 7 Uhr. Notdienstzentrale.

Apothekendienst Der Nachtdienst, Sonntags- und Feiertagsdienst beginnt jeweils an den genannten Daten um 8.30 Uhr.

- Fr., 21.8. Apotheke am Lutherplatz Lutherplatz 8, Tel. 2 33 45
Sa., 22.8. Braun'sche Apotheke Lutherplatz 2, Tel. 2 37 71
So., 23.8. Münch'sche Apotheke Darmstädter Str. 1, Tel. 2 23 15

EGELSBACH

Ärztlicher Sonntagsdienst Samstags, ab 7 Uhr, bis montags, 7 Uhr. Notdienstzentrale.

Apothekendienst Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft: beginnend Samstag, 13 Uhr.

- Fr., 21.8. Apotheke am Lutherplatz, Langen
Sa., 22.8. Braun'sche Apotheke, Langen
So., 23.8. Münch'sche Apotheke, Langen

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

Samstag von 15-18 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 9-12 und 15-18 Uhr.

FARBENHAUS LEHR Farben - Lacke - Tapeten. 6070 Langen, Neckarstraße 19a.

COMPUTER transparent GmbH. Endlich wieder lieferbar SHARP Laserdrucker JX9500 E.

Pietät SEHRING. Erd und Feuerbestattungen - Überführung im in- und Ausland.

Party-Back-Service für Ihre Feste. z. B. Party-Brötchen, Party-Kranz, Laugen-Artikel.

Die Welt erstreckt sich in Plastikteilen. Die Einkaufstasche kann verloren gehen.

Elektro-Anlagen STECH Fachgeschäft für Elektrotechnik. Ausfertigung von Elektroanlagen aller Art.

TOPAS Ihr Partner für Hard-, Software und Netzwerke. Belina wird SERVICE großgeschrieben.

HERBERT KIRCHHERR. Aachener u. Münchener Versicherungen. Schillerstraße 10.

Friseurstübchen Barbara. Damen - Herren - Kinder. Öffnungszeiten: Mo. 13.00-18.00 Uhr.

JÜRGEN RINKER. Neue + Umdeckungen Spenglerarbeiten. Nordstraße 42, 6450 Hansau.

Kfz-Zulassungsdienst E. Rettig. Anmeldungen, Abmeldungen, Ummeldungen.

GRAF Blumenfloristik - Pflanzen Heim- und Gartenbedarf. 6072 Dreieich Solmische Weiherstr. 17.

Herr Rudolf Thurnwald. Am 17. August 1992 ist unser ehemaliger Mitarbeiter im Alter von 82 Jahren verstorben.

Alexander Miklea. In stiller Trauer: Elisabeth Miklea geb. Böhm, Egon Miklea und Frau Waltraud.

Irmgard Wagner geb. Schaeffler * 4. 11. 1918 † 19. 8. 1992. In stiller Trauer: Else Cordey geb. Schaeffler und Familie.

Georg Jungermann * 15. 2. 1923 † 19. 8. 1992. In stiller Trauer: Marie Jungermann geb. Heim und Angehörige.

Georg Vollhardt. Für die aufrichtige Anteilnahme, die uns durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen.

GÄRTNEREI WELTER. Bei einem Trauerfall. Ihr Fachbetrieb für: TRAUERBINDEREI, KRÄNZE, GRABSCHMUCK.

Herr Rudolf Thurnwald. Am 17. August 1992 ist unser ehemaliger Mitarbeiter im Alter von 82 Jahren verstorben.

Wilhelm Epler * 27. 3. 1909 † 13. 8. 1992. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Kades, Herrn Dr. Zabel, dem Jahrgang 1908/09.

Ernst A. Töniges. In stiller Trauer: Maria Töniges geb. Schleypen, Familie Karl Haag, Trier.

Pietät Sehring. Das alteingesessene Unternehmen bietet die Gewähr für eine vertrauensvolle Bestattungsdurchführung.

Zimmermann Trauerkleidung. für Damen und Herren finden Sie bei uns in großer Auswahl und allen Größen.

Praxis-Neueröffnung. Ich habe meine Zahnarztpraxis in Langen eröffnet. Sprechzeiten: Mo., Do. 8.00 - 12.30 Uhr.

Oh Web, UV. Treibmittel und Gase in Kunststoffen, Schaumstoffen, Kühl- und Reinigungsmitteln durchdringen die Ozonschicht.

KEIN PARDON DEN KLIMAKILLERN. Weitere Informationen gibt's bei Greenpeace. Schreiben Sie uns, wir antworten postwendend.

Silke Fernengel Stefan Würtlinger. Wir heiraten! Die kirchliche Trauung findet am Samstag, dem 29. August 1992.

Peter Wambold. Herzlichen Dank für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meinem 80. Geburtstag.

Praxis-Neueröffnung. Ich habe meine Zahnarztpraxis in Langen eröffnet. Sprechzeiten: Mo., Do. 8.00 - 12.30 Uhr.

STELLENANGEBOTE

curver Curver Kunststoff GmbH & Rubbermaid GmbH OHG

Für unsere Elektrowerkstatt suchen wir zum schnellstmöglichen Termin einen

Energieanlagen-Elektroniker

Sie sollten eine abgeschlossene Ausbildung, mehrjährige Berufserfahrung in der Industrie und SPS-Kenntnisse mitbringen.

Bitte schicken Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an

Curver Kunststoff GmbH & Rubbermaid GmbH OHG



Langen... Für die Küchen unserer Kindertagesstätten benötigen wir dringend Verstärkung!

Hauswirtschaftskräfte in Teilzeittätigkeit... Es handelt sich hierbei um 2/3 Stellen mit geregelter Arbeitszeit.

Mitarbeiter/in... als Schwangerschaftsvertretung befristet für ein Jahr. Eine eventuelle Übernahme in ein später unbefristetes Arbeitsverhältnis ist möglich.

Klinikum der Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main... Zentrums der Psychiatrie

Legen Sie Ihr Zweirad an die Kette... Schließen Sie den Rahmen mit einem Stahlbügel/-kette an einem feststehenden Gegenstand an.

Wir wollen, daß Sie sicher leben... Ihre Polizei.

Operator... mit mehrjähriger Erfahrung im VSE/VM-Operatring auf einer IBM 9121-260.

UNION-DRUCKEREI und Verlagsanstalt GmbH... Theodor-Haus-Allee 90-98

Chance Zeitarbeit... Wenn Sie Anerkennung suchen und gutes Einkommen nicht missen wollen, sprechen Sie am besten mit Randstad.

Hausfrau/Geschäftsfrau... mit kl. Büro/Lager 30 m²

Lebensfreude durch Snacks... Wir sind ein marktführendes Unternehmen der BAHLSEN-Gruppe und produzieren mit rund 1.000 Mitarbeitern Kartoffelchips und würzige Snacks.

Buchhalter/-in... Kontokorrentbuchhaltung... Ihre Qualifikation: Sie haben eine kaufmännische Ausbildung erfolgreich abgeschlossen.

Sachbearbeiter/-in... Rechnungsprüfung... Ihre Qualifikation: Sie haben eine kaufmännische Ausbildung erfolgreich abgeschlossen.

FLESSNER... Herr Burgard • Siemensstraße 10 • 6078 Neu-Isenburg

Hilfswerk... ERWARTEN... 1. wirksame und durchdachte Hilfe im Sinne des Spendenzwecks

PRISMA... Unsere Kunden kennen Sie, unsere Mitarbeiter schätzen Sie - denn Sie wissen, wie wichtig Ihre Position ist.

MISEREO... Gutes Geld und vorbildliche Sozialleistungen wie sechs Wochen Urlaub, VWL, Jahresstichtung und Urlaubsgeld sind bei Randstad selbstverständlich.

Verkäuferin... für Obst- und Gemüsegeschäft in Langen. Auch Hausfrauen zum Anlernen, ausstillen, waschen, auch stundenweise.

HAINER WOCHENBLATT... MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN



Der Gemeindepfarrer (Klaus Döpfer) und der Sekretär des Stadtschreibers (Felix von Kuczowski) bühnen um die Gunst der schönen Träude.



Stadtschreiber Apollo Pomerel (links) nimmt den an der Pest erkrankten und von seinem Dorf verstoßenen Wendel Strack (Klaus-Peter Heidenreich) in seinem Haus auf.



Träude (Barbara Bauch) fleht ihren Verlobten (Klaus Döpfer) um Hilfe an. Doch der Pfarrer ist gänzlich wehrlos wie der Anwalt von Auerdorf (Werner Nickel).

Die „Hexe vom Hayn“ erlebte im Burggarten gelungenes Comeback

Laiendarsteller des Geschichts- und Heimatvereins mit viel Beifall bedacht... Dreieichenhain - Viele Opfer hatten die Laiendarsteller des Geschichts- und Heimatvereins gebracht, um endlich viel Zeit für die Proben aufzuwenden.

Postkarte genügt: Der Trödel wird abgeholt... Von 1993 an „Sperrmüll auf Abruf“... Dreieich (fm) - Unübersichtliche Sperrmüllberge, die sich bis zum Abholtermin auf den Straßen türmen.

Ein Kinderfest im Bürgerpark... Flohmarkt ist komplett belegt... Dreieich - Ins „Kinderparadies“ laden der Kinderschutzbund im Westkreis Offenbach und der Dreieicher Magistrat wieder ein.



Jürgen Rode hat sich durch einen ersten Platz bei der Rheinischen Meisterschaft im Ausdauerrennen...

Björn Schneider feierte in Langen zwei erste Plätze

SGE-Nachwuchs bei Schüler-Sportfest erfolgreich

Egelsbach - Beim Schüler-Sportfest der Leichtathleten der LG Langen...

Carsten Engler (M 15) konnte mit einem gelungenen Versuch die Kugel 9,85 Meter weit stoßen...

Aber auch die Schülerinnen der SG Egelsbach überzeugten mit guten Leistungen...

Sabine Steininger nur knapp am Ziel vorbei

SGE-Rollkunstläuferin in Hamburg

Egelsbach - Trotz einer guten Leistung hat Sabine Steininger von der Rollkunstlauf-Abteilung...

Der Pflicht wesentlich gefestigter als im vergangenen Jahr, lief eine fehlerfreie Kurzkür und verbesserte sich vom 16. Pflichtplatz auf den neunten Gesamtplatz...



Pech hebbt: Sabine Steininger schaffte den Aufstieg nicht. Foto: P.

Aus den Kirchen

Kirchl. Nachrichten
Evangelische Gemeinde
Sonntag, 23. August
10 Uhr Taufgottesdienst (Pfarrer Diehl)

Zum Auftakt knapper 3:2-Erfolg in Bensheim

Gelungener Start der SGE-B-Jugend

Egelsbach - Die Jugendabteilung der SG Egelsbach hat für die neue Saison mit Hubertus Baumert (A-Jugend) und Herbert Weber (B-Jugend) zwei erfahrene Trainer vom SV Darmstadt 98 verpflichtet...

Gottesdienst mit „Tollkirche“

Egelsbach - Die evangelische Kirchengemeinde feiert am Sonntag, 30. August, ein Sommerfest...

Die Guttempler feiern Grillfest

Egelsbach - Die Guttempler-Gemeinschaft Egelsbach/Bayerisch lüdt für Sonntag, 23. August, um 12 Uhr zu einem Grillfest an der Waldhütte ein...

„Ostfriesenfest“

Egelsbach - Unter dem Motto „Ostfriesland“ steht das Sommerfest des Kindergartens und des Kinderorts im Bürgerhaus am morgigen Samstag...

Beim Sommerfest der DLRG-Ortsgruppe Egelsbach

wurden die Jungen Sieger des Schwimmwettbewerbs ausgezeichnet, der einen Tag zuvor ausgetragen worden war...

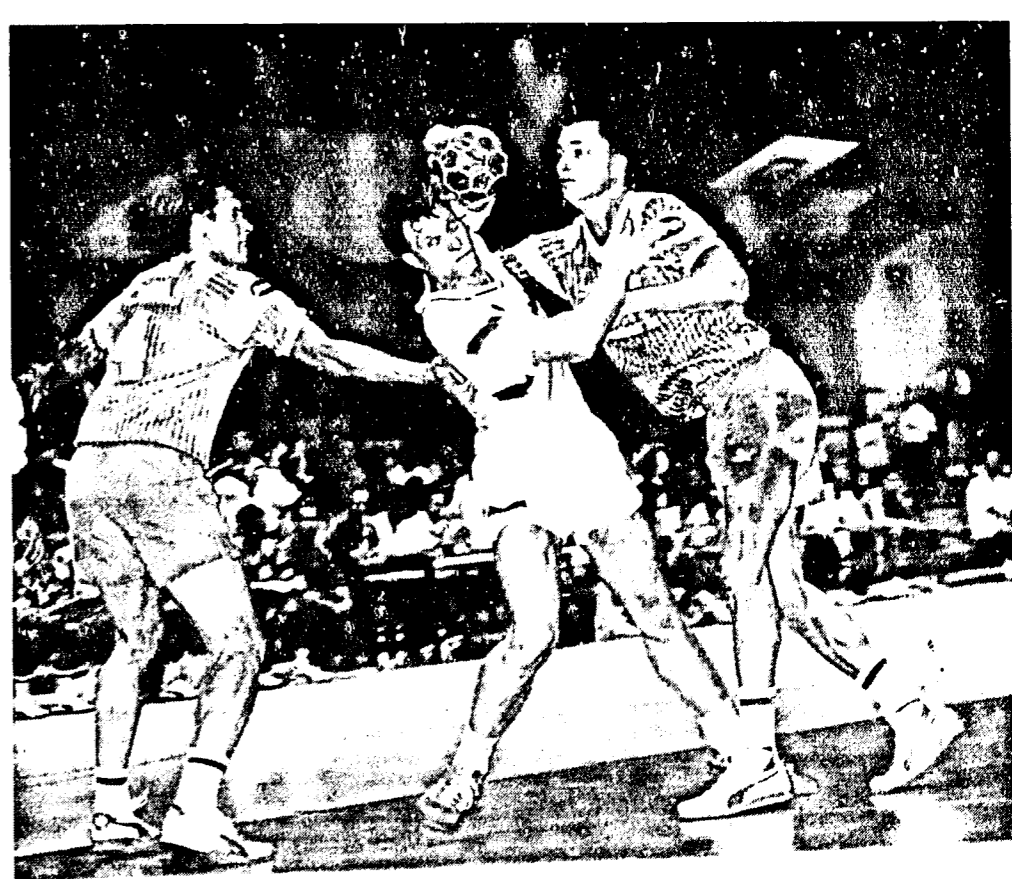
SG Egelsbach braucht gegen Bad Vilbel Erfolgserlebnis

Starker Aufsteiger morgen zu Gast am Berliner Platz

Egelsbach (fm) - Für die SG Egelsbach ist das Spiel am Samstag (13.30 Uhr) gegen den starken Aufsteiger Bad Vilbel eine Standortbestimmung...



Ob Günter Fransch (am Ball) morgen gegen Bad Vilbel spielen kann, ist fraglich. Der SGE-Regisseur laboriert an einer Schleimbeutelentzündung im Knie...



Der Europacupsieger und deutsche Meister SG Welleu-Messenheim geb am Mittwochabend in der Georg-Sehring-Halle seine Visitenkarte ab...

Zum Auftakt stellt sich Zellhausen im Haag vor

SVD voller Zuversicht vor Saisonstart

Dreieichenhain (fm) - Mit großen Erwartungen gehen die Fußballer des SV Dreieichenhain in die neue Bezirksliga...

Trainingslager in Tarsus geplatzt

Sponsor sprang ab / Programm der „Giraffen“ empfindlich gestört

Langen - Empfindlich gestört in der Vorbereitung auf die neue Saison wurde in der vergangenen Woche TVL-Basketball-Trainer Joe Whitney...

Wir gratulieren

Elisabeth Hofmann, Rheinstraße 62, zum 81. Geburtstag am Samstag, 22. August

Herzlichen Dank

für die wohlthuenden Beweise der Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Herzlichen Dank

für die wohlthuenden Beweise der Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Wir heiraten am 28. August 1992 Beatrice Ribbe Christian Desczyk

Unserer lieben Oma zum 88. Geburtstag alles Liebe und Gute von Anni und Andrea

Der Storch ist schon müde, jetzt sind meine Eltern dran... Natalie 18. August 1992 stört künftig die Nachtruhe von Thorsten und Andrea Borkowitz

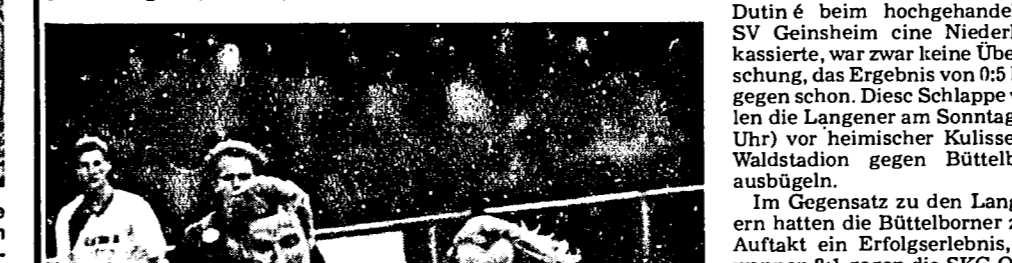
Herzlichen Dank für die wohlthuenden Beweise der Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen Erich Klotz

FCL will sich rehabilitieren

Langen (fm) - Nicht gerade erfolgversprechend startete der Fußball-Club Langen in die Punktunde '92/93...

SSG erwartet Heusenstamm

Langen (rt) - Am Sonntag beginnt die neue Punktunde der Bezirksliga Offenbach...



Für den SV Dreieichenhain wird's am Sonntag ernst. Zum Saisonauftakt in der Bezirksliga Offenbach gastiert der SV Zellhausen im Haag...

Ein neuer BMW für Ihre Investitionsplanung. Sie fordern für Ihre Investition einen PKW...

BMW Niederlassung Offenbach

TVD spielt bei Türkisch SC

Oliver Stark in Kreisauwahl



Für den SV Dreieichenhain wird's am Sonntag ernst. Zum Saisonauftakt in der Bezirksliga Offenbach gastiert der SV Zellhausen im Haag...

Auftakt nach Maß für SGE-Nachwuchs

Egelsbacher Fußball-A-Jugend besiegt Mitaufsteiger Stockstadt mit 4:2

Egelsbach - Gelungener Start für die A-Jugend der SG Egelsbach in der Bezirksliga...

Nur knapp den Sieg verfehlt

FC Langen spielte gegen die SKV Büttelborn 3:3 (1:2)

Langen (rt) - Nur zehn Minuten fehlten dem FC Langen am Sonntag im Waldstadion, um das Spiel gegen den SKV Büttelborn zu gewinnen. Zu diesem Zeitpunkt führten die Platzherrn 3:2, doch in der 80. Minute gelang dem Büttelborner Peter der Ausgleich...



Der Langener Reichert (l) kommt hier zu spät. Ein Büttelborner schlägt den Ball vor ihm weg. Foto: Weimer



Hier wird der SSG'er Herbert zu Fall gebracht und der Ansturm aufs Heusenstammer Tor gebremst. Foto: Weimer

Sieg gegen einen Favoriten

SSG Langen bezwang die TSV Heusenstamm 2:0 (1:0)

Langen (rt) - Einen sehr guten Start erwischte die SSG Langen zum Auftakt der Rundenspiele in der Bezirksliga Offenbach. Man hatte die TSV Heusenstamm zu Gast, die von vielen Insidern zu den Favoriten auf die Meisterschaft eingeschätzt wird...

Am Freitag steigt das SSG-Vereinsportfest

Veranstaltung spricht Nachwuchs an. Langen - Als Auftakt zum 20jährigen Bestehen des SSG-Freizeit-Centers veranstaltet die SSG Langen am Freitag, 28. August, ihr schon zur Tradition gewordenes Vereinsportfest...

Sport der Jugend

Jugendfußball SSG Langen. E-SSG - SV Dreieichenhain 3:0 (15:0). Mit sage und schreibe 30:0 Toren über den SV Dreieichenhain zogen die E-Jugendlichen der SSG Langen in die zweite Pokalrunde...



Thomas Belz (hier am Ball) lieferte wieder eine starke Partie. Foto: Weimer



Viele Menschen sammeln Briefmarken nebenbei. Wer allerdings mehr wissen will, systematisch sammeln und mit anderen tauschen möchte...

- List of philatelic clubs: Mühlheim, Babenhausen, Dietzenbach, Dreieich, Erlensee, Rödermark, Rodgau, Seligenstadt, Langenselbold, Langen.

Juan Samaranch eröffnete Olymphilex

Goldmedaille und Ehrenpreis für den Mühlheimer Dieter Germann

Nicht nur die Sportler kämpfen bei den Olympischen Spielen um Erfolge, sondern auch die Olympia-Philatelisten waren dabei. Wenn es um Medaillen in Gold, Silber und Bronze ging...



FIPCO-Coordinator Maurizio Tecardi (italien) überreichte dem Mühlheimer Dieter Germann eine Goldmedaille und den Ehrenpreis des Kultusministers von Spanien.

Mit solchen Sammlungen bewarben sich 22 deutsche Aussteller und Medaillen. Insgesamt stellten 304 Sport- und Olympia-Philatelisten aus aller Welt mit ihrem Exponaten auf 1500 Rahmen sich einer internationalen Jury...

Billoth führte Chirurgie zu Weltruhm

Sonderpostwertzeichen zur 33. Internationalen Tagung im Burgenland

Theodor Billoth, geboren am 26. April 1829 auf der Insel Rügen in Bergen, gestorben am 6. Februar 1894 in Abbazia, hat die Chirurgie seines Jahrhunderts zu Weltruhm geführt...



Theodor Billoth ist die Sondermarke gewidmet, die aus Anlaß der 33. Tagung der Gesellschaft für Chirurgie gedruckt wird.

Die Österreichische Gesellschaft für Chirurgie wurde 1958 gegründet. Der erste Kongreß der Gesellschaft fand 1959 in Graz statt, den der damalige Präsident Univ.-Prof. Dr. F. Spath gestaltete...

Large advertisement for 'SCHLECKER' featuring various products like Palmolive Automatic, Kuschelweich, Hoffmann's Sprühstärke, Bess Toilettenpapier, and Agfa Color XRG 100 film, with prices and promotional text.

Ausdruck einer großen Leidenschaft

TRAURINGE

Uhrmacher & Juwelier

Burgmayer

Hauptstr. 72 - 6072 DREIEICH

Edinburgher Festspiele und die schottischen Highlands

Kunst- und Kulturgemeinde war acht Tage zur Kunst- und Musikreise unterwegs / Unvergeßliche Eindrücke

Langen - Das jährliche Internationale Festival in Schottlands Hauptstadt Edinburgh lockt immer viele Musikfreunde an. So unternahm auch die KuK Langen mit einer 50köpfigen Reisegruppe eine Fahrt in das Land Maria Stuarts...

Edinburgh besitzt 28 Golfplätze. Der Botanische Garten kann sicherlich zu den schönsten und größten gezählt werden, wobei jede Abteilung eine besondere Augenweide darstellt.

Die Technik lobend erwähnt werden, denn Regie und Dramaturgie erforderten eine Präzision ohne Beispiel.



Einem anderen Abend konnte ein weiteres Erlebnis besonderer Art ausgetastet werden. Als Ort wählte man das Dalhousie-Schlößchen, wo ein mittelalterliches Show Royal Mile-Bankett veranstaltet wurde, eigens für die KuK-Gruppe arrangiert.

Die Langener Reisegruppe vor dem Portal der Kathedrale von York, der Stadt mit 1.900jähriger Geschichte und genannt „City of Churches“.

St. Petersburger Philharmonie ein Klangerlebnis

Im Rahmen des Festivals besuchte die Langener Gruppe drei große Konzerte in der altertümlichen Usher Hall, der man die Jahre anmerkte. Am ersten Abend gastierte das Dänische National-Orchester mit einem Tschaikowsky-Programm.

Die Langener Reisegruppe vor dem Portal der Kathedrale von York, der Stadt mit 1.900jähriger Geschichte und genannt „City of Churches“.

Fahrten zu Schottlands schönsten Schlössern

Das dritte Konzert mit den St. Petersburger Philharmonikern unter Mariss Jansons war zweifelsohne der zweite Höhepunkt der Reise. Hier zeigte sich, daß auch die Schotten zu Ovationen fähig sind.

Langen - 25 Jahre sind es her, seitdem die Propstei Nord-Starkenburger der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau gegründet wurde.

Military Tattoo

Dieses in der Welt einmalige Schauspiel von über tausend Musikanten wird in den frühen Nachstunden auf dem Burghof hoch über der Stadt während des Festivals geboten.



Höhepunkt für Country-Fans

Langen - „Ich möchte so gerne mal nach Nashville“, „Auf der Autobahn“, „Bärenstark“ oder „Transit Cowboy“.

Wir suchen ständig für vorgemerkte Kunden Ein- und Mehrfamilienhäuser (auch vermietet), Wohn- und Geschäftsräume zur Kapitalanlage, Eigentumswohnungen und Baugrundstücke. Ggf. auch Ankauf durch uns! Bitte sprechen Sie mit uns, wenn Sie über geeignete Objekte verfügen und verkaufen möchten.



Zu seinem 40. Geburtstag hatte der Posaunenchor der evangelischen Gemeinde am Wochenende zu einem Bläsertag eingeladen, und nach einem Konzert der Langener am Samstagabend umharrten die Festgottesdienst am Sonntagmorgen zusammen mit ihren auswärtigen Gästen in einer beeindruckenden Weise musikalisch.

Die Kirche sucht einen Kurs zwischen Dorf und der City

Langen - 25 Jahre sind es her, seitdem die Propstei Nord-Starkenburger der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau gegründet wurde. Das gibt Anlaß, über die kirchliche Arbeit im südlichen Rhein-Main-Gebiet nachzudenken und neue Ziele abzustecken.

Tauchclub bietet Tauchkurs an

Langen - Der Tauchclub Dreieich veranstaltet ab 22. September einen Anfängertauschkurs für alle, die am Unterwassersport Interesse gefunden haben.

„Arche Noah“ begeistert alle

Langen - Am kommenden Sonntag, 30. August, gastieren der Kinderchor und das Ensemble der Bibelschule Bausen aus den benachbarten Erzhäusern erneut in Langen.

In der Stadtkirche ist ein Schulgottesdienst

Langen - Der ökumenische Schulgottesdienst der Walschule und der Geschwister-Scholl-Schule wird am Mittwoch, 2. September, um 8.15 Uhr in der Stadtkirche gefeiert.

BAHA! Neue Denkmäler und neue Werke Referent: Dr. Ingo Hofmann Datum: Di. 1. 9. 1992, 20 Uhr Ort: Altes Rathaus, Haus A Wilhelm-Lauscher-Platz Langen

Auf Hiobs Spuren

Langen - Noch nach über 2000 Jahren beschäftigen wir uns mit dem gleichen Fragen, die sich auch Hiob stellte. Er rang mit Gott um den Sinn von Schuld, Strafe, Leid und Gerechtigkeit.

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinden Sonntag, 30. August (11. Sonntag nach Trinitatis) Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße

Freie ev. Gemeinde

Wiesgäßchen 27 Sonntag, 30. August 10 Uhr Gottesdienst (Pastor Hipfel, Mainz)

Ev. Freikirche

Mainstraße 1-3 Sonntag, 30. August 9.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

Freie ev. Gemeinde

Wiesgäßchen 27 Sonntag, 30. August 10 Uhr Gottesdienst (Pastor Hipfel, Mainz)

Ev. Freikirche

Mainstraße 1-3 Sonntag, 30. August 9.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

LOTTO Spiel 77 17224 PS kommen jetzt - angeführt von Ferrari mit je 300 PS - zur Verlosung: 3 x Ferrari 348 TS (300 PS) 77 x Mercedes 190 E 2.0 (122 PS) 77 x VW Golf GT (90 PS)

AUTOHAUS SCHNABEL GmbH & Co KG SELIGENSTADT, FRANKFURTER STR. 98 TELEFON 06182 / 80 80

„Abenteurer Langen“ mit schönen Erkenntnissen

17 junge Türken waren zwei Wochen lang zu Gast in ihrer Partnerstadt am Sterzbach

Nachdem die ersten Hemmungen abgelegt sind, kommen die Jugendlichen ins Erzählen. Das Verhältnis von Deutschen zu Ausländern rückt schnell in den Mittelpunkt. Die Berichte der Medien auch in der Türkei über die Ausländerfeindlichkeit hatten doch vorher zu einigen Ängsten geführt. Deshalb wundert sich Toga über die große Zahl der in Langen lebenden Ausländer, und freut sich darüber, daß so viele Langener bereit waren, Gäste aufzunehmen. Jetzt weiß er, daß die Deutschen „sehr warmherzig“ sind.

Natürlich bilden auch Klima und Natur Gesprächsstoff, denn beide sind in Deutschland und der Türkei sehr verschieden. Die Städte in Deutschland seien viel sauberer als in der Türkei, verraten sie ganz offen, und auch die Landschaft sei ganz anders. Was die Hitze angeht, mußten sie keine großen Unterschiede feststellen, denn sie erlebten in Langen die heißesten Tage des Jahres.



Deutsche und türkische Spezialitäten vom Grill sorgten für gute Laune.

Die junge Ipek kam ohne Vorurteile, sei aber sehr neugierig gewesen. Es sei ihre erste Auslandsreise, die sie allein unternähme, um deutsche Kultur kennenzulernen, wozu Ausflüge mit Besichtigungen beispielsweise des Goethehauses, des Römers und verschiedener Museen beitragen hätten. „Ich liebe meine neue Familie in Langen und habe meine Familie in Tarsus noch nicht vermisst.“

Ihre Gastfamilie kommt dazu und ist ebenfalls sehr angetan von ihrem türkischen Gast. „Wir kannten vorher keine Türken“,

Sprechstunde des VdK fällt aus

Langen - Die für 1. September vorgesehene Sprechstunde des VdK muß leider ausfallen. Die nächste Sprechstunde findet am Dienstag, 15. September, statt. In besonders dringenden Fällen kann die Sprechstunde im Übergangswohnheim am 1. September von 9 bis 10 Uhr in Anspruch genommen werden.

Bahnübergang wird gesperrt

Langen - Wegen Gleisbauarbeiten wird der Bahnübergang Leerweg von Dienstag, 1. September, um 7 Uhr bis Mittwoch, 2. September, um 18 Uhr gesperrt.

Yoga-Kurs für Neuanfänger

Langen - Im Pfarrzentrum St. Albertus Magnus beginnt am Freitag, 4. September, von 9.45 bis 11 Uhr ein Yoga-Kurs für Anfänger, der fortlaufend wöchentlich an zehn Vormittagen durchgeführt wird. Dabei geht es unter anderem um Atempflege, Entspannung und Konzentration. Die Teilnahmegebühr beträgt 85 Mark; anmelden kann man sich bei Kursleiterin Ingrid Klötzer (Tel. 7 36 20).

Sommerfest

Langen - Im Gemeindehaus der Kirche Jesu Christi der Heiligen der letzten Tage in der Birkenstraße 22 findet am Samstag, 29. August, von 16 bis 22 Uhr ein Sommerfest statt, zu dem alle interessierten Bürger mit ihren Familien herzlich eingeladen sind.

Advertisement for a restaurant with the headline 'Hier läßt es sich aushalten.' It features illustrations of food and a waiter.

Advertisement for 'Speisegaststätte Zur Westendhalle' in Langen, listing services and contact information.

Advertisement for 'HOTEL DREIEICH' featuring a waiter illustration and details about rooms and services.

Advertisement for 'BÜRGERSTUBEN' in Langen, offering party services and food.

Advertisement for 'RISTORANTE Milano' offering Italian specialties and pizza.

Advertisement for 'KÜCHE und SERVICE wetteifern SIE zu verwöhnen...' with details about menu options.

Advertisement for 'Nächster Termin 25. 9. 1992' regarding a gastronomic event.

YOSEMITE BIKES

Advertisement for Yosemite Bikes featuring various bicycle models like Shimano 18-Gang, 21-Gang, and Deore Lx.

Sportunterricht ist sehr beeinträchtigt

Drei-Felder-Halle für Dreieich-Schule gefordert / „Babelrund“ diskutierte

Jusos sind gegen die Änderung des Artikels 16

Langen - Am Samstag, 29. August, hat die evangelische Petrusgemeinde die Türen des Gemeindehauses in der Bahnstraße 46 zum Flohmarkt geöffnet.

Bankheimnis bleibt

Neue Zinsbesteuerung kommt ab 1993

OWK im September wieder sehr aktiv

Wanderungen per Fuß, Rad und Bus

Fast drei Monate Romorantin für drei Mädchen aus Langen

Schüleraustausch erhält jetzt eine ganz neue Qualität



Evas Abendrunde, eine rührige Freuengruppe der Stadtkirchengemeinde, veranstaltete ein Sommerfest, an dem vor allem die Kinder großen Gefallen fanden.

Ein Wegweiser zu Fachleuten. Ein Service der Langener Zeitung

Zimmererei Hunkel
Altbauseierung - Fassadenverkleidung - Dachgebälk
Dachstuhl ausbau - Dachfenster - Giebeln

Krandienst Hunkel
Ideal für Zimmerer, Dachdecker, Bauunternehmer und
Teppichbodenverleger, Höhe bis 22 m, Stunde DM 98.50

Gerüstbau zur Verfügung
Gerüstbau Langen GmbH, Neckarstraße 54
Büro: Rostädter Straße, Dreieich-Sprendlingen

COMPUTER transparent GmbH
Endlich wieder lieferbar
SHARP Laserdrucker JX9500 E

Langener Steinmetzbetrieb
Grabmal-KUHN
vorm. Schäfer
Bildhauer und Steinmetzmeister

H. STEITZ GMBH
Metiergeschäft
VOLLWÄRMESCHUTZ - VERPUTZ
ANSTRICH - LACKIERUNG - TAPEZIEREN

Die Leistung Klempner, Installation, Gasheizung
Ihre neue Wanne
in 3 Stunden
Ohne Ausbau der alten Wanne

Pietät SEHRING
Inh. Peter Küppers
Erd- und Feuerbestattungen - Überführung

Rainer Schüller
MALERMEISTER
Putz- und Trockenbau
Wärmedämmung
Fassadenrenovierung

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick
FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

Table with columns for LANGEN and DREIEICH, listing various services and phone numbers.

EGELSBACH

Table listing services and phone numbers for Egelsbach.

Wichtige Rufnummern

Table listing important phone numbers for various services.

FARBENHAUS LEHR
Farben - Lacke - Tapeten
6070 Langen, Neckarstraße 19a

RAUM AUSSTATTUNG
J. K. BACH
Bodenbeläge - Teppiche - Gardinen
Dekorationen

ETEC GmbH
ELEKTROANLAGENBAU
Elektroinstallationen
Steuer-Regel-Meßtechnik

LVM Versicherungen
Heidrun Beuchert
Heinrichstraße 35 - 6070 Langen

SICHERHEITSFÄLLUNGEN
und KAMINHOLZ
Telefon 06103 / 2 81 88
Thomas Diehl

Kunststoff-Fenster
VEKA
für Alt- und Neubau

WERKMANN, JUST U. GÄRTNER
Kunststoff-Fenster u. Jalousetten GmbH
Weserstraße 16 - 6070 Langen

Pietät KARL DAUM
Erd-, Feuer-, See-Überführungen
Sanität - Stützbock - Ziertürme

HALLO liebe Kunden,
ab 1. 9. 1992 bin ich in den
alten Räumen wieder für Sie da!

LVM Versicherungen
Kfz-Zulassungen
Anmeldungen
Abmeldungen

E. RETTIG
Heinrichstraße 35 - 6070 Langen
Beachten Sie bitte meine neue Telefon-Nr.
06103 / 5 43 18

HERBERT KIRCHHERR
Aachener u. Münchener
Versicherungen
Schillerstraße 10 - Langen

Frisierstübchen Barbara
Damen - Herren - Kinder
Öffnungszeiten: Mo. 13.00-18.00 Uhr

JÜRGEN RINKER
Erbilte Kork- und Holzwerkstoffe
Tel. 06150/81970

Kfz-Zulassungsdienst
E. Rettig
Anmeldungen
Abmeldungen
Ummeldungen

GRAEF
Blumenfloristik - Pflanzen
Heim- und Gartenbedarf
6072 Dreieich Solmsche Weiherstr. 17

Helmut Schiebel

Danke sagen wir
für die Zeichen der Verbundenheit und Anteilnahme,
für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben,

Herzlichen Dank
für die Anteilnahme, die uns durch Wort, Schrift,
Kranz-, Blumen- und Geldspenden beim Heim-
gang unseres lieben Verstorbenen

Zimmermann
Trauerkleidung
für Damen und Herren finden Sie bei uns
in großer Auswahl und allen Größen.

Bei einem Trauerfall
Ihr Fachbetrieb für:
TRAUERBINDEREI
KRÄNZE
GRABSCHMUCK

STADTHALLE LANGEN
FREIES TANZTHEATER
UND JAZZ-MUSIKER:
PAS DE DANSE
PAS DE MUSIQUE

Wir machen den Weg frei
Neue Zinsbesteuerung
ab 1993:
Wie Sie die neuen Freibeträge beim
Sparen optimal nutzen können.

Ihr Bruch

Wir heiraten
Claudia Hettig
Robert Rupaner
Die kirchliche Trauung findet am Samstag, dem 12. September 1992, um 14 Uhr

85
Der Geburtstag ist längst vorbei,
schön ist es gewesen.
Geschenke sind längst ausgepackt,
Karten und Briefe all' gelesen.

Langen
Amtliche Bekanntmachungen
Betr.: Sitzungstermine der städtischen Gremien im Septem-
ber/Oktober 1992

Langen
Amtliche Bekanntmachungen
Betr.: XII. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung
- Am Donnerstag, dem 3. 9. 1992, 20.00 Uhr, findet die 37. öf-
fentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung im

Langen
Amtliche Bekanntmachungen
Betr.: XII. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung
- Am Donnerstag, dem 3. 9. 1992, 20.00 Uhr, findet die 37. öf-
fentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung im

Herzlichen Dank
sage ich allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten,
der evangelischen Stadtkirchengemeinde, vertreten
durch die Herren Pfarrer Borck und Wächter, dem

Ausalt wird neu!
Mit der PORTAS System-Renovierung.
Das Beste für alte Türen, Haustüren und
Küchen. Neu: Heizkörper-Verkleidung
und Badmöbel. Große Vielfalt - wertvolle
Materialien. Kein Bekleben. Schnell,
perfekt, preiswert. Qualität, an der Sie auf
Dauer Freude haben. Rufen Sie an.



Die Theatergruppe des Geschichts- und Heimatvereins Dreieichenhain ein Stück wiederaufgenommen, das zuletzt vor 14 Jahren gespielt worden war.

„Hexe vom Hayn“ hat die Theatergruppe des Geschichts- und Heimatvereins Dreieichenhain ein Stück wiederaufgenommen...

Zuschuß von der Stadt Für Maßnahmen zur Bodenentsiegelung

Dreieich - Wasser wird zunehmend knapper, gerade während der trockenen Sommermonate. Davon betroffen sind in erster Linie die Grundwasservorräte.

Obst- und Gartenbauverein

Dreieichenhain - Am Samstag, 12. September, findet unser Familienausflug statt. Abfahrt ist um 8 Uhr am Dreieichplatz.

Diavortrag über China

Dreieich - Seit Marco Polo China bereiste, sind viele hunderte von Jahren vergangen, in denen China relativ isoliert von der Außenwelt war.

Lehrvikar wird verabschiedet

Dreieichenhain - Am Sonntag, 30. August, wird Peter Schütte-Scherr, der seit September 1990 Lehrvikar in der Burgkirchengemeinde war, im Gottesdienst um 10 Uhr in der Burgkirche verabschiedet.

Recycling-Produkte nicht gefragt?

Dreieich - Die Bemühungen, Haushaltswaren aus wiederaufbereiteten Kunststoffen herzustellen und zu vermarkten, werden von den Verbrauchern bisher nicht honoriert.

Ein Kinderfest im Bürgerpark

Dreieich - Ins Kinderparadies laden den Kinderschutzbund im Westkreis Offenbach und der Dreieicher Magistrat wieder ein.

Container für Gartenabfälle

Dreieichenhain - In der Zeit vom 10. bis 15. und 24. bis 29. September werden in Dreieichenhain Container für Gartenabfälle aufgestellt.

Freiwillige Feuerwehr Dreieichenhain

Dreieichenhain - Am heutigen Freitag, 28., findet um 19.30 Uhr eine Übung der Einsatzabteilung statt.

Bäume müssen gefällt werden

Dreieichenhain - Auf dem städtischen Grundstück am Waldriedhof in Dreieichenhain sind sechs Bäume abgestorben.

Brandbeihilfe jetzt beantragen

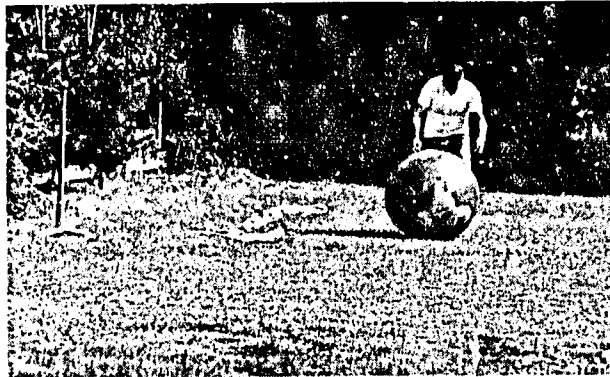
Dreieich - Anträge auf Gewährung einer Hausbrandbeihilfe können ab 1. September im Sozialamt, Pestalozzistraße 1, Zimmer 109, oder in den Verwaltungsausschüssen gestellt werden.

Die Stadt unterstützt private Kinderhorte

27 000 Mark an Zuschüssen eingepplant. Dreieich - Als erste Meldung in den Nachtragshaushalt 1992 wird die außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 27 000 Mark einfließen, die für die Unterstützung privater Kinderhort-Initiativen vorgesehen ist.

Der Wettersgott malte es nicht gut mit den Verantwortlichen des SV Dreieichenhain.

Die Spielstätte wurde am Sonntagvormittag, als ein wolkenbruchartiger Regenfall das Kleinfeld in eine Seeplatte verwandelte.



Der Wettersgott malte es nicht gut mit den Verantwortlichen des SV Dreieichenhain. Eine knappe Dreiviertelstunde war das Spielfeld am Sonntagvormittag, als ein wolkenbruchartiger Regenfall das Kleinfeld in eine Seeplatte verwandelte.

Aus den Kirchen

- Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain. Samstag, 29. 8.: 10-17 Uhr Kinderchor-Treffen im Gemeindehaus. Sonntag, 30. 8.: 10 Uhr Gottesdienst in der Burgkirche.

EGELSBACHER NACHRICHTEN mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach. Redaktion 2 10 12, Anzeigen/Vertrieb 2 10 11, Langen Darmstädter Straße 26. Freitag, 28. August 1992.

Der Gemeinde stehen schwere Zeiten bevor

Haushaltssperre wegen Steuereinbußen. Egelsbach (fm) - Der Gemeinde Egelsbach stehen schwere Zeiten bevor. Der Gemeindevorstand sah sich am Dienstag gezwungen, eine haushaltswirtschaftliche Sperre zu verhängen.



Der kroatische Verein „Tomislav Dom“ sammelte am Sonntag auf dem Berliner Platz Spenden für die Flüchtlinge aus Bosnien-Herzegowina.

„Wir müssen jetzt ganz einfach helfen“

Kroatischer Verein „Tomislav Dom“ sammelte Spenden für Flüchtlinge. Egelsbach (ast) - Geld- und Sachspenden sammelte der kroatische Verein Egelsbach „Tomislav Dom“ am Sonntag auf dem Berliner Platz.

Traumwertung für Mädchen des TSC

Beim Hessenpokal belegten Egelsbacherinnen die Plätze eins, drei und vier. Egelsbach - Der TGV Rosengarten richtete den Hessenpokal in Lampertheim aus, ein innerhessischer Vergleich aller Jazz- und Modern-Dance-Formationen.



Die Minis des Tenzsportclubs vor dem Auftritt. Beim Freundschaftsfest im Sonntag im Bürgerhaus zeigten die kleinen Tänzerinnen, was sie schon so alles können.

Viele Nationalitäten unter einem Dach

Deutsche und Ausländer feierten das Freundschaftsfest im Bürgerhaus. Egelsbach (ast) - Paella, Tortillas und türkische Pizza waren der Reiz für die Besucher, gerade die unbekanntesten zu probieren.

Parlament tagt am Donnerstag

Egelsbach - Eine umfangreiche Tagesordnung erwartet die Gemeindevertreter bei ihrer Sitzung am Donnerstag, 3. September, um 20 Uhr im Rathaus.

Wir gratulieren

Louise Vollhardt, Brandenburger Straße 56, zum 87. Geburtstag am Samstag, 29. August.

Wir gratulieren

Louise Vollhardt, Brandenburger Straße 56, zum 87. Geburtstag am Samstag, 29. August.

PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser

Erhältlich in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung Darmstädter Straße 26 · 6070 Langen

Book advertisements for 'Tanya', 'Der Kasper', 'Lieber', 'Der schöne Garten', and 'Der Kasper' with prices ranging from 6.90 to 14.90.



Jürgen Christ vom Pferdesportverein Dreieichen auf „Gucci“ bei seinem Null-Fehler-Ritt...

Drei Medaillen für den TVD

Nachwuchs schnitt gut ab beim Gau-Kinderturnfest

Dreieichenhain - Vor wenigen Tagen war es endlich soweit, die Turnkinder des TV Dreieichenhain...

Kleine Corinna Müller kam groß raus

SVD-Mädchen gewann Wettbewerb bei Gau-Kinderturnfest in Eppertshausen

Dreieichenhain - Die Mädchen der Turnabteilung des SV Dreieichenhain beteiligten sich mit Erfolg an den Wettkämpfen des Gau-Kinderturnfestes...



Andreas Füll vom Kraftsportverein Langen erhielt die Sportmedaille des Kreises Offenbach...

Gute Leistungen beim Schülersportfest

Leichtathleten aus 15 Vereinen waren im SSG-Freizeit-Center am Start

Langen - Die Leichtathletikgemeinschaft Langen organisierte das 13. regionale Schülersportfest. Mit 35 Helfern konnten die einzelnen Disziplinen gut durchgeführt werden...

Jugendfußball FC Langen

E II: FCL - TSV Pfungstadt 3:0 (3:0) Auch ohne Andreas Rehwald und Patrick Röhl hielt die Siegesserie in einer einseitigen Partie...

Sechs Titel für Familie Brust

Tenniscracks der SSG ermittelten Vereinsmeister

Langen - Die Clubmeisterschaften der SSG-Tennisabteilung fanden am vergangenen Wochenende mit den Halbfinal- und Endspielen ihren Höhepunkt. Nur durch den Einsatz einiger unermüdlicher Helfer konnten die Endspiele nach den wolkenbruchartigen Regenfällen am Sonntag vormittag mit einiger Verzögerung doch noch durchgeführt werden.



Die Finalisten und Halbfinalisten bei der Vereinsmeisterschaft der Tennisabteilung der SSG Langen.

Wenn die Sterne nicht lügen...

für die Zeit vom 29. August bis 4. September 1992

A horoscope section with zodiac signs (Widder, Stier, Zwillinge, Krebs, Löwe, Jungfrau) and their corresponding advice for the week.

Die Minis gaben ihr Debüt

Erster Spieltag für den Faustball-Nachwuchs des TVL

Langen - Die Faustball-Minis des TV Langen trafen am vergangenen Sonntag in ihrem ersten Spieltag in der Feldrunde 1992. Neben dem TVL haben elf weitere Mannschaften in dieser Spielrunde gemeldet.

A large advertisement for 'SCHADE MARKT' featuring various food products like 'Crème Fraîche', 'Müller Kalinka Kefir', 'Hoch-Zeit für Fleischkenner', and 'Bananen' with prices and descriptions.

DIENSTE BERATER GbR
UNSER KLIMA BRAUCHT HILFE
Energie sparen, unsere Verantwortung!
Wir sagen Ihnen wie!

hebeisen
KÜCHEN
Lack - Hochglanz - Echtholz - Resopal
ca. 60 Küchen mit tollen Ideen

Verschiedene Obstsorten
Nau Ernte, aus kontrolliertem,
Integrationsanbau.

UNTERRICHT
NEUE LEHRGÄNGE
MASCHINENSCHREIBEN + KÜRZSCHRIFT + TEXTVERARBEITUNG

Schülerhilfe
preiswerte Nachhilfe
Hausaufgabenbetreuung
Sprachkurse

Langener Zeitung
Die HEIMATZEITUNG
für Langen und Umgebung

GUTSCHEIN
Gegen Einzahlung dieses Gutscheines erhalten Sie
jeweils 100,- DM Wert für den Kauf von ...

Langener Zeitung
Die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und
in der Anzeigen Beachtung finden.

WESTFALIA-EICHMANN
WESTFALIA
über 50 Jahre Erfahrung
Präzision von Rädern
DAS SPEZIALHAUS FÜR ANHÄNGERKUPPLUNGEN,

Unser Top-Modell:
Exklusive Eleganz - faszinierend und
funktional. Intensive Blümen-
schönung und bequem.

Die neuen Vario-Garagen
von Rupp-Fertigaragen
Unsere Vario-Garage in über 100 Typen
Eine davon ist bestimmt die richtige für Sie.

Apfel-Birnen-Kartoffelverkauf
Am Samstag, dem 29. 8. 1992, preiswert vom Bodensee.

Stiemens-Constructa, AEG, Bosch, Miele, Bauknecht
Hoppe Meisterbetrieb
Kundendienst,
Ersatzteile,
Verkauf, von ...

haus team
SAUER
Balkongeländer
und
Haustür-Vordächer
direkt vom Hersteller

KAJINO RUND
Schornsteinanlage mit Schornsteinrohr-
Erdelstahlrohr und
Wärmeaustauscher im Erdgeschoss,
Kaminrohr aus Gusseisen,
Wärmeaustauscher im 1. OG.

Miele
Kundendienst
Ersatzteil-Verkauf
Wir reparieren und verkaufen
sämtliche Fabrikate

ROTOR
Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
schnell + preiswert
Tel. 09383 43 93 oder
06108 75 05 auch Sa/So.

Kaufen und verkaufen im
FLOHMARKT
Ihre PRIVATANZEIGE:
4 Zeilen für
nur DM 14,-

VERKAUF
Spezialfahrräder, Luxusgeräte
Schwarzer Herzmetal, neu, klei-
der, lang, modisch, Gr. 38/40,
W. 200, Tel. 06108 17 29 05,

Verkäufe:
Hobby/
Freizeit
Cannon A1, Objektiv 35/105 u. 80/
200, sowie reiches Zubehör.

Zu schade für
den Spermüll!
Wohin damit?
Aber die neue Schrankwand ist schon
bestellt. Jetzt heißt es am Platz. Wenn
man nur wüßte, wer das alte
Stück gebrauchen kann!

Wohnzimmereinrichtung, Nubbaum antik
(gelbtes), volleres, 2erZug,
Schrank: 310 cm breit, 150 cm
hoch, Siederbord: 220 cm breit, 76
cm hoch, Nubbaum: 125 cm
breit, 150 cm hoch, mod. neuwertig.

FLORIDA
Super Sonnenangebot
ab 1 Köln
NUR FLUG
schon für
1099,-
FLUG, MIETWAGEN
HOTEL, FLUG,
AUTO schon für 1499,-

Verkäufe:
Verschiedenes
Kaufe alte Möbel, Glas, Geschir,
Bücher, Gemälde und Hausrat,
etc. ...

Super-Angebote
auch für Hotelbetriebe
Türkische Riviere
Hotel Sapphi ... 1159,-
Hotel Emrhenn ... 1159,-
Hotel Dim ... 889,-

Kaum getragen,
fast wie neu-
aber zu klein
geworden...
Ein Jammer! Wenn man nur
wüßte, wer das noch tragen
kann!

UNTERRICHT
FÜHRERSCHEIN-
Ausbildung in 2-3 Wochen
FERNFÄHRSCHEIN SCHNEIDER
Bescheinigung, 40, 40er, 80er, 2004/3/2041

KLEINANZEIGE
DIREKT & PREISWERT
ZUM ERFOLG
Ein Jammer! Wenn man nur
wüßte, wer das noch tragen
kann!

